SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
ensoleillé
MAXIMUM (aujourd'hui) 46
PILON Ltée MATERIAUX

45e année — No 297 | OTTAWA, SAMEDI 21 DECEMBRE 1957 | EDITION FINALE | Le numéro: 10 cents

L'OFFRE DE L'OTAN REJETÉE

Un savant russe reconnaît la supériorité des É.-U.

La Russie a encore beaucoup à faire pour "l'emporter sur tous les fronts scientifiques américains" — Budget accru réclamé

MOSCOU (Reuters) — Un éminent savant soviétique a déclaré hier que la Russie a encore beaucoup à faire pour "l'emporter sur tous les fronts scientifiques américains" et a réclamé une plus forte somme d'argent pour réaliser ce but.

Le Dr Alexandre Nesmeyanov, président de l'Académie des sciences soviétiques, a surpris les membres de la Chambre basse du parlement soviétique par sa liste de plaintes et de demandes.

Il y a duplication dans les travaux scientifiques russes, dit-il, et un meilleur équipement ainsi qu'une plus forte somme d'argent sont nécessaires. Les sommes consacrées à la recherche sont moins "élevées qu'aux Etats-Unis" et l'industrie n'a pas réussi à produire "ce que veulent les savants".

Nesmeyanov a déclaré à la séance du Conseil soviétique qu'il "serait téméraire de surestimer nos acquisitions scientifiques".

"De grands efforts sont encore nécessaires pour l'emporter sur tous les fronts scientifiques des Etats-Unis," dit-il.

Mais il a déclaré que le lancement de deux satellites artificiels russes souligne la supériorité des techniques soviétiques dans le domaine des fusées. De grands progrès ont aussi été accomplis "dans le domaine de la mécanique, des mathématiques, de la chimie, de la radio et de l'automation."

Nesmeyanov a déclaré que les savants russes doivent souvent travailler avec de "vieux instruments". L'Allemagne occidentale a fabriqué un microscope électronique qui est meilleur que les microscopes électroniques russes. Leur marge d'efficacité est aussi différente que celle qui existe entre l'aérobus réacté soviétique et l'aéroplane des années 1930.

Les savants

La Russie compte 240,000 savants — "plus que tout autre pays" — mais elle en a besoin davantage "pour extraire le maximum de nos recherches".

Nesmeyanov a souligné que bien que les sommes consacrées à la science soviétique seront accrues de 10 pour cent en 1958 — elles seront portées à $4,550,000,000 — un budget plus élevé est nécessaire.

"Le budget de la science doit être accru à un taux plus élevé que celui du budget de l'économie nationale", dit-il.

La course au projectile

WASHINGTON (PA) — Le projet d'ajouter près de $1,000,000,000 au programme américain de projectiles a été révélé hier par le secrétaire à la Défense, Neil McElroy.

Il a déclaré que le Congrès sera prié d'accorder cette somme additionnelle peu après l'ouverture des Chambres le 7 janvier.

La somme additionnelle, si elle est accordée par le Congrès, accélérera la course au projectile entre les Etats-Unis et la Russie et hâtera le renforcement militaire des pays de l'OTAN.

"Spoutnik-fantôme" dans le ciel des Etats-Unis

WASHINGTON (PA) — Un "spoutnik - fantôme" a circulé dans le ciel.

La découverte d'un "spoutnik-fantôme" — sorte d'image radiophonique invisible du spoutnik I au-dessus de l'Amérique du Nord alors que le satellite lui-même était du côté opposé de la Terre —a été rapportée par le Dr Harry W. Wells, de l'Institut Carnegie, de Washington.

C'est-à-dire, qu'en plusieurs occasions, les signaux radiophoniques du satellite lui-même ont été captés d'un endroit de l'exosphère, situé à une demi-distance du point où se trouvait en fait le satellite à ce moment-là.

Fournissant de plus amples détails sur une déclaration qu'il a faite à l'Académie des sciences de Washington, jeudi soir, M. Wells a déclaré aux journalistes: "C'est un nouveau phénomène dans la propagation des ondes radiophoniques".

Il a déclaré que c'était là une nouvelle acquisition sur les propriétés de la haute atmosphère qui est "potentiellement importante dans le domaine de la science".

Interprétation

M. Wells a rapporté à l'Académie que le département de magnétisme terrestre de l'Institut Carnegie a continuellement enregistré les signaux du spoutnik I peu après la première nouvelle de son lancement, le 4 octobre.

Le signaux fantômes qui ont été captés en diverses occasions n'ont pas reçu d'explication définitive mais M. Wells a soumis cette interprétation:

Certaines occasions se sont présumément produites où les conditions dans l'ionosphère — couche atmosphérique qui transmet les ondes radiophoniques — furent extrêmement stables.

Cette stabilité aurait permis une concentration de l'énergie radiophonique du spoutnik I en un petit endroit de l'ionosphère à mi-chemin du point atmosphérique où se trouvait le spoutnik.

"L'énergie concentrée en cet endroit fut radiée aux antennes réceptrices, le point de concentration apparaissant ainsi comme un satellite-fantôme."

Il a déclaré aux journalistes que l'"image" ne fut pas visible de façon optique — mais peut être décrite comme une sorte d'image radiophonique qui était en mouvement, tout comme le satellite.

L'hiver commence aujourd'hui avec le mercure à 54 degrés

Par la Presse Canadienne

L'hiver commence aujourd'hui. Il vaut la peine de souligner la chose car des températures fort élevées pour ce temps-ci de l'année sont enregistrées un peu partout à travers le Canada.

Ce sont de vraies températures printanières. C'est à Hamilton que le mercure a atteint le point le plus élevé hier: 58 degrés. A Toronto et Ottawa, il a atteint 56 degrés. Ces deux villes n'avaient jamais enregistré auparavant une température aussi élevée, la veille du 21 décembre.

A Ottawa, la nuit dernière, le mercure a grimpé à 54 degrés à Uplands pour établir un nouveau record. Il y a 62 ans, le record précédent avait été établi: 52 degrés au-dessus de zéro.

La Météo prédit que la température continuera à être élevée aujourd'hui et dimanche. On persiste à dire toutefois que nous aurons un Noël tout blanc.

A Ottawa

Une autre victime de la rue

La 30e cette année

Un tragique accident survenu la nuit dernière, promenade Island Park, entre les rues Geneva et Helena, a coûté la vie à M. Gerald A. Timmins, 31 ans, 377, rue Mayfair, directeur du personnel à la maison Prudential Insurance Co. of America. S'est la 30e victime de la rue à Ottawa, cette année.

M. Timmins, père de quatre jeunes enfants, était avantageusement connu dans toute la région. Sa femme, en proie à un violent choc nerveux, est retenue au lit aujourd'hui, sous les soins d'un médecin.

L'après la police, M. Timmins avait passé la soirée à la maison avec les membres de sa famille et quelques amis. Vers 4 heures ce matin, il aurait décidé d'aller chercher de la nourriture dans un restaurant du voisinage. Il s'y rendait en automobile quand l'accident s'est produit.

Il était seul dans l'automobile. On croit que l'accident n'a été découvert qu'environ une demi-heure après par un passant sur les lieux. Le corps de M. Timmins était demeuré emprisonné dans les débris de sa voiture écrasée contre un arbre du côté ouest d'Island Park.

Le policier Kenneth Ritchie nous a déclaré qu'il ne pleuvait pas à l'heure à laquelle l'accident s'est produit. La chaussée était très glissante toutefois.

On croit que l'auto filait en direction sud sur la promenade quand elle a soudain dérapé. Elle a été démolie.

Perez devient président du Venezuela

CARACAS (PA) — Le Conseil électoral du Venezuela a proclamé le général Marcos Perez Jimenez président de la république pour un mandat de cinq ans. Il avait été élu dimanche par l'électorat qui n'avait de choix que d'accepter ou de rejeter sa candidature et la liste des députés qui sont partisans du général.



HEUREUSE BAMBINE—Si l'on n'y regarde pas de trop près, on pourrait croire que la jeune Kathy Gillis, de Saint-Vital, Manitoba, vient de s'accaparer les plus grosses cannes de bonbon au monde. Mais on voit bien à son expression que son bonheur est vide.... de sucrerie. Son grand-père, pour décorer la maison, a peinturé en rouge et blanc ces tuyaux de poêle, pour leur donner cette apparence de gigantesques cannes.

(Photo PC)

Les nouvelles de la semaine

L'influence de la Russie à la conférence de l'OTAN

Par JOSEPH MacSWEEN
de la Presse Canadienne

L'OTAN a tenu sa conférence de sommet et l'un des plus importants délégués fut celui qui n'était pas là.

La Russie en effet n'était pas représentée aux pourparlers de Paris mais la propagande de Khrouchtchev et du premier ministre Boulganine a quand même rempli son rôle.

Khrouchtchev a de nouveau réclamé une conférence entre l'Est et l'Ouest. Cette demande a été suivie d'une série de lettres du premier ministre Boulganine.

Dans un communiqué final, les 15 pays du pacte de l'Atlantique ont offert de rencontrer les Russes à l'échelon des ministres des Affaires étrangères afin de discuter du désarmement, problème actuellement dans une impasse aux Nations unies.

Les chefs de gouvernement ont convenu de créer un arsenal de l'OTAN à l'aide de projectiles intermédiaires américains et d'ogives nucléaires.

La décision fut un compromis entre le rigide programme prôné par les Etats-Unis et les nouveaux espoirs de l'Europe occidentale en des négociations avec la Russie.

Projet économique

Le premier ministre Diefenbaker, siégeant pour la première fois au Conseil de l'OTAN, a mis l'accent sur le besoin d'une plus grande coopération scientifique et économique.

Une délégation représentant les peuples de Latvie, d'Estonie et de Lithuanie a visité M. Diefenbaker au cours de la conférence et un paragraphe sur le sort des peuples "captifs" a plus tard été inséré dans le communiqué, à la demande du premier ministre.

Ce paragraphe dit:

". . .Il existe déjà dans ces pays un désir croissant de liberté intellectuelle et économique. Si les nations libres agissent rapidement, la menace du totalitarisme qui les confronte disparaîtra éventuellement."

Alors que les séances de l'OTAN se déroulaient dans la capitale française, Nikita Khrouchtchev, dans un article de ma-

(Suite à la page 14, col. 6)

75,000 ouvriers de l'auto chômeront pendant les Fêtes

DETROIT (PA) — Tout indique que près de 75,000 ouvriers de l'industrie de l'auto aux Etats-Unis chômeront durant la période des fêtes. La raison, c'est qu'un trop grand nombre de modèles 1958 ne peuvent être vendus.

Chrysler a annoncé hier que toutes ses usines de Détroit seront fermées durant au moins deux semaines. Ce qui veut dire qu'au moins 50,000 de ses ouvriers de Détroit chômeront durant ce temps.

Ford projette de faire chômer durant toute la semaine de Noël environ 21,000 de ses ouvriers, dont quelque 10,000 dans la région de Détroit.

La production de Studebaker-Packard est d'environ un tiers moins élevée qu'à la même époque l'an dernier.

Les invendus

Toutes les mises à pied sont attribuées aux ajustements d'inventaires. En langage plus simple, cela signifie que les manufacturiers ont produit les automobiles à un rythme plus accéléré que les détaillants ont pu les vendre.

Deux agences qui se spécialisent dans la compilation des ventes d'automobiles et de la production ne s'entendent pas sur le nombre des voitures invendues à l'heure actuelle. Mais elles sont d'accord pour dire qu'il y en a beaucoup.

Automotives News déclare que l'inventaire des vendeurs, au 1er décembre s'élevait à 510,505 véhicules. Ward's Automotive rapporte qu'il était de 700,000 véhicules. Les agences conviennent que le total de cette année représente près de 50 pour cent de plus qu'à la même date l'an dernier.

Le plus grand inventaire de véhicules invendus a été rapporté le 1er mars 1956, alors que les vendeurs avaient encore en main 904,000 nouvelles voitures.

Un peu plus de 6,000,000 voitures seront fabriquées cette année. La 6,000,000e a été construite cette semaine.

Dans Le Droit

Annonces clasées	16-17
Articles éditoriaux	2
Bridge	5
Carnet mondain	4
Décès	14
Enfants	19
Huit	13-14
Radio	6
Sports	8-9

Khrouchtchev rend hommage à M. Sidney Smith

MOSCOU (PC)—Dans le discours qu'il a prononcé aujourd'hui devant les deux Chambres réunies au Soviet suprême, le premier secrétaire du parti communiste soviétique a rendu hommage au ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Sidney Smith.

M. Khourchtchev a fait état des "voix qui s'élèvent en Occident pour appuyer la politique soviétique de coexistence pacifique". A cet égard, les noms du ministre canadien et de l'éditeur américain Randolph Hearst, fils, ont été mentionnés.

Rappelons que M. Smith a déclaré aux journalistes, à Paris, la semaine dernière, que le gouvernement canadien est disposé à offrir ses bons offices pour préparer des entretiens avec la Russie, "si nous avons le sentiment d'être utiles".

Gromyko veut porter le désarmement à l'ONU

MOSCOU (PA) — Le ministre soviétique des Affaires étrangères a préconisé aujourd'hui une session spéciale des Nations unies ou une conférence internationale sur le désarmement.

S'adressant aux deux chambres réunies du Soviet Suprême, M. André Gromyko a précisé qu'une conférence semblable faciliterait ensuite une conférence Est-Ouest au sommet.

Il semble toutefois qu'il ait rejeté la proposition des 15 chefs de l'OTAN tendant à une réunion des ministres des Affaires étrangères sur le désarmement. M. Gromyko a soutenu à cet égard que les Occidentaux ont systématiquement entravé les efforts déployés aux Nations unies en vue du désarmement et "vous pouvez juger vous-mêmes quelle sorte de résultats on peut escompter d'une réunion des ministres des Affaires étrangères dans ces conditions".

Mais "la question du désarmement ne doit pas demeurer dans l'impasse".

Le ministre n'a cependant pas précisé les pays dont les représentants seraient conviés à la conférence internationale qu'il propose de convoquer. On se souvient que le délégué soviétique, au cours de la récente session de l'Assemblée générale de l'ONU, avait insisté pour que les 82 Etats membres de l'organisme prennent part aux entretiens sur le désarmement.

Dans son discours, M. Gromyko a d'autre part laissé entendre que son gouvernement tentera un nouvel effort en vue de faire participer la Chine communiste aux discussions sur le désarmement. Les Etats-Unis ont toujours refusé d'engager des entretiens avec le régime de Pékin.

"Dix années de discussions aux Nations unies, discussions maintenant terminées, n'ont produit aucun résultat."

Le chef de la diplomatie soviétique a accusé l'Occident de faire systématiquement échec aux efforts déployés aux Nations unies. "Vous pouvez juger vous-mêmes quelle sorte de résultats on peut escompter d'une réunion des ministres des Affaires étrangères dans ces conditions."

Khrouchtchev dit de même

C'est ensuite le premier secrétaire du parti communiste, M. Nikita Khrouchtchev qui est monté à la tribune pour annoncer qu'il est pleinement d'accord avec son collègue. Puis il a énuméré longuement les réalisations du communisme qui marquent, a-t-il dit, "un triomphe de l'internationalisme".

Il semblait cependant que le chef du parti, par le ton et la nature de son discours, s'apprêtait à proposer de nouveau, dans un avenir prochain, une conférence au sommet sur le désarmement et d'autres questions intéressant l'Est et l'Ouest.

On sait que depuis la conférence de Genève, en août 1955, Moscou a plusieurs fois suggéré une conférence Est-Ouest mais, chaque fois, quelques-uns des chefs occidentaux ont repoussé la proposition, des entretiens semblables leur paraissant inutiles. Le communiqué final de l'OTAN, toutefois, exprime l'espoir que des discussions soient amorcées avec la Russie à l'échelon des ministres des Affaires étrangères.

La réunion que propose l'OTAN porterait sur le désarmement, mais un haut fonctionnaire britannique a laissé savoir que d'autres questions pourraient y être abordées.

Le désarmement

Dans un discours qui a duré 40 minutes, M. Gromyko a souligné ce qui suit:

"Nos principaux interlocuteurs — au cours des entretiens sur le désarmement — les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, et la France qui travaillent avec eux, ne veulent pas s'astreindre à des restrictions touchant la production des armements et le stockage des armes nucléaires.

"Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne prétendent rechercher une solution au problème du désarmement mais, en réalité, ils ne font qu'exercer leurs efforts en vue d'obliger leurs partenaires de l'OTAN à accroître de plus en plus les frais des armements et l'envergure de leurs forces militaires."

Echec des entretiens

Soulignons que les entretiens sur le désarmement se sont soldés par un échec, la Russie ayant rejeté une proposition occidentale prévoyant des garanties que l'Est et l'Ouest auraient été tenus à observer. En Occident, par contre, les propositions de désarmement soumises par l'URSS ont été jugées inacceptables parce qu'elles ne garantissent pas que la Russie observera l'accord.

M. Gromyko a précisé qu'il avait proposé de "placer le désarmement sur un plan pratique"; mais, a-t-il ajouté, les Occidentaux ont paralysé ses efforts en abandonnant "les propositions mêmes sur lesquelles ils avaient insisté le jour précédent".

La course aux armements, a-t-il poursuivi, "n'a jamais été aussi dangereuse qu'en ce moment, la puissance destructive des armes étant incomparablement plus grande qu'au cours de la 2e Guerre mondiale".

Il a accusé l'Occident, ainsi que l'ont fait d'autres porte-parole soviétiques dans le passé, de subordonner le désarmement à d'autres questions, comme la réunification allemande qui, a-t-il dit, "n'a rien à voir avec le désarmement".

Lettres de Boulganine

"Il incombe aux hommes d'Etat des pays occidentaux de veiller à ce que le désarmement ne soit pas l'objet de marchandages diplomatiques."

Faisant état des lettres adressées par le maréchal Boulganine aux divers pays occidentaux à la veille de la conférence de l'OTAN, lettres dans lesquelles le président du conseil soviétique proposait de tenter à nouveau d'amorcer des négociations Est-Ouest, M. Gromyko a déclaré: "Partout, les peuples ont réagi favorablement aux suggestions de M. Boulganine.

"Il n'est pas difficile de deviner ce qui arriverait si les ministres des Affaires étrangères prenaient place autour d'une table de conférence pour s'entretenir dans des conditions qui ne peuvent apporter une solution au problème du désarmement."

Formule en deux points

De son côté, M. Khrouchtchev a engagé l'Occident à décider de l'avenir "en se basant sur celui de nos deux régions qui assure aux peuples le meilleur mode de vie".

D'une voix rauque, manifestement ému, le leader soviétique a poursuivi en ces termes:

"Nous disons aux Etats-Unis de renoncer à leur politique fondée sur une position de force. Réglons nos problèmes par des moyens pacifiques sur une base d'égalité.

"Interdisons la guerre!"

S'il était possible de réaliser un accord entre les Etats-Unis et l'Union soviétique sans porter préjudice aux intérêts des autres pays, "de bons résultats pour la paix s'ensuivraient".

Une formule

Pour réaliser un semblable accord, M. Khrouchtchev a proposé une formule en deux points:

"Premièrement, nous devons nous abstenir de discuter des problèmes relatifs aux divergences idéologiques entre nos deux régimes. Nous devons laisser la solution de ces problèmes aux peuples eux-mêmes.

"Deuxièmement, nous devons reconnaître le statu quo. Si les Etats occidentaux reconnaissent cela, il sera facile de se rapprocher et de résoudre nos problèmes."

Les Occidentaux, a-t-il poursuivi, ne voient que propagande dans les initiatives soviétiques.

"Oui, elles tiennent de la propagande, a proclamé le chef du parti communiste, mais c'est une propagande en faveur de la paix, non de la guerre."

Il a souligné élogieusement les positions adoptées par la Norvège et le Danemark au cours de la conférence de l'OTAN, ces deux pays ayant annoncé qu'ils n'acceptaient pas les rampes de fusées sur leur territoire.

"Considérant la position géographique de l'Italie, il est clair qu'elle ne peut même pas utiliser des fusées sans violer la souveraineté de ses voisins." En effet, des projectiles lancés du territoire italien survoleraient forcément l'Autriche et la Yougoslavie pour atteindre la Russie.

Les discours de MM. Khrouchtchev et Gromyko ont été les derniers de la session du Soviet Suprême consacrée à l'examen du budget. Pour les délégués, l'adoption du budget n'était qu'une formalité.

Le compositeur Eric Coates est décédé

LONDRES (PA) — Le compositeur anglais Eric Coates est décédé la nuit dernière à l'âge de 71 ans.

Ses marches, des ballets, des suites pour orchestre, ses rapsodies et ses chansons sont bien connus des radiophiles à travers le monde.

MAURICE RICHARD l'athlète de l'année

Par JACK SULLIVAN

TORONTO (PC) — Maurice Richard, le plus prolifique compteur que le hockey ait jamais connu, a été choisi comme l'athlète le plus remarquable du Canada pour l'année 1957.

Richard, qui a émerveillé les amateurs de sport en comptant le 500e but de sa carrière dans la ligue Nationale de hockey avec les Canadiens de Montréal, en octobre, l'a emporté sur le golfeur Al Balding, de Toronto, dans le 23e scrutin annuel organisé par la Presse Canadienne parmi les rédacteurs et commentateurs sportifs.



Le Rocket, âgé de 36 ans, a subi une profonde entaille au tendon d'Achille le 13 novembre et n'a pu jouer depuis, mais il n'a pas été oublié dans le vote.

Le vote est calculé selon la méthode de trois points pour un premier choix, deux points pour un deuxième choix et un point pour un troisième choix. Richard a récolté 153 points, contre 102 pour Baiding. Gerry James, des Blue Bombers de Winnipeg, le joueur canadien le plus remarquable dans le football professionnel cette année, vient au troisième rang avec 75 points.

Les chroniqueurs sportifs étaient invités à nommer dans l'ordre les trois athlètes canadiens qui se sont le plus distingués au cours de l'année et en tout 21 noms ont été proposés, représentant le hockey, le football, le golf, le tennis, le canotage, le curling, la boxe et les jeux de piste et pelouse.

Avec l'arrivée des bulletins de vote, une lutte se dessina entre Richard et Balding pour la première place et entre James et Yvon Durelle, le boxeur mi-lourd de Baie Ste-Anne, N.-B., pour la troisième place. James l'a finalement emporté par 75 contre 44 grâce à un afflux tardif de votes.

Les autres candidats, dont Jean Béliveau, qui avait été choisi en 1956, ne furent jamais menaçants. Béliveau, brillant joueur de centre des Canadiens de Montréal qui avait obtenu plus de la moitié des votes de première place et un total de 193 votes l'an dernier, n'a récolté que six points cette fois: un vote de premier choix et trois votes de troisième choix.

Bel hommage à Richard

On a ainsi rendu un bel hommage à Richard. Encore une sensation à sa 16e saison dans la NHL, il a commencé la saison n'ayant besoin que de sept buts pour atteindre 500 et pratiquement tous les amateurs de hockey lui souhaitaient d'atteindre cet objectif.

Il a réussi le 19 octobre et il dominait la liste des compteurs de la ligue lorsqu'il fut accidentellement coupé par un patin de Marc Réaume dans une joute à Toronto, le 13 novembre. Ce fut un dur coup pour cet athlète énergique et combatif et les amateurs ont commencé à se demander si ce ne serait pas la fin pour le plus grand compteur de tous les temps.

On ne connaîtra pas la réponse à cette question avant la fin de janvier, alors qu'on lui enlèvera son plâtre. Il ne faudrait pas parier que Maurice sera absent pour la fin de la saison 1957-58. Depuis qu'il est dans le hockey majeur, il a subi des fractures aux deux jambes et à un bras et tout un assortiment d'autres blessures, ce qui ne l'a pas empêché de devenir l'un des plus grands joueurs que le hockey ait connus.

Plus de 80 de ses buts ont décidé de la victoire de son club. Il pourrait bien produire encore quelques buts décisifs avant d'accrocher ses patins.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375 rue Rideau Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

SAMEDI 21 DECEMBRE 1957

PROPOS DU DIMANCHE

Le problème du logement est d'abord humain

De ce temps-ci, on parle beaucoup du problème du logement. Ce qui ne manque pas de frapper ceux qui s'intéressent à cette importante question, c'est l'absence de sens social avec lequel on l'envisage.

Dans les directives qu'il faisait parvenir à la IVe Semaine sociale de Colombie, qui s'est déroulée à Bogota au cours de l'année, par la lettre de Mgr Dell'Acqua, substitut de la Secrétairerie d'Etat, le Saint-Père a rappelé certaines idées que nous regrettons de ne pas voir exprimer par nos législateurs canadiens, et qui placent le problème du logement sous son véritable jour.

"Le droit au logement comme le droit à l'alimentation et au vêtement, disait le Pape, est un des droits fondamentaux de la personne humaine et du citoyen. Le besoin qu'a l'homme d'une maison n'est pas uniquement matériel, mais il fait pleinement partie de l'aspect social et moral de la vie, et c'est pourquoi le problème du logement est humain avant d'être technique. La construction des maisons et les plans d'édification des villes ne peuvent faire abstraction de cette idée qu'elles sont destinées à l'homme et à la famille.

"L'individu, et plus encore la famille, ont des nécessités corporelles et spirituelles qui font de l'habitation dans une maison une exigence. La maison, dans sa conception chrétienne, est un foyer, un sanctuaire, une école, un atelier et un abri, correspondant à autant de fonctions différentes. C'est pourquoi "ne pas avoir de maison, être sans toit ni foyer . . ., n'est-ce pas peut-être le symbole de la plus grande affliction et de la plus grande misère"? Et, malheureusement, beaucoup aujourd'hui sont dans une semblable situation, privés d'un foyer stable, ou vivant dans des conditions en tous points lamentables."

Nos législateurs malheureusement oublient trop facilement l'aspect humain du logement, qui est de permettre à une famille de vivre décemment selon sa condition sociale à un prix proportionné raisonnablement à son salaire, pour ne voir que l'aspect technique du problème. Ils subissent en cela la déviation selon laquelle notre âge matérialiste et scientifique assimile l'homme à une machine et ne voit, dans la maison, qu'une remise ou un garage.

Si ceux qui sont chargés de représenter le peuple dans les Parlements comprenaient mieux le véritable rôle humain et social du logement, il se construirait au Canada, chaque année, deux fois plus de maisons qu'on ne le fait actuellement, afin de fournir, aux mal logés à des prix exorbitants, une modeste maison, dont ils deviendraient propriétaires à la longue, et y élever convenablement leur famille.

Puisque l'initiative privée s'est révélée incapable, dans l'ensemble, de résoudre à elle seule le problème du logement au pays, l'Etat ne saurait esquiver sa responsabilité.

Dans la lettre que nous avons citée plus haut, le Saint-Père souligne que l'action de l'Etat sur le logement peut être décisive. "Son intervention, dit-il devra consister surtout en une législation opportune réglementant les différents problèmes, surtout l'aspect fiscal; veiller à la normalisation de la fourniture des matériaux; établir, dans la mesure de ses possibilités, un système de prêts et, même, lorsque la nécessité l'exige, construire pour son propre compte, afin d'apporter quelque remède aux tristes situations de ces personnes qui vivent à plusieurs dans une même pièce ou vivent dans des baraques provisoires, dans des trous que l'on ne donnerait même pas à des bêtes."

Nous reconnaissons sans doute que l'Etat canadien fait déjà quelque chose dans ce sens. Mais nous prétendons qu'il ne fait pas tout ce qu'il devrait. Ce n'est pas le sens social, mais l'argent et le profit qui conditionnent l'habitation au Canada. S'il est, toutefois, un domaine où il ne devrait pas y avoir d'exploitation, c'est bien celui-là.

Camille L'HEUREUX

Bienfait ou malédiction?

En 15 minutes l'autre soir, le Conseil de ville d'Ottawa a "classé" une question qui revenait régulièrement sur le tapis depuis des années. On a décidé en effet, haut la main, d'installer des parcomètres dans certains quartiers commerciaux de la capitale, comme moyen d'alléger un peu le problème déjà très lourd de la circulation. Nous sommes assuré qu'avant de prendre cette décision en si peu de temps, tous les membres du Conseil municipal et du Bureau des commissaires s'étaient renseignés à fond sur la question.

Les parcomètres existent ailleurs; ils créent de nouveaux revenus pour la ville, ils améliorent quelque peu la situation, au point de vue de la circulation. Ils assurent un certain contrôle du stationnement des véhicules-moteurs. Ces compteurs, parce qu'ils nécessitent un léger déboursé de la part de l'automobiliste, décongestionnent les artères de circulation. Dans une ville comme Ottawa, nous croyons qu'ils auront d'heureux résultats.

Parallèlement, nous avons considéré le problème du stationnement dans deux villes voisines de moins d'importance, Hull et Eastview, et voici quelques conclusions que nous en avons tirées.

A Eastview, les parcomètres existent depuis quelques années déjà. Dans cette ville, qui a peut-être influencé de loin la décision prise à Ottawa ces jours derniers, il n'y a qu'une artère principale de circulation, le chemin de Montréal. C'est en même temps la route transcanadienne, ce qui doublait la gravité du problème de la circulation avant l'installation des parcomètres. Les automobilistes stationnaient leurs voitures, sans s'inquiéter du temps, avec ce résultat que des abus étaient commis, et que les premiers arrivés étaient les premiers et les mieux servis. Les parcomètres y sont d'une utilité évidente, puisqu'ils limitent le stationnement et dégagent une rue principale qui est en même temps la route transcanadienne d'Ottawa à Montréal.

Pour ce qui est de Hull, nous croyons que le problème n'est pas du tout le même. Les principaux intéressés, là, semblent être les manufacturiers de parcomètres et quelques citoyens mal informés.

A ce point de vue, Hull est privilégiée. Le stationnement ne semble présenter aucun problème d'envergure dans les avenues principales ou les rues transversales ou sises à proximité des rues Principale, Eddy, Montcalm et du boulevard Saint-Joseph, les artères apparemment visées par ces projets de parcomètres.

La ville de Hull devrait se servir de ces avantages apparents pour attirer chez elle des clients de l'extérieur. Nous ne voulons pas dire que le stationnement est automatique, mais plutôt qu'il n'est pas difficile de trouver un emplacement où garer son auto, à proximité des endroits que l'on veut visiter.

Le stationnement libre et facile est beaucoup plus avantageux que le stationnement payant, même si le montant d'argent impliqué ne représente que quelques sous. Le commerce en profite, et si le commerce est florissant, la population, naturellement, en bénéficie grandement.

Il s'agit, croyons-nous, de ne pas faire naître de problèmes là où il n'en existe pas. Les parcomètres seront peut-être utiles à Ottawa, à cause de la concentration des commerces. Ils ont éliminé des problèmes propres à Eastview, qui n'a qu'une artère principale à la fois route transcanadienne, mais à Hull, point n'en est besoin.

Et la population de Hull saurait gré à qui de droit de ne pas poursuivre plus loin cette campagne en vue de doter la métropole de l'ouest du Québec de compteurs inutiles.

Jean NADON

Au jour le jour

M. Saint-Laurent reste neutre

Le chef actuel du parti libéral qui, pendant huit années, fut l'identification même du Canada, M. Louis Saint-Laurent, déclare qu'il sera neutre c'est-à-dire qu'il ne prendra parti ni pour l'un ni pour l'autre, dans la lutte pour choisir un nouveau chef libéral.

Sans doute fallait-il s'attendre que l'ancien premier ministre du Canada ne désigne point son successeur. Mais il faudrait être bien naïf pour ne pas savoir pour qui M. Saint-Laurent voterait, en janvier prochain, s'il décidait de voter pour l'un ou pour l'autre des candidats. L'attitude du chef actuel du parti libéral sera un peu comme celle de M. Leslie Frost, lors du congrès conservateur de décembre 1956, alors que le premier ministre d'Ontario ne se prononça publiquement ni pour M. Diefenbaker, ni contre M. Fleming ou M. Davie Fulton, bien que tous les délégués aient, dès le premier instant des réunions, compris en faveur duquel des candidats jouait son influence.

La politique canadienne n'a pas changé

Le général Burns, ancien sous-ministre, à Ottawa, des Affaires des Anciens combattants, aujourd'hui commandant des Forces d'urgence de l'ONU, vient d'être fait lieutenant-général de l'armée canadienne.

Par ce geste, le nouveau ministre de la Défense nationale, l'ex-général devenu "monsieur" George Pearkes, reconnaît, en quelque sorte, le bien-fondé de la politique étrangère des libéraux alors que M. Pearson fut, le véritable fondateur de cette police internationale qui assure la paix entre Juifs et Arabes à une époque où il n'est pas encore possible d'imposer la paix au monde rien qu'en inspirant aux peuples l'horreur de la guerre.

P. Ch.



La conférence de l'O.T.A.N.

Par l'honorable Lester B. PEARSON

(Tous droits réservés; reproduction interdite)

La conférence de l'OTAN qui vient de se terminer à Paris est la première qui ait eu lieu au "sommet", entourée de toute la publicité et l'attention qui entourent les rencontres entre chefs de gouvernements, surtout dans une ère de tension et de danger.

Il est normal mais tout de même peu sage de s'attendre à de grands résultats de ces conférences, tout simplement parce qu'elles ont lieu au plus haut niveau. Le sommet, de fait, est souvent un palier précaire pour une telle réunion. Les vents y sont froids et forts. Avant de telles rencontres, il devrait toujours y avoir un immense travail de préparation dans la vallée où l'atmosphère est plus confortable, plus chaude et où l'on est moins exposé, enfin, où il est plus facile de discuter et d'en venir à une entente.

On peut à juste titre déclarer qu'une conférence-sommet ne devrait pas être organisée avant qu'on en soit venu à une entente à un plus bas niveau. On pourrait autrement être désillusionné des résultats. De plus, les chefs de gouvernements attirent inévitablement une très grande publicité. Par exemple, il y avait à cette dernière conférence deux mille correspondants attitrés. Il en résulte une course aux grandes manchettes entres les divers représentants de la presse et de la radio, pour justifier cette concentration d'intérêt. Ceci peut nuire en déformant la proportion des résultats obtenus.

Comme il m'a été donné d'assister aux réunions premières et moins dramatiques de l'OTAN, je ne puis concevoir comment le Palais de Chaillot a pu tenir le coup physiquement et politiquement, devant cette armée de publicistes, et des quelques quatre ou cinq cents délégués, conseillers, secrétaires, etc.

Il y avait, je suppose, deux ou trois cents personnes entassées dans la chambre du Conseil où les échanges de vues secrets, sincères et officieux sont censés avoir lieu. Mais naturellement, on n'assiste qu'à une série de discours préparés qui paraissent dans tous les journaux, quelquefois même avant d'être prononcés. Le travail essentiel de discussion et d'échange de vues se fait au cours de dîners, de rencontres dans des hôtels et en petit comité. On appelle cela du travail de coulisse, qui demande une somme importante de travail de la part de personnages importants mais anonymes, qui doivent préparer et monter les scènes derrières lesquelles le travail se fait.

Les participants de ces assemblées ministérielles de l'OTAN doivent surmonter un autre handicap. Les réunions ne durent que quelques jours et sont donc remplies de tant de sujets que plusieurs d'entre eux ne peuvent être étudiés complètement. La nécessité de monter à bord de l'avion à 4 heures de l'après-midi lors de la troisième journée des séances a été le point dominant, ou presque, des premières assemblées. Il est regrettable qu'un travail diplomatique si important doive être accompli dans des conditions si difficiles. Il est étonnant que tant de travail soit accompli.

L'assemblée actuelle aura différé des autres, en apparence, par son emphase et les circonstances qui l'ont précédée. L'intention américaine de concentrer sur le renforcement du côté militaire de l'alliance a rencontré une forte résistance de la part des plus petits membres, la Norvège et le Danemark surtout, qui s'inquiètent de l'établissement de bases de projectiles sur leur territoire. J'ai eu l'occasion d'en entendre parler souvent lors de mon récent passage en Norvège. Les inquiétudes au sujet de l'établissement de bases de projectiles atomiques en territoire norvégien ont été accentuées par le fait que de tels projectiles seraient sous contrôle américain, à cause de la législation américaine.

Plusieurs membres du conseil de l'OTAN ont partagé l'opinion qu'avant d'adopter toute changement en politique militaire ou en armements, on devrait compléter l'étude de la défense actuellement entreprise par les chefs militaires de l'OTAN et que cette étude devrait être présentée au Conseil. On était aussi d'accord sur la tenue de négociation avec l'URSS sur plusieurs problèmes, y compris le désarmement.

Cette façon de penser est très sage, je crois. Elle semble indiquer que l'OTAN, avant de réduire ses forces, devrait s'en servir sur le plan diplomatique. Les récentes initiatives soviétiques, tout spécialement les lettres de Boulganine, devraient être étudiées, analysées tout en se méfiant de leur dessein et de leur présentation. Je n'ai jamais eu grand foi en cette pratique de la diplomatie par correspondance ou par des déclarations aux cocktails. Mais si les chefs soviétiques continuent de s'en servir, les pays de l'OTAN devraient en envoyer quelques-unes de leur côté. Plusieurs questions pertinentes pourraient être adressées à Moscou, et elles obtiendraient peut-être des réponses étonnantes. En tout cas, l'Ouest ne serait pas toujours sur la défensive ou dans l'obligation de répondre "non".

Quoique je n'ale pas encore eu le temps d'étudier le communiqué, il est clair d'après les rapports qui nous parviennent de Paris que les résultats intangibles de la conférence, dans le domaine des buts et de l'unité au sein de l'alliance, ont été plus importants que les résultats concrets.

Il en est résulté une entente sur le principe que les Etats-Unis fourniraient des projectiles aux pays qui en feraient la demande. Le fait est également ressorti que plusieurs des membres n'en veulent point, de même que des bases pour les lancer. De toute façon, les projectiles ne pourraient être livrés avant 1959.

Une autre recommandation pratique, mais pas nouvelle, est celle d'une plus grande coopération scientifique entre les pays de l'OTAN. Le lancement des spoutniks aura peut-être comme effet de hâter cette coopération.

On semble aussi avoir accordé un mandat à quatre pays de l'OTAN, le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la France et le Canada, pour approcher la Russie dans le but de rouvrir les débats sur le désarmement. Ces discussions n'auront que peu de valeur si elles sont restreintes à la recherche d'une entente sur la façon dont elle doivent être conduites. Si l'on va plus loin dans cette ligne de pensée, on se met en butte à la responsabilité des Nations Unies envers le désarmement.

Si, toutefois, ces pourparlers sont le début de rencontres diplomatiques sérieuses entre l'OTAN et la Russie, dans le but d'exposer les différences de vues et de chercher des solutions, l'initiative de l'OTAN aura été importante. La réunion du Conseil de l'OTAN n'a pas apporté de réponse à plusieurs questions. C'était inévitable et pe[illegible]sirable dans les circ[illegible] est préférable de ne [illegible]ère que de donner une mauvaise réponse.

Mackenzie King m'avait jadis déclaré qu'à son avis, on avait fait une plus grande contribution au progrès de l'humanité en prévenant les mauvaises actions qu'en accomplissant de bonnes actions.

La réunion du Conseil de l'OTAN a certainement apporté cette contribution négative. Elle a aussi posé des gestes affirmatifs, et leur importance sera soulignée par la façon dont ils seront mis en vigueur.

La zone de libre-échange

Le mois dernier, on a atteint une importante étape des négociations tendant à la création d'une Zone européenne de libre-échange, lors des réunions de la Commission ministérielle intergouvernementale établie par l'Organisation pour la coopération économique de l'Europe (OECE). Vu que les ministres des pays de l'OECE ont procédé à une étude minutieuse des problèmes en cause, la voie se trouve libre pour réaliser des progrès notables au cours de négociations sur les questions de détail.

Dans la Zone européenne de libre-échange, les droits de douane et les restrictions quantitatives seraient abolis à l'égard des échanges entre les membres (soit les dix-sept Etats membres de l'OECE). Toutefois, chaque membre conserverait des tarifs indépendants pour ses échanges avec les pays situés en dehors de la zone. La Zone de libre-échange s'ajouterait à la Communauté économique européenne, établie par les six membres continentaux de l'OECE en vertu du Traité de Rome: il s'agit d'une union douanière dans laquelle les Six abolissent les obstacles aux échanges entre eux, tout en créant un tarif commun pour le commerce avec les pays tiers, et qui tend à l'union économique intégrale en ce qu'elle prévoit l'harmonisation progressive des politiques économiques des membres.

Les auteurs du Traité de Rome ne songeaient pas seulement aux considérations économiques. Leur but ultime était l'intégration politique, elle-même inacceptable au R.-U. à cause de ses liens avec le Commonwealth et à certains autres pays de l'OECE. D'un autre côté, cependant, ces pays ne veulent pas voir rétrograder la collaboration européenne qui progresse avec tant de succès depuis près de dix ans, sous l'égide de l'OECE, par suite de nouvelles disparités de traitement commerciales entre les Six et les autres membres de l'OECE.

L'établissement de la Zone de libre-échange permettrait non seulement aux Six de conserver et consolider tous les gains qu'ils doivent au Traité de Rome, mais aussi à l'Europe tout entière de se servir du Traité pour fondement d'une libération et d'une expansion nouvelle des échanges selon les méthodes qui se sont révélées utiles depuis quelques années. La grande expansion future des économies de l'Europe doit se fonder nécessairement sur une nouvelle intensification de la collaboration européenne, laquelle est nécessaire également pour faire en sorte (selon le mot de M. Maudling, ministre du R.-U., qui est président de la Commission ministérielle) "que l'avenir politique de l'Europe se passe dans l'unité et non dans la désunion".

La signification politique de la solution des problèmes d'ordre technique que posent les négociations relatives à la Zone de libre-échange se trouvait de nouveau soulignée dans la déclaration publiée à la fin des entretiens qui ont eu lieu le 26 novembre entre le premier ministre d'Angleterre Macmillan et le président du Conseil de France.

Il n'existe pas de solution facile des problèmes que pose la création d'une Zone européenne de libre-échange. Mais le travail de la Commission ministérielle a eu un début prometteur et l'on a maintenant tout lieu d'espérer que la Zone de libre-échange deviendra réalité, puisque tous ses membres en perspective en comprennent manifestement l'importance économique et politique.

Enfin, quelles conséquences doit-on attendre pour le reste du monde? On connaît bien le souci des Anglais de protéger les intérêts des pays du Commonwealth dans tout accord nouveau. De plus, le président du Board of Trade, sir David Eccles, parlant à un auditoire hollandais dernièrement, faisait bien comprendre que à la base de l'attitude des Anglais envers l'intégration européenne, se trouvaient des questions vitales de politique et de stratégie qui intéressent les Etats-Unis et les nations non engagées de l'Asie. La Grande-Bretagne reconnaît parfaitement le tort que pourrait causer l'apparition de blocs commerciaux adonnés à une politique restrictionniste. Voilà pourquoi maints pays, situés en dehors de l'Europe et du Commonwealth, suivront avec attention les négociations tendant à l'établissement d'une Zone de libre-échange qui, selon sir David, "agira en qualité de pont entre l'Europe et les nombreux pays dont la croissance future aura un intérêt immense pour nous tous".

John KINGSLEY, (SIRU)

Problème d'histoire

Dans quel but les missionnaires jésuites formèrent-ils des "donnés"?

Deux raisons principales portèrent les missionnaires jésuites à recruter des "donnés". D'abord, le nombre des Frères convers était très limité. Ensuite, les religieux étaient sans cesse menacés par les Indiens ou les bêtes féroces, mais ils n'avaient pas le droit de porter d'armes à feu. Ils confiaient donc ce soin aux "donnés". Même si ceux-ci pouvaient se servir du fusil, on ne trouve guère de trace d'incident qui aurait pu être provoqué par des fusillades de ce genre. Il faut donc en conclure que, même si les "donnés" possédaient des armes à feu, ils ne s'en servaient qu'avec la plus grande circonspection.

La Bible vous parle . . .

Une voix crie: "Préparez dans le désert une route pour Yahvé. Tracez droit dans la steppe, un chemin pour notre Dieu".

(Is. 40, 3)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

L'apartheïde en Afrique

Les 25 évêques de l'Union sud-africaine ont lancé l'été dernier un appel solennel à la population blanche: "La ségrégation raciale nous conduit au désastre!" La politique raciste menée dans l'Union est "intrinsèquement mauvaise", et la théorie de la supériorité des blancs sur laquelle elle repose est "un blasphème".

La crise raciale se poursuit en ce pays qui compte moins de trois millions de blancs sur 14 millions d'habitants; les catholiques sont environ 1,200,000, dont 966,000 noirs. Les blancs se partagent surtout entre l'Eglise anglicane, hostile à la ségrégation de manière générale et l'Eglise réformée hollandaise favorable à la politique du gouvernement. Parmi les noirs, l'on compte plus de huit millions de païens.

Récemment, deux archevêques sud-africains se sont élevés contre le principe de restriction de certains emplois à des blancs. Ils ont donné l'avis que c'est une manoeuvre "injuste". LL. EExc. NN. SS. Owen McCann, archevêque de Ville du Cap de Denis Hurley, o.m.i., de Durban, ont commenté une déclaration du ministre du travail de l'Afrique du Sud, M. Jan de Klerk, au sujet de la disponibilité d'emploi dans l'industrie du vêtement à des ouvriers blancs, à l'exclusion de tout autre. "Telle attitude est si injuste qu'elle en est presque incroyable", a déclaré Son Exc. Mgr Hurley. Selon le Conseil des syndicats ouvriers, cette décision ferait perdre leur emploi à plus de 47,000 ouvriers qui ne sont pas des blancs. Par contre, les industriels ne sont pas favorables à ce projet; ils soulignent que les employés blancs ne sont pas assez nombreux pour remplir tous les postes.

Un geste de réaction sera bientôt posé par les employés menacés dans leur emploi. Ils se proposent de quitter le travail, paralysant ainsi l'industrie afin de montrer la véritable portée du projet gouvernemental. Dans 300 fabriques du Transvaal, pour ne compter que cet Etat, 12,500 ouvriers feraient ainsi la grève.

Son Exc. Mgr Hurley, dans un sympathique message au Congrès ouvrier de l'Union sud-africaine souligne que le projet de restriction des emplois est "une autre preuve de l'iniquité de l'apartheïde, principe politique qui renferme en lui-même les germes de toutes les injustices. Ceux qui ont adopté ce principe semblent tout à fait indifférents aux souffrances que son application entraine. L'on peut se demander comment il se fait que des hommes soient aussi aveugles et insensibles".

Lors d'une assemblée tenue à Durban, le R. P. Holland a déclaré: "Nous avons un urgent besoin d'avoir des représentants catholiques dans les Parlements, afin qu'ils y défendent les principes chrétiens . . . Nous avons besoin d'avoir des catholiques dans les conseils urbains, dans les conseils provinciaux, mais surtout au Parlement central. Les membres de l'épiscopat peuvent donner des indications, mais tant que nous n'aurons pas des parlementaires chrétiens, le christianisme ne pourra pas progresser en Afrique du Sud".

(CCC)

Opinion française

Les bons offices de la Tunisie et du Maroc

Dans sa résolution du 11 décembre, l'Assemblée générale des Nations Unies a pris note de l'offre de bons offices du roi du Maroc et du président de la République de Tunisie. Elle espère que grâce à elle le problème algérien pourra être résolu et le conflit enfin arrêté.

C'est le 21 novembre que Mohamed V et Habib Bourguiba offrirent leurs bons offices à la France et aux responsables du F.L.N. Dès qu'ils eurent connaissance de cette proposition, le ministre des Affaires étrangères français M. Pineau, aussi bien que les responsables du F.L.N. rejetèrent cette proposition. Mais quelques jours plus tard, les deux parties devaient exprimer des opinions moins sévères. Ils considérèrent l'offre de bons offices avec beaucoup plus d'attention, et finalement aujourd'hui, après son adoption par l'Assemblée générale des Nations Unies, M. Pineau et les responsables du F.L.N. déclarent chacun de leur côté que l'offre doit être retenue.

A vrai dire, dès que cette offre fut formulée, elle était apparue extrêmement opportune. Les raisons de son succès tiennent aux faits suivants.

D'abord au caractère même de l'offre de la Tunisie et du Maroc. Le Sultan et le Président Bourguiba eurent soin de ne pas offrir leur médiation, mais leurs bons offices. Il y a ici beaucoup plus qu'une nuance et c'est à cela même qu'est dû le succès de l'initiative maghrébine.

Une puissance **médiatrice**, en effet, ne se contente pas de rapprocher les parties pour que s'ouvre une négociation. Elle participe directement à la négociation. Elle la conduit même et tâche de faire accepter ses vues aux deux parties. Dans la pratique internationale, la médiation a toujours ou presque toujours provoqué la méfiance et l'hostilité des puissances à qui elle était proposée. Et l'histoire diplomatique est riche d'exemples où la médiation ne fut qu'un moyen d'intervention pour l'Etat tiers, médiateur. La France, au demeurant, a conservé un fort mauvais souvenir de la médiation japonaise du 9 mai 1949 dans laquelle le Japon a imposé à la France une rectification de ses frontières indochinoises au bénéfice de la Thaïlande.

Les bons offices au contraire se bornent à faciliter l'ouverture des négociations entre les deux parties au litiges. Et cela n'est pas négligeable parce que dans la pratique diplomatique, celui qui fait le premier pas se considère en général ou est considéré comme étant le plus faible dans la situation de force qui oppose les deux parties. L'offre de bons offices par conséquent se contente de rapprocher les parties sans qu'il soit question ici d'influencer la discussion tout au moins sur le plan officiel. M. Balafrej devait confirmer cette opinion lors de sa rencontre à New York le 30 novembre avec M. Pineau en déclarant que le Maroc et la Tunisie n'avaient d'autre objectif que de favoriser la discussion entre les parties intéressées sans y participer eux-mêmes.

Cette proposition n'était pas inutile et elle a permis à l'offre de bons offices de renconirer un accueil favorable notamment dans des organes de presse aussi important que "Le Populaire" puisqu'il est l'organe officiel du parti socialiste de M. Pineau et de M. Guy Mollet. On peut lire dans son numéro du 30 novembre: "S'agit-il de faciliter la rencontre des chefs du F.L.N. avec les représentants de la France pour discuter des conditions d'un cesser le feu? L'offre serait alors acceptable et rencontrerait même un accueil favorable".

A vrai dire, outre les qualités qui tiennent à la nature même de l'offre de bons offices, différents facteurs permirent de considérer qu'elle était faite à un moment opportun.

Du côté français d'abord il est incontestable que la crise économique et financière fait envisager avec beaucoup de difficultés la perspective d'une continuation aussi lourde de l'effort de guerre ou de pacification. Dans une grande partie de l'opinion française de nombreuses idées favorables à une cessation des hostilités sont exprimées, venues des horizons politiques les plus différents, avec M. Mendès France au Congrès radical de Strasbourg ou M. Raymond Aron et une fraction importante des indépendants, c'est-à-dire de la droite.

Du côté fellagha il est incontestable que la rébellion a subi de très graves échecs militaires. L'action française depuis l'été s'est révélée extrêmement efficace soit par le démantèlement du système terroriste, soit par les succès militaires. Si bien que le F.L.N. craint considérablement une désaffection réelle de l'essentiel de ses troupes en même temps qu'il n'est plus en mesure de continuer la lutte entreprise.

Rarement par conséquent offre de bons offices n'a bénéficié d'une pareille opportunité. Cela explique qu'elle ait été finalement retenue par les parties et par l'Assemblée générale des Nations Unies.

Pierre VELLAS

Professeur de Droit International et de Relations Internationales à la Faculté de Droit de Toulouse.

Moins de bruit en Suisse?

Comme tous les pays du monde, la Suisse se préoccupe du problème que pose le bruit sans cesse plus intense. Zurich fait actuellement l'essai d'une "arme nouvelle": le marteau silencieux. Cet outil à air comprimé, récemment mis au point, porte le nom de "Marteau H". Il passe son test dans les travaux du bâtiment et offre l'avantage de travailler beaucoup moins bruyamment que les marteaux et perceuses ordinaires. Si ces nouveaux marteaux rendent, au point de vue technique, les services qu'on en attend, ils aideront à lutter efficacement contre le bruit.

(ONST)

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
GILLES DOUCET, C.A. PAUL MASSE, C.A.

COMPTABLES AGREES

112, rue Principale, Hull
Edifice Union St-Joseph — 325, rue Dalhousie, Ottawa

Massé, Vien & Compagnie

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, SAMEDI 21 DECEMBRE 1957

Un comité fédéral établira l'itinéraire de la princesse

(PC) — La princesse Margaret fera sa première visite au Canada en juillet prochain afin de participer aux célébrations du centenaire de la Colombie-Britannique.



La princesse Margaret

Elle arrivera en Colombie-Britannique, probablement à Vancouver, et passera environ deux semaines dans cette province. Au cours des 10 jours suivants elle visitera d'autres endroits du pays dont Ottawa et peut-être Toronto, Montréal et autres grandes villes.

Une déclaration du bureau du premier ministre disait hier que la princesse Margaret "passera près de deux semaines dans la province après quoi elle visitera d'autres endroits du Canada au cours d'une période de 10 jours." Aucune mention n'a été faite ici ou à Londres au sujet d'une visite aux Etats-Unis.

A Toronto, M. Jean Newman, maire intérimaire, a envoyé un télégramme au secrétaire d'Etat, Mme Ellen Fairclough, disant que "les Torontois sont des plus désireux d'accueillir la princesse." On a aussi rapporté que les autorités d'Ottawa prolongeront la durée de sa visite afin de lui permettre d'inaugurer l'exposition nationale du Canada, le 20 août.

A Ottawa

Les représentants du bureau du premier ministre Diefenbaker ont déclaré que les détails de la visite seront tracés plus tard. Un comité fédéral serait établi le mois prochain en vue de fixer l'itinéraire de la princesse.

La princesse Margaret a été invitée à assister aux célébrations du centenaire de la Colombie-Britannique par le gouvernement de cette province. Elle visitera Vancouver, Victoria et d'autres villes côtières et intérieures.

Après avoir participé aux célébrations de la province elle se dirigerait vers l'Est, via les Prairies et les provinces centrales, faisant de nombreux arrêts le long du trajet. A Ottawa elle sera l'hôte du gouverneur général, M. Vincent Massey, à Rideau Hall.

Décision modifiée en faveur des philatélistes

Les philatélistes, qui avaient appris avec regret la décision du ministère des Postes de supprimer les feuilles de timbres numérotées, se réjouiront d'un changement d'attitude à cet égard.

Pour se rendre au légitime désir des amateurs de timbres, l'hon. W. Hamilton, ministre des Postes, a annoncé hier que les collectionneurs pourront toujours se procurer des feuilles numérotées. L'abandon des indications dites "numéros de blocs" avait pour but d'éliminer la confusion et le retard dans la vente des timbres au public, déclare le ministre.

Comme l'explique M. Hamilton, certains collectionneurs demandaient aux commis des postes de leur choisir des timbres en particulier. Comme ce choix nécessitait un certain temps, le service en souffrait et les clients ordinaires des bureaux de poste devaient attendre en ligne pendant de longues minutes.

Pour éliminer cet ennui, l'administration antérieure avait décidé, plus tôt cette année, le mettre fin à l'identification des feuilles de timbres. La décision toutefois n'avait été rendue publique qu'il y a une dizaine de jours par le présent ministre des Postes qui l'approuvait.

M. Hamilton a annoncé qu'il a décidé de modifier la décision et de continuer le numérotage des feuilles de timbres. Sur 50,000 feuilles d'un timbre donné, a-t-il expliqué entre deux séances de la Chambre, nous en réserverons par exemple 1,000 pour la division de la philatélie où les collectionneurs pourront s'adresser pour obtenir le nombre de feuilles ou de coins qu'ils désirent, "au prix nominal".

Gagnants de dindes de Noël au "Droit"

Au journal "Le Droit" comme ailleurs, les employés participent à l'esprit des fêtes. Dix membres de l'Association des employés et autant de la ligue de quilles du "Droit" ont gagné de belles dindes lors du tirage annuel de Noël.

Voici les noms des employés chanceux: Mlles Denyse Normand, Lise Plante, Hélène Villeneuve, Raymonde Accolas, Berthe Dumont, MM. Germain Tardif, Gaétan Cabana, Paul-H. Clément, Ronald Morin et Georges Boyer.

Les gagnants de dindes de la ligue de quilles du "Droit" sont Mlle Madeleine Bélanger et MM. Paul Valiquette, Aurèle Barbeau, Paul-H. Clément, Guy Bond, Guy Robillard, Pierre Rochon, Robert Labelle, Oscar Lafrenière et Jacques Paquette.

Récitals spéciaux du carillonneur à l'occasion de Noël

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carilloneur du Canada, à la Tour de la Paix, le jour de Noël, de 3 h. à 4 h. p.m.

1 Cantate de la Nativité J. S. Bach
2 Adoration ..... F. Borowski
3 Chants de Noël.
(a) Coventry Carol
(b) We Three Kings
(c) The Huron Carol
(d) O Little Town of Bethlehem
4 Symphonie des jouets J. Haydn
5 O Holy Night
Minuit Chrétiens .. A. Adams
6 Babes in Toyland
Toyland ..... V. Herbert
7 Chants de Noël:
(a) Un flambeau, Jeannette, Isabella
(b) Les anges dans nos campagnes
(c) Une vaine crainte
(d) Il est né, le Divin Enfant
8 Dance of the Red-Flutes P. Tchaïkovsky
9 Adeste Fideles ..... J. F. Wade
O Canada
et Dieu protège la reine

La veille au soir, le 24, M. Donnell donnera un autre récital spécial, de 8 à 9 heures. Voici quel en sera le programme:

1 Le bon roi Wenceslas
2 Chants de Noël:
(a) Dans cette étable
(b) Venez divin Messie
(c) Nouvelle agréable
3 Jingle Bells
4 Chants de Noël:
(a) The Holy and the Ivy
(b) LO, How a Rose
(c) I Saw Three Ships
5 I Wonder as I Wander
6 Chants de Noël:
(a) The Joyous Nativity
(b) Joseph. O Dear Joseph
(c) Hail, Eternal Joy of Heaven
7 Sweet Little Boy Jesus ..... J. J. Niles
8 Chants de Noël:
(a) Silent Night! Peaceful Night
(b) It Came Upon the Midnight Clear
(c) While Shepherds Watched Their Flocks
9 Noël antique .... P. Trudelle
10 Hark! the Herald-Angels Sing ..... F. Mendelssohn
O Canada
et Dieu protège la reine

Nécrologie

M. Eloi Lacroix

M. Eloi Lacroix, de Blue Sea, est décédé jeudi, à l'âge de 73 ans, à l'hôpital municipal d'Ottawa.

Il avait épousé feu Rosalie Labelle, à Gracefield, en 1884. M. Lacroix était menuisier et rentier depuis quelques années; il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Le défunt laisse dans le deuil deux fils: Raoul, de Blue Sea, et Ferdinand, de Hull; deux filles: Mme Donat Roy (Jeannette), Mme Vve Edgar Lacroix (Oliva), toutes deux de Gracefield, et 20 petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à sa demeure, à Blue Sea Lake, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, lundi, pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière de Gracefield.

La récolte russe

MOSCOU (PA) — Le ministre soviétique de l'Agriculture, Vladimir Matskevich, a déclaré au Soviet suprême hier, que la récolte russe de 1957 a été moindre que celle de l'an dernier et n'a pas atteint la production fixée pour cette année. Il n'a cité aucun chiffre.

Congédiements de 15 jours à Montréal

MONTREAL (PC) — Quelque 1,000 personnes seront congédiées pour une période temporaire aux usines de Montréal et de Lachine de la Steel Company of Canada, a annoncé hier un porte-parole de cette société.

Les congédiements varieront de quelques jours à deux semaines.

La compagnie fait savoir qu'elle ferme de temps à autre des départements pour y effectuer des réparations et que le niveau actuel de ses affaires lui fournit l'occasion de faire cela durant la période des Fêtes.

Sartono remplace temporairement le président Sukarno

DJAKARTA (PA) — M. Sartono, orateur parlementaire, a été investi vendredi comme président intérimaire de l'Indonésie pour remplacer le président Sukarno qui doit prendre du repos à l'étranger. M. Sukarno lui-même a assisté à la cérémonie qui s'est déroulée au parlement de Djakarta.

Le départ de M. Sukarno n'a pas encore été fixé mais on croit que ce sera vers le début de janvier. Officiellement, le président doit prendre un repos après les diverses émotions qu'il a eues ces dernières semaines, surtout la tentative d'assassinat tentée contre sa personne.

Les membres du parlement, des diplomates étrangers et des personnalités locales ont assisté à cette cérémonie.

M. Sartono, qui est âgé de 57 ans, est membre du parti nationaliste qui soutient le président Sukarno.

Gouvernement commun pour 17 municipalités

MONTREAL (PC) — Les 17 municipalités de l'île Jésus auront peut-être un gouvernement commun.

M. Raymond Lagacé, maire de L'Abord-à-Plouffe, l'une de ces municipalités, a déclaré hier à des journalistes qu'une commission de maires de l'île Jésus soumettra aux autorités provinciales le mois prochain un mémoire dans lequel elle leur demandera d'autoriser la formation d'un gouvernement où seraient représentés tous les conseils municipaux de l'île.

L'île Jésus, séparée de l'île de Montréal par la rivière des Prairies, a huit milles du sud au nord et 20 milles de l'ouest à l'est.

Elle compte présentement 100,000 âmes. Le maire Lagacé dit que la population y augmentera de 50,000 d'ici trois ans. Il ajoute qu'un gouvernement central pourrait mieux servir cette population.

Contrats de travail signés à 2 usines de Shawinigan Falls

SHAWINIGAN FALLS (PC) — Les ouvriers des deux usines que possède l'Aluminum Company of Canada à Shawinigan Falls ont conclu avec leurs patrons pour la première fois des conventions de travail séparées, a-t-on annoncé hier.

Les contrats, d'une durée de trois ans, fournissent à ces ouvriers une augmentation de base de 25 cents l'heure qui portera leur salaire à $1.76 l'heure durant la première année de l'accord.

Les employés toucheront deux autres augmentations, l'une de 9 cents l'heure durant la seconde année du contrat et l'autre, de 10 cents l'heure durant la troisième année.

Un porte-parole de la compagnie dit que les hausses portent les salaires de ses ouvriers de Shawinigan Falls au même niveau que celui des salaires de ses ouvriers d'Arvida.

L'Aluminum Company of Canada possède à Shawinigan Falls une usine de fabrication et une fonderie. Elle emploie dans cette ville quelque 2,500 ouvriers.

"Panorama" à CKCH

Lors de l'émission "Panorama", au poste CKCH, ce soir, de 6 h. 30 à 6 h. 45, Bernard Charbonneau interviewera Michelle Rossignol, comédienne de la radio et de la télévision, bien connue pour le rôle de Manouche qu'elle tient dans "Le Chenal du Moine".



POUR LES PETITS PAUVRES — Le pensionnat Notre-Dame-du-Sacré-Coeur d'Ottawa a préparé cette année un grand nombre de paniers de vivres qui seront distribués avant la Noël. Nous voyons ici quelques-unes des élèves qui ont contribué à égayer les Fêtes de gens moins fortunés. De gauche à droite, Mlles Lise Lepage, June Moreau't, Elaine Van Zant, Monique Vaillancourt, la R. S. Marie-Gaétan, s.g.c., Mlles Denyse Maynard, et Louise Verville.

(Photo Champlain Marcil)

La Bourse de New York se ressent du recul économique

NEW YORK — Le recul économique aux Etats-Unis continuant à se manifester de diverses façons, notamment par des congédiements de plus en plus nombreux, surtout dans l'industrie de l'auto, la Bourse de New York a de nouveau fléchi considérablement hier.

Chrysler a perdu près de trois points et est descendu à sa cote la plus faible de l'année.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a perdu $1.30 et est tombé ainsi à $152.70. Les titres industriels y ont perdu $1.30 et est tombée ainsi à $152.70. Les titres industriels y ont perdu $2.50, les titres des compagnies ferroviaires, 70 cents, et ceux des services publics, 20 cents.

Le nombre d'actions transigées a été de 2,500,000, au regard de 2,700,000 jeudi.

Presque toutes les valeurs canadiennes ont perdu du terrain.

A la Bourse Americaine, les cours ont fléchi et le nombre d'actions transigées a été de 830,000 au regard de 760,000 jeudi.

A Montréal

L'allure a été mixte hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Les transactions y ont été relativement peu nombreuses.

La plupart des métaux non ferreux ont gagné du terrain. La tendance a été irrégulière dans le secteur des raffineries de pétrole.

Le nombre d'actions industrielles transigées a été de 40,800 et celui des actions minières et pétrolières, de 249,400.

Le virement des titres a été de 202, dont 51 ont avancé, 70 ont fléchi et 81 sont restés stationnaires. Un seul titre a obtenu sa meilleure cote de l'année tandis que 16 ont enregistré leur plus faible.

Voici quelles étaient les moyennes à la fermeture:

Banques, 44.14, une baisse de .07; services publics, 131.1, une baisse de .1; titres industriels, 227.4, une hausse de .6; papeteries, 1,046.05, une baisse de .70 et titres aurifères, 63.12, aucun changement.



A LA RADIO — Mgr Napoléon Gélineau, P.D., vicaire général, parlera de la préparation à la Noël, demain soir, à "Radio-Action catholique". Cette émission passe le dimanche soir, à 7 h. 05, sur les ondes de CKCH.



M. Fred H. Ellis, ancien directeur de la sécurité routière commerciale de l'Ontario, vient d'être nommé gérant général de la Ligue de la sécurité routière de l'Ontario, annonce M. George H. Jackson, président.

L'abbé A. Cadieux perd un frère

M. Edgar Cadieux, 58 ans, autrefois de Montréal et de Curran, est décédé hier, à l'hôpital Saint-Vincent, au terme d'une longue maladie.

Il était le frère de M. l'abbé Albert Cadieux, aumônier adjoint de cette institution.

Il naquit à Fournierville, du mariage de Paul Cadieux et d'Emma Stuart, décédés.

M. Cadieux avait épousé, à Montréal, Stella Joly, décédée il y a un mois.

Le défunt laisse trois fils: Joseph, de Saint-Jovite, Gérard et Raymond, de Montréal; trois filles: Mmes Roland Boudriault (Marie-Claire), Raymond Duchesne (Carmen), de Montréal et Armand Lalonde (Pauline), de Hull; deux frères: M. Donat Cadieux, marchand de Lefebvre, et l'abbé Albert Cadieux; une soeur, Mlle Cécile Cadieux, employée à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort; et 17 petits-enfants.

La dépouille repose chez la fille du défunt, Mme Armand Lalonde, de Hull. Le cortège quittera cet endroit lundi, pour Lefebvre, où le service aura lieu à 10 heures.

Inhumation au cimetière paroissial. Direction, maison Brazeau et Quesnel, de Casselman.

Sudbury devra dire ce qu'elle pense des raisons du CPR

Le tronçon ferroviaire de Stobie qui traverse la ville de Sudbury demeurera en place tant que la ville n'aura pas fait connaître par écrit ce qu'elle pense des raisons avancées par le Pacifique-Canadien pour maintenir l'embranchement là où il est présentement.

Voilà en quels termes M. Angus MacDonald, adjoint parlementaire au ministre des Transports, a répondu hier à une question inscrite au feuilleton de la Chambre par M. D. R. Mitchell, député de Sudbury.

Le 27 novembre, M. Mitchell demandait si le ministre des Transports avait reçu des observations au sujet de l'enlèvement du tronçon ferroviaire de Stobie.

Le ministre n'a rien reçu, répond M. Mitchell, mais l'ancien ministre a reçu du sous-secrétaire de la ville de Sudbury une lettre datée du 28 février 1958. La lettre mentionnait une résolution du conseil municipal au sujet de la voie ferrée en question.

Immédiatement, la Commission des transports a envoyé copie de la résolution au Pacifique-Canadien. Le 8 avril, en transmettant au conseil municipal les observations de la société ferroviaire, la Commission a laissé entendre qu'aucune autre mesure ne serait prise avant que la ville ne lui ait soumis d'autres mémoires.

En juillet, d'autres démarches se sont faites et la Commission a mis fin aux discussions en annonçant que, lorsque la ville aura fait l'exposé complet de son point de vue en cette affaire, si l'on constate qu'il y a des problèmes de génie à élucider, des mesures seront alors prises pour qu'un ingénieur de la Commission aille faire une inspection.

Huit régiments canadiens à l'honneur

(PC) — L'Armée a annoncé hier la remise d'honneurs militaires à huit régiments pour service durant la deuxième guerre mondiale. Ceci porte à 49 le nombre des régiments auxquels de tels honneurs ont été accordés.

Parmi eux se trouvent le Royal 22e Régiment; les 1er et 2e bataillons du régiment royal du Nouveau-Brunswick; et le Régiment de Maisonneuve.

Début d'incendie vite maîtrisé au 128 Hawthorne

Un début d'incendie a été rapidement maîtrisé, hier soir, à la demeure de M. Lucien Guibord, au 128, rue Hawthorne, dans l'est de la ville, grâce à la présence d'esprit d'un chambreur, M. Alfred Chouinard.

Un enfant de cinq ans, s'amusant avec des allumettes pendant que la mère couchait les plus jeunes, a mis le feu dans une garde-robe. Ses cris ont attiré l'attention de M. Chouinard qui s'est empressé de combattre les flammes pendant que Mme Guibord appelait la téléphoniste du Bell. Cette dernière a alerté les sapeurs qui ont répondu à l'appel dans l'espace de quelques secondes.

Les flammes se sont attaquées aux rideaux d'une fenêtre, à ceux de la garde-robe, ainsi qu'à des vêtements. Elles ont été arrêtées à temps avant de faire de plus amples dégâts. Les pompiers étaient sous la direction du chef d'arrondissement Georges Dinelle.

Les E.-U. érigeront des bases

Vive opposition des travaillistes

LONDRES (PA) — Le premier ministre Macmillan a obtenu de la Chambre des communes, hier, l'approbation de la politique de la conférence de l'OTAN et la construction de rampes de lancement de projectiles américains en Grande-Bretagne.

Mais la faible majorité gouvernementale — 38 voix — qui représente une réduction de 20 dans le nombre habituel des votes conservateurs — a provoqué les cris de "démissionnez", de la part des travaillistes.

L'épreuve de force est survenue après un débat de cinq heures au cours duquel l'opposition s'en est pris au projet des bases américaines et aux envolées des bombardiers américains munis de bombes à hydrogène, au-dessus de la Grande-Bretagne.

Le vote de 289 contre 251 a comporté plusieurs abstentions du côté des conservateurs. Parmi eux se trouvaient cinq membres du vieux "bloc de Suez" qui sont irrités de l'attitude prise par les Etats-Unis envers l'intervention anglo-française en Egypte, en 1956.

La Grande-Bretagne et les Etats-Unis se seraient virtuellement entendus sur la construction de 4 bases en Grande-Bretagne — peut-être en Ecosse — pour le lancement de projectiles intermédiaires dont la portée de 1,500 milles pourrait atteindre Moscou.

Macmillan a mis fin au débat en affirmant que la Grande-Bretagne se réserve le droit de véto sur toute attaque partant des bases britanniques.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)



Demain

ensoleillé

MAXIMUM (aujourd'hui) 46

Sommaire — Généralement nuageux aujourd'hui avec quelques averses dispersées au début de l'après-midi; le ciel se dégagera en fin d'après-midi; un peu moins doux; vent du sud-ouest variant de 15 à 25 milles. Aperçu pour dimanche: généralement ensoleillé.

Aux Etats-Unis

Les perspectives du commerce de l'auto ne sont pas souriantes

DETROIT (PA) — L'Industrie de l'automobile des Etats-Unis fabrique des autos plus vite que les détaillants ne les peuvent écouler, si l'on en juge d'après les inventaires de plus en plus élevés des vendeurs. Cependant le périodique "Automotive News" annonce que l'industrie aura produit, cette semaine, sa six-millionnième automobile et son sept-millionnième véhicule de l'année.

On s'accorde en général à déplorer la médiocrité des ventes des modèles 1958. Loin d'augmenter, les ventes au détail ont en effet accusé une baisse, bien qu'un ou deux fabricants aient exceptionnellement fait état d'une tendance contraire.

La réaction de l'acheteur devant les nouveaux modèles est à peu près semblable à celle qu'il avait eue l'an dernier. Il est toutefois trop tôt encore pour savoir si le résultat sera aussi identique: vente sous pression, à prix rabaissés, à cause de l'encombrement des stocks.

Mauvaises perspectives

Mais dès à présent, les perspectives du commerce de l'auto au détail ne sont pas très souriantes, et il est douteux que les vendeurs puissent écouler leurs marchandises aux prix de détail convenus.

La question de savoir exactement pourquoi la demande a diminué à l'endroit des nouveaux modèles, depuis leur mise en marché, ouvre la porte à toutes les conjectures. Les voitures de l'année 1958 sont attrayantes et bien faites, et devraient mieux retenir l'attention des acheteurs.

Il faut toutefois garder en vue que la vente sous pression des derniers modèles a absorbé une grande partie des disponibilités de crédit, cependant que la hausse des prix de la plupart des voitures de 1958 a pu décourager les acheteurs éventuels.

En trois ans

Qu'il se révèle vrai ou non que le marché des nouvelles voitures ait été encombré dès 1957, comme l'affirment certains économistes amateurs, il semble certain que l'industrie aura produit cette année quelque 6,200,000 véhicules et que les détaillants en auront écoulé environ 6,000,000. La situation marquerait quelque progrès par rapport à l'année précédente, au cours de laquelle on n'avait produit que 5,801,865 voitures.

Les fabricants ayant produit près de huit millions de voitures en 1955, le marché aura donc été appelé à absorber, en 36 mois, non moins que 20 millions d'automobiles. C'est un signe indiscutable de fermeté.

D'ailleurs, dans les milieux de l'industrie de l'auto, personne ne semble anticiper un fléchissement sensible des ventes au détail. On avait prévu, le printemps dernier, que l'industrie n'écoulerait pas plus que 5,600,000 voitures. Les ventes au détail ont déjà excédé ce chiffre.

Aucune décision sur les vacances des employés

(PC) — M. Howard Green, ministre des Travaux publics, a tenté vainement hier de faire changer d'idée à M. Roland Michener, président des Communes.

Le 29 octobre, M. Michener avait déclaré que deux projets relatifs aux vacances d'un grand nombre d'employés canadiens pouvaient être portés en même temps à l'attention des députés. Il s'agissait en l'occurrence d'un bill du ministre du Travail, M. Michael Starr, et d'une proposition de loi de M. Stanley Knowles, chef adjoint du PSD.

Le ministre des Travaux publics a dit hier que l'Orateur des Communes devrait changer cette décision.

M. Michener refusant de la changer, il y a eu conséquemment hier débat sur la proposition de loi de M. Knowles. Le chef adjoint du PSD demande que tous les employés dont le travail est régi par une loi du gouvernement fédéral aient deux semaines de vacances payées après 12 mois de service.

De son côté, le ministre du Travail propose une semaine de vacances payées après la première année de travail et deux semaines après la deuxième.

Les conservateurs ont discuté la proposition de loi de M. Knowles jusqu'à épuisement de l'heure consacrée à l'examen de ce projet, dont ils ont ainsi empêché l'adoption.

Pénurie de restaurants en Russie

MOSCOU (Reuters) — Un représentant soviétique a déclaré hier que la Russie ne possède que 2,000 restaurants — soit un pour 100,000 personnes.

Le ministre du Commerce, M. D. V. Pavlov a fourni ce chiffre en se plaignant du mauvais service et a annoncé que de 35,000 à 40,000 restaurants automates seront ouverts" au cours de l'an prochain", afin de remédier à la situation.

Pavlov s'est aussi plaint au parlement soviétique que les chaussures et les meubles sont rares et que les familles urbaines qui possèdent des réfrigérateurs, des appareils de radio et de télévision, ne peuvent les faire réparer.

Il a ajouté que le gouvernement a produit une bicyclette pour chaque groupe de trois citoyens et que 2,000,000 des 200,000,000 d'habitants du pays possèdent leurs propres automobiles ou motocyclettes.

Nécrologie

M. Jules Beauchamp

M. Jules Beauchamp, de Rockland, Ont., est décédé à sa demeure à l'âge de 83 ans, après une courte maladie.

Né le 7 décembre 1874, à Clarence Creek, Ont., il demeurait à Rockland depuis 12 ans, où il était paroissien de l'église Ste-Trinité et membre de la St-Jean-Baptiste. Le défunt était le fils de feu Alexandre Beauchamp et de feu Philomène Labelle.

M. Beauchamp laisse son épouse; née Agnès Bissonnette; trois filles: Mme Siméon Labelle (Albertine), de Détroit, Mme Conrad Paquette (Irène), de Clarence Creek, et Mlle Yvonne, à la maison; sept petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 h. 30. Le service sera chanté en l'église Ste-Trinité, de Rockland. Départ du cortège funèbre des salons Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, à 9 h. 15. Inhumation au cimetière de Clarence Creek.

Plusieurs unions sont isolées par la FAT-COI

WASHINGTON (PA)—La FAT-COI a pris des mesures visant à isoler complètement les unions de camionneurs et d'ouvriers de buanderies et de boulangeries du mouvement syndical à tous les échelons.

Ces trois unions ont déjà été expulsées de la grande centrale ouvrière pour avoir toléré la corruption dans leurs rangs.

M. George Meany, président de la FAT-COI, et M. William Schnitzler, secrétaire-trésorier, ont ordonné à plus de 650 groupes locaux ou d'Etat affiliés à la Fédération de prendre des dispositions immédiates pour rompre leurs relations avec les unités des trois unions expulsées.

Les locaux de l'union des chauffeurs de camion devront être expulsés de tous les conseils à l'échelle locale ou d'Etat. Il en sera de même des locaux de l'union des boulangers à moins qu'ils s'affilient "dans un délai raisonnable" avec une nouvelle organisation, l'union internationale des ouvriers de boulangeries et confiseries.

4 blessés dans une collision, près de Cornwall

CORNWALL (DNC) — Une collision de front a fait quatre blessés, tard hier, près de Cornwall, sur la route no 2.

Ce sont: M. et Mme William Elliott, âgés respectivement de 52 et 40 ans, de Chesterville, leur fille, Rita, de 11 ans, et M. Joe Phillipps, 34 ans, du 101, avenue Lefebvre, Cornwall.

Les accidentés qui ne sont pas blessés gravement, souffrent de contusions, de blessures et de chocs nerveux. Les docteurs John McKeown et Richard Parisien leurs ont prodigué les soins. Les blessés ont été transportés à l'hôpital par les ambulanciers Miller et "Boulerice et Payette", de Cornwall.

L'état de Mme Betty Wheeler de Winchester qui occupait la machine de M. Elliott, n'a pas nécessité d'hospitalisation.

Attentat qualifié de "gangstérisme"

Les assaillants du directeur d'une agence de détectives d'Ottawa ont écopé d'une amende de $100 et les frais. En imposant la sentence, le magistrat Joachim Sauvé a qualifié l'attentat de "gangstérisme".

Le détective John Stewart, âgé de 26 ans, 1554, rue Chomley, a été battu à coups de pied et de poing, en fin d'octobre dernier, à l'entrée d'un poste d'essence de la rue Carling.

Ses assaillants, Alexander Raymond, 22 ans, 44, Adeline, Keith Gorman, 20 ans, 15, rue MacDonald, Russell Gorman, 18 ans, 17, rue Sydney, et William Timson, 17 ans, 66, rue Norman, ont subi leur proces sous une accusation de voies de fait graves.

"Le Droit" vous donne un volume par jour

Il y a encore des gens qui nous disent que "Le Droit" n'est "pas assez épais", à leur goût. Tant que cette expression continuera de circuler dans le public, il y aura des Canadiens français qui refuseront de s'abonner au journal qui sert le mieux leurs intérêts, dans tout l'Ontario et l'ouest du Québec.

Mais que répondre à ces gens-là?

Au premier abord, cela paraît difficile, parce qu'en somme, ils ont raison: notre journal est moins "épais" que certains autres quotidiens.

Si l'on y pense, cependant, la réponse est convaincante... et absolument vraie, aussi vraie que la proposition de nos détracteurs.

Vous est-il jamais venu à l'esprit de mesurer un "pocket-book"? — Personne ne le trouve trop mince, et on le paye 25, 35 et même 50 cents. Le "pocket-book" mesure 7 pouces par 4½ pouces. J'en ai deux sous les yeux, l'un qui compte 192 pages, l'autre 224. Le texte couvre, sur chaque page, six pouces par 3½ pouces.

Pour 5 cents, lui, notre journal vous donne chaque jour, en matière à lire seulement, — sans compter les annonces —, une moyenne de 92 colonnes de 22 pouces de texte.

Sans tomber dans des calculs mathématiques plus compliqués, il est clair qu'une colonne de texte du journal remplirait deux pleines pages d'un "pocket-book". "Le Droit" vous donne donc une moyenne quotidienne de (92 x 2) 184 pages de "pocket-book", ce qui ferait en somme 230 pages s'il était en aussi gros caractère que le "pocket-book".

Tout ça, pour 5 cents! Et ce sont les nouvelles du jour même!

Pour 30 cents par semaine — ça, nous sommes le seul journal à ce prix à Ottawa — "Le Droit" vous donne par conséquent, en matière à lire seulement, sans compter les annonces qui vous renseignent pourtant sur les aubaines à obtenir dans les magasins de nos annonceurs — et cela, c'est autant de colonnes de plus, absolument gratuites pour le lecteur — la valeur de six "pocket-books".

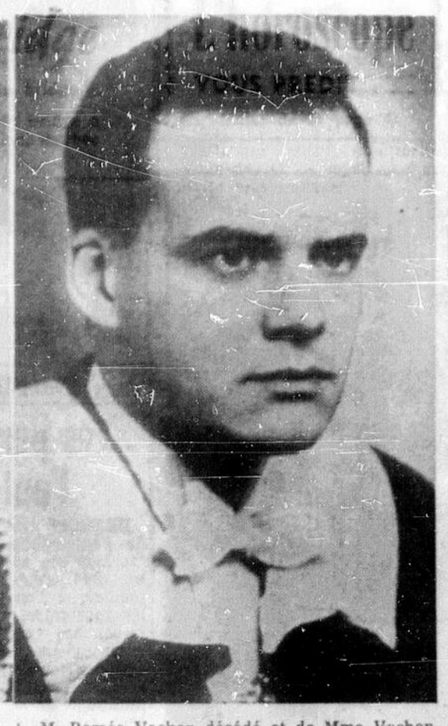
Avec le système en vigueur au "Droit" depuis exactement douze mois, que "Le Droit" ait 16 ou 40 pages, il vous donne rarement moins de texte que cela. Lorsque le journal est moins épais, la raison, c'est qu'il contient moins d'annonces.

Ajoutez maintenant l'espace des annonces: vous trouverez que le journal vous donne en moyenne, chaque semaine, la valeur de 12 "pocket-books" d'environ 230 pages ou 6 d'environ 460 pages chacun.

Et cela ne compte pas, non plus, notre supplément hebdomadaire, "Hebdo-Revue".

Tout cela, pour 30 cents par semaine, le prix moyen d'un seul "pocket-book".





Prochain mariage — M. et Mme William L. Warner, de St-Jean, Nouveau-Brunswick, sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille, Dorothy, avec M. Pierre Vachon, fils de M. Roméo Vachon décédé et de Mme Vachon, d'Ottawa. Le mariage aura lieu le samedi 28 décembre, à dix heures, en la cathédrale de l'Immaculée-Conception de St-Jean, N.-B.



Mariés récemment — Le mariage de Mlle Jacqueline Saint-Louis, fille de M. et Mme Paul Saint-Louis, de Connaught Gardens, à M. Joseph Poole, fils de M. Howard Poole, de Toronto, a été bénit récemment, à l'église Saint-Médard, de Deschênes.

(Photo Jacques Potvin)

FIANÇAILLES — M. et Mme Edgar Richard ont l'honneur de faire part des fiançailles de leur fille, Claudette, à M. Richard Glazer, fils de M. et Mme Adélard Glazer, tous de Hull.

(Photo Jacques Potvin)

L'HOROSCOPE
VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

VOTRE HOROSCOPE

Dimanche, le 22 décembre 1957

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Même si vous êtes tenté de faire une extravagance ou une dépense imprévue, vous auriez intérêt à vous en abstenir. La soirée est toute une révélation.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Gardez-vous des déclarations ou des gestes qui engagent. Vous rencontrez des gens influents qui vous ouvriront des horizons nouveaux. Une lutte est engagée.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) N'acceptez pas avec trop d'empressement une proposition qui vous sera faite. Abstenez-vous, ces jours-ci, d'écrire ou de signer des documents importants.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Une aubaine remarquable se présente. Tâchez d'être plus conciliant envers certaines personnes de votre entourage. Mettez de côté les animosités personnelles.

22 juillet au 21 août (LE LION) Journée propice pour résoudre les conflits de toutes sortes et amener les réconciliations. Une petite aventure sentimentale prend la bonne voie.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Des moments agréables vous sont réservés pour cette journée. Vous pouvez opérer une heureuse transformation dans votre entourage. Une rencontre arrange tout.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une personnalité agréable qui plait beaucoup sans que vous ayez à manifester beaucoup d'efforts. Les grandes passions ne sont pas votre élément, bien que vous soyez affectueux et fidèle en amour. Vos ambitions sont vastes, mais vous manquez de patience. Le succès vous viendra vers l'âge moyen.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Ne comptez pas sur le hasard aujourd'hui; seules votre bonne volonté et l'assistance de votre partenaire vous aideront. Donnez franchement votre opinion si l'occasion se présente.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous obtiendrez de bons résultats dans tout ce que vous entreprendrez du moment que vous ne reculerez pas devant l'effort. Vous procédez logiquement.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Journée nettement décisive au point de vue sentimentale. Les décisions que vous prendrez à ce sujet auront des répercussions prolongées. Forcez la chance.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Evitez de vous prononcer en dehors de ce qui arrive dans votre entourage immédiat. Efforcez-vous de mieux comprendre certaines attitudes d'une personne de votre entourage.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Une proposition serait à votre détriment si vous la suiviez sans réflexion préalable. On vous fera une déclaration importante; n'engagez pas pour cela votre parole à la légère.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) De nouveaux venus entreront dans votre vie. Il faudrait que vous parveniez à

(suite à la page 5)



MLLE SUZANNE LAPOINTE, i.l., fille de M. et Mme J.-Emile Lapointe, 34 avenue Collège, Ottawa, graduée de l'école des infirmières de l'université d'Ottawa, et de l'hôpital général, vient d'être nommée membre de l'Association des infirmières "licenciées" de l'Ontario.

Chez les religieuses du Bon Pasteur d'Angers

A l'école du bonheur, on devient hôtesse parfaite

Par Darquise PARENT

Rendre son foyer heureux est l'idéal de toute jeune femme; aussi l'enseignement donné dans un institut familial est-il la formule par excellence pour une éducation pratique. Si l'on en juge par les figures épanouies des élèves de l'Institut familial Notre-Dame-des-Victoires, dirigé par les religieuses du Bon Pasteur d'Angers, rue Saint-André à Ottawa, ces jeunes filles sont en train de recevoir la plus belle formation pratique que puisse souhaiter un mari. C'est ce que l'on constatait de visu en parcourant les diverses pièces de cette maison d'éducation.

Bénédiction

Précisons que l'Institut était en liesse, à l'occasion de la bénédiction de pièces nouvellement aménagées pour servir de petite maison modèle, munie de tout l'équipement moderne, adapté à l'enseignement présent. Mgr Raymond Limoges p.d., a procédé à la cérémonie. Il était accompagné du R.P. Stanislas Bolduc, p.s.v., aumônier de l'Institut. Parmi les invités, on remarquait aussi le R.P. Henri Matte, o.m.i., ancien aumônier, les RR. SS. Marie-Ange-du-Saint-Sacrement, supérieure de l'Institut, Marie-de-Sainte-Thérèse d'Avila, ex-provinciale, Marie - de - l'Immaculée-Conception, supérieure adjointe, Aimée-de-Marie, directrice des élèves, Marie-de-Saint-Jean-Brébeuf, maîtresse des pensionnaires, Marie-de-Saint-Robert-Bellarmé, directrice du Foyer des jeunes filles, et M. Marcel Lalonde, président de Mobilar Limitée, entrepreneur en construction, ameublement, décoration et rénovation qui a matérialisé ce petit foyer du rêve où les élèves feront chacune un stage de maîtresse de maison.

Maison modèle

Le décor réalisé par Mobilar Limitée dans le plus esthétique des goûts modernes, présente un vivoir tout ensoleillé avec fauteuils démontables en tissu gris pâle, chaise de cuir rose fulgurant, table à café, petites tables et lampes, bibliothèque-radio: tous ces meubles aux lignes élégantes, soucieux de prendre le moins d'espace possible tout en donnant confort et beauté. Le salon forme une seule pièce avec la salle à manger, dont les meubles de noyer d'un riche ton de brun foncé, sont ornés de cuirette gris pâle, s'harmonisant avec les fauteuils du salon. Cette pièce, dont un mur imite le bois avec ses gros noeuds est séparée du hall d'entrée avec patère, par une demi-cloison jardinière, qui répétée du côté de la cuisine, ajoute de la gaieté à ce petit élysée.

La cuisine au mur vert tendre éclate de propreté, de blancheur: le poêle, le réfrigérateur, la table et les chaises, tout y reluit jusqu'à l'arborite gris pâle du grand comptoir, à l'acier inoxydable de l'évier ainsi qu'au cuivre de l'aspirateur du poêle.

La chambre à coucher est aussi un exemple du confort moderne: lit-bibliothèque, pupitre, grand fauteuil, porte-accordéon. Il en est ainsi de la salle de bain contiguë avec sa douche et son armoire si utile.

Maîtresse de maison

Pendant une semaine, chaque élève à la direction de ce logis. Elle doit se débrouiller avec le budget qu'on lui alloue, s'attendant même à recevoir des visiteurs. Toute finissante reçoit ainsi l'occasion de faire valoir ses talents d'hôtesse et de cuisinière et doit donner une véritable réception à six invités, qui sont ordinairement ses parents. Elle leur sert gracieusement quelques faitaisies gastronomiques qu'elle aura préparées.

Foyer pour jeunes filles

Outre leur Institut familial, les religieuses du Bon Pasteur abritent dans cette maison un Foyer pour des jeunes filles qui travaillent à Ottawa. A même ce grand couvent, grâce aux bons offices de M. Lalonde et Mobilar Limitée, on a taillé 22 chambres très coquettes, aux meubles d'un goût exquis. Elles donnent sur la rivière Rideau, site merveilleux où les beautés de Dame Nature enchantent celles qui ont choisi cet attrayant gîte.

Mgr Limoges a également béni ce foyer. Au programme qui se déroulait au cours de cette cérémonie, figurait aussi un chant d'accueil. Il fut interprété de façon touchante par les élèves, à la salle des étudiantes.

NOTRE FEUILLETON

Mon bonheur pour le tien

par Ruth Fleming

(Traduit de l'anglais par Mireille Dejean)

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres

9 —

—Asseyons-nous, je vous en prie, il faut que je vous parle. Ne vous alarmez pas. J'ai besoin de votre aide. Mistress Lindsay, il faut que le docteur cesse de conduire. Vous et moi devons agir.

—Vous pensez...

—Je pense qu'il arrivera un malheur, un jour, fit Robert de but en blanc. Je ne veux pas vous inquiéter, mais j'aurais le coeur plus léger s'il avait un chauffeur. Avez-vous remarqué comme il serre ses mains sur ses yeux quelquefois? Il s'est souvent plaint de maux de tête, ces derniers temps. Mauvais signe, à son âge, Mistress Lindsay.

—Ce sera difficile de le persuader. Il est obstiné et préfère conduire. Nous aurons de la peine.

—Mais le reste de la famille et vous-même parviendrez certainement à lui faire entendre raison. Consultez vos fils et vos filles et répétez-leur ce que je vous ai dit.

Il prit une rose dans la corbeille et la tint dans ses mains puissantes et bien modelées. Ce n'était point tâche facile que celle qu'il s'était assignée. Bien qu'il n'eût rien dit que Mrs Lindsay ignorât, il y avait des choses qu'il n'avait pas exprimées. Tous deux comprenaient que le bon vieux docteur commençait à s'user. Et quoique le mot de "retraite" fût resté imprononcé, il résonnait à leurs oreilles.

—Il a besoin de repos, fit brusquement Robert, et travaille beaucoup plus qu'il ne le devrait. Je sais que je n'ai aucun droit d'intervenir. Je ne suis que le jeune assistant. Mais j'admire le Dr Lindsay parce que c'est un brave homme et un excellent médecin, c'est pourquoi je désire le conserver aussi longtemps que possible à ses malades. Il a pratiqué ici plus de quarante ans, n'est-ce pas?

Un coup d'oeil sur le visage de Mrs Lindsay lui apprit qu'il en avait assez dit et, se levant, il prit congé et rentra dans la demeure.

Robert Fletcher ne vivait que pour une chose: son travail. C'était l'unique but de son existence et son seul amour. Il avait l'âme d'un vrai praticien, la volonté passionnée d'un homme voué à un grand dessein, — la guérison de son patient. Les maux étaient les ennemis qu'il devait combattre de toutes ses forces. Et parce qu'il était totalement absorbé par cette lutte, il n'avait ni le temps ni le goût de se divertir comme les jeunes gens de son âge. Le football et l'aviron constituaient ses seules distractions, et encore il les considérait plus comme un moyen de se maintenir en pleine forme que comme un divertissement.

Lesprit encore préoccupé par son entretien avec Mrs Lindsay, il prépara sa trousse et descendit. Le Dr Lindsay et lui garaient leurs voitures de l'autre côté du square, et tandis qu'il longeait les étalages il constata que les vendeurs déballaient déjà leurs marchandises. L'air vibrait du son de leurs voix joyeuses et du bruit des corbeilles et des caisses.

Un homme d'un certain âge qui soulevait un gros panier de tomates salua Robert.

—Bonjour, docteur; il fait beau.

—Très beau, approuva Robert. Comment va votre femme, Macullum? J'irai la voir mardi, dites-le-lui. Que devient Jock?

—Jean n'est pas mal, répondit Macullum, mais Jock... eh bien... il ne fait pas de progrès.

—Je l'examinerai mardi, promit Robert.

(A suivre)

NOS ARTS INDUSTRIELS EN VOGUE

Lors de la troisième réunion mensuelle de l'Association des épouses des hommes de science, au Conseil national des recherches, le conférencier invité, M. Norman M. Hay, secrétaire du Conseil national des dessins industriels, a parlé des arts industriels au Canada.

Présenté par Mme J.R. Kohr, il a fait l'historique du Conseil de l'esthétique industriel, qui voit tout aussi bien aux formes comme à l'efficacité des produits manufacturés.

C'est en 1953, à Ottawa, que le Centre des formes utiles fut ouvert sous les auspices de la Galerie nationale. Ce centre suit dans ses grandes lignes la politique suggérée par son conseil, qui se compose de manufacturiers, de dessinateurs et aussi de représentants du public acheteur ou consommateur.

Le conseil exerce des fonctions appréciées: il accorde des bourses d'études et des prix, encourage les manufacturiers à faire appel aux bons offices du dessinateur, tient le public canadien au courant des dernières créations du marché, par l'entremise de conférenciers, d'expositions et d'étalages.

Les produits bénéficiant d'un prix du Conseil ne sont pas nécessairement de fabrication canadienne.

Le conférencier a rappelé que lors d'une récente exposition italienne, le Canada avait été invité à participer de ses produits, et que la série des "Kitimats", créée par Robin Bush pour les intérieurs, avait été en montre.

On présenta pour illustrer cette causerie, des diapositives des ameublements figurant à cette exposition.

Mme R.D. Heyding remercia le conférencier, et des rafraîchissements furent servis.

Carnet mondain

Corps diplomatique

M. Livinston Merchant est arrivé à Ottawa pour passer la période des Fêtes chez ses parents, l'ambassadeur des Etats-Unis et Mme Livingston T. Merchant.

* * *

Le capitaine Raymond Dreyer, conseiller naval près le haut commissaire du Royaume-Uni, et Mme Dreyer ont reçu à un cocktail, à leur résidence.

* * *

Réceptions

Mme Eugène Piché et sa fille, Lise ont reçu en l'honneur de Mlle Claudette Lajoie, à l'occasion de son prochain mariage.

* * *

Les Dames auxiliaires et le personnel religieux du sanatorium Saint-Laurent de Hull procéderont au dépouillement d'un arbre de Noël à 4 heures, demain après-midi, au sanatorium même.

* * *

Société d'étude et de conférences

Mlle Germaine Giroux, conseillère au comité exécutif de la Société d'étude et de conférences recevait dernièrement les membres du cercle Béliveau, Mme Henri-T. de Coeli, présidente du cercle, a donné ses impressions puisées lors d'un séjour en Belgique, pays de l'ancêtre.

* * *

Déplacements

Le ministre des Finances et Mme Donald Fleming, de retour depuis peu de Paris, iront passer la Noël à Toronto.

* * *

Le ministre des Postes et Mme William Hamilton passeront la Noël à Montréal. Ils quitteront la métropole, le 26 décembre, pour un séjour à Nassau et seront de retour à Ottawa le 3 janvier.

* * *

Mme J. W. Monteith a quitté la capitale pour Stratford, où son époux, le ministre de la Santé nationale et du bien-être social, ira la rejoindre pour y passer la Noël.

* * *

M. et Mme Raymond Gauvin, de Québec, passeront la Noël à Ottawa, les invités de leur fils et belle-fille, M. et Mme Michel Gauvin.

* * *

Mme A. E. L. Cannon, accompagnée de sa fille, Elisabeth, et de son fils, Michel, sera à Québec pour Noël, l'invitée de ses parents, M. et Mme Gaston Pratte.

* * *

Mariage

M. et Mme Fred Langlotz sont heureux d'annoncer le mariage de leur fille, Diane à M. Ernest Beaudin, fils de M. et Mme Philbert Beaudin, de Brockville. M. l'abbé John Devine a béni cette union, le 30 novembre dernier, à l'église de l'Assomption, d'Eastview.

* * *

Naissance

M. et Mme Roger Racicot (Jeannine Rochon), de Parent, désirent annoncer la naissance de leur fils, Joseph-Guy-Paul, le 8 décembre, à l'hôpital général d'Ottawa. Parrain et marraine, M. et Mme Guy Villeneuve, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gisèle Racine, tante.

Fiançailles

M. et Mme James Joseph Frawley, d'Ottawa, font part des fiançailles de José Cluffe, fille de Mme Frawley et de M. Arthur E. Cluffe, décédé, à M. Paul Cardinal junior, fils de M. et Mme aul Cardinal, également d'Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

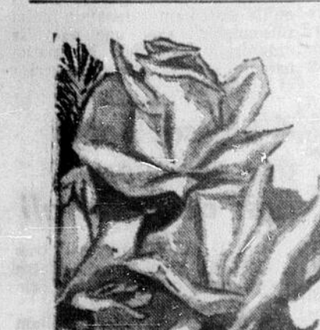
MARTHE DUCLOS, I.I.

Cours préparatoire à l'accouchement naturel.

(Childbirth without fear)

méthode du Dr G. D. Read

CE. 5-2767



Beauté, charme, deux atouts de la femme. Ces trésors elle doit les chérir et les protéger jalousement. Les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.—La Cie CANADA DRUG.



Le Père Noël vous envoie des

FLEURS

Le Père Noël vous suggère la meilleure façon d'exprimer "Joyeux Noël!" par des fleurs. Venez choisir maintenant de notre assortiment complet des boutons frais et ravissants pour de magnifiques gerbes ou corsages.

Gerbe d'une douzaine de roses, seulement $4.00 et plus

PALMES en grosses touffes $3.00 et plus

FLEURISTE

O. PROULX

(établie depuis 50 ans)

96, rue Rideau — CE. 3-7793

99, rue Bank — CE. 2-1585

OUVERT CE SOIR ET LUNDI



LE DÉBUT D'UNE AVENTURE

Quand vous ouvrez la jolie boîte de Black Magic, vous vous lancez dans une véritable aventure délectable. Du chocolat foncé superbe, comme seul Rowntrees peut le faire . . . *douze* centres délicieusement différents, chacun couronné d'un nom réputé dans le monde entier. Lequel désirez-vous? Cerise liquide, massepain, caramel et guimauve, noisettes? Oh mais, il faut que vous les essayiez tous! La prochaine fois . . . chaque fois . . . achetez les chocolats Black Magic!

LES MEILLEURS CHOCOLATS QUE L'ON PUISSE SE PROCURER—$1.60 LA LIVRE

BLACK MAGIC

par ROWNTREES



Vous remarquez vraiment le goût de fruit dans la bouchée à la fraise—une exquise pâte à la fraise mélangée avec une crème fondante. Ce n'est que l'un des douze centres appétissants des chocolats Black Magic!

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3050 H-531

Précision

Conduire la main avec une parfaite précision, retirer la plus grande valeur de chacune des cartes, peut-être n'y a-t-il rien de spectaculaire dans tout ceci, mais vous avez là le travail d'un véritable expert.

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ R-D-9-2 ♥ D-7-5 ♦ 7-4-2 ♣ D-6-3 N	
♠ 8-6 ♥ R-9-8 ♦ A-D-10-6-3 ♣ A-V-9	O	E ♠ 7-3 ♥ V-4-2 ♦ V-9-8 ♣ 8-7-5-4-2
	S ♠ A-V-10-5-4 ♥ A-10-6-3 ♦ R-5 ♣ R-10	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	contre	surcontre (1)	passe
passe	2-carreaux	2-piques	passe
3-piques	passe	4-piques	passe
passe	passe		

(1) La main de Nord est un peu faible pour justifier un surcontre. Tout d'abord elle ne comprend aucun as, ne présente une possibilité de coupe que très lointaine et apporte au partenaire moins de dix points. De plus, Nord ne peut certainement pas songer à une pénalité au palier de deux trica. Si à la main Nord nous enlevons l'une des dames, en ce cas la surenchère à 2-piques conviendrait fort bien à la main. Dans un cas semblable, je préfère tout d'abord un passe-parole avec l'intention de renchérir à pique au tour suivant. Cette enchère à retardement promet un peu plus qu'une enchère qui est faite immédiatement après un contre d'appel de l'adversaire.

Entame:- huit de pique.

La main Nord cause une certaine déception au déclarant qui s'attendait d'y trouver un peu plus. Pour qu'il y ait une chance de succès, il faut donc retirer de chacune des cartes la plus grande valeur. Comment procéder?

Coeur est certainement la première suite à développer et le plus possible il faut enlever à Est les occasions d'obtenir la main, un changement à carreau de sa part étant à redouter. La première levée est gagnée par le roi de pique et une duxième demande d'atout permet au déclarant d'obtenir la main. Le déclarant s'attaque aux coeurs par le trois et la dame fait la levée comme Ouest n'en a fourni que le huit. Le Mort revient avec le cinq de coeur et Est en fournit le quatre. Afin de ne donner à Est aucune occasion d'obtenir la main, Sud couvre simplement de son dix et Ouest fait la levée de son roi. Faute de mieux, l'adversaire revient à coeur et tout en obtenant la main le déclarant est heureux de constater le partage favorable de cette suite. Faut-il immédiatement encaisser le dernier coeur? Non, ce ne serait pas mettre véritablement à profit cette carte. A ce point il ne serait pas possible de déterminer quelle carte le Mort doit abandonner. Sud doit changer au dix de trèfle. Si Ouest prend cette levée de l'as, il sera possible au déclarant e disposer de l'un de ses carreaux sur la dame de trèfle et les pertes seront limitées à un coeur, un trèfle et un carreau. Ouest couvre donc le dix de trèfle de son valet et la dame fait la levée. Sud reprend la main par l'un de ses atouts et il est maintenant temps de jouer le dernier coeur, Nord disposant d'un trèfle. Le roi de trèfle est maintenant sacrifié à l'as de Ouest et cette suite se trouve éliminée des mains N-S. Qu'il revienne à trèfle ou change à carreau, Ouest ne peut obtenir qu'une seule autre levée par son as de carreau. Le déclarant n'a exécuté aucun des coups brillants, mais avec quelle précision a-t-il su retirer le meilleur profit de chacune de ses cartes.

H-532

	♠ D-V-10 ♥ A-V-7-2 ♦ A-D-5 ♣ A-10-3 N	
♠ 9-8-7 ♥ 10-5-4 ♦ R-V-9 ♣ D-8-6-5	O	E ♠ R ♥ D-8-3 ♦ 10-8-7-4-3 ♣ V-9-4-2
	S ♠ A-6-5-4-3-2 ♥ R-9-6 ♦ 6-2 ♣ R-7	

Vous avez ici un problème à jeux découverts, qui le mois dernier fut adressé à plusieurs bridgeurs par le magazine américain "Bridge World".

Pique est l'atout et Ouest attaque du neuf de pique. Pouvez-vous en N-S obtenir les treize levées, même contre la meilleure défense?

Bonne semaine,

NOEL DUCHESNE

Pembroke, Ont.

Mariages

PEMBROKE (DNC) — Récemment, a été célébré en l'église Saint-Jean-Baptiste, le mariage de Mlle Edna May Boucher, fille de M. et Mme Elie Boucher, de Pembroke, avec M. Réginald Mallard, fils de M. Edouard Mallard et de Mme Mallard, décédée, de Souris, I.P.-E. M. et Mme Mallard éliront domicile à Pembroke.

Récemment, a été célébré en l'église Saint-Jean-Baptiste, le mariage de Mlle Marina Cliche, fille de M. et Mme Lucien Cliche, avec M. John Sweeney, fils de M. et Mme John Sweeney, de Belle-Ile, Terreneuve. Le couple élira domicile à Pembroke.

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

(suite de la page 4)

réaffirmer votre supériorité. Vous devrez déployer une activité plus intense.

VOTRE HOROSCOPE

Lundi, le 23 décembre 1957

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Vous serez probablement témoin d'une scène désagréable. Restez dans vos attributions et ne faites rien sous l'impulsion du moment. Une personne vous attend.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Occupez-vous de certains arrangements financiers. Divers facteurs vous favorisent subitement. Il faut croire en sa bonne étoile.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Usez de tact dans vos relations avec le public, et de discrétion en ce qui concerne vos affaires de famille. Mettez un peu plus d'équilibre dans vos activités.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Une démarche inopinée entraine des conséquences imprévenues. Faites plus attention à vos paroles si vous voulez avoir gain de cause dans une situation difficile.

22 juillet au 21 août (LE LION) Il vaudrait mieux ne pas vous éloigner de votre milieu habituel que d'entreprendre des voyages et des démarches. Vos intérêts sont tout près de vous.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Votre vie familiale ou sociale peut être aujourd'hui troublée par des incidents imprévus. Un ami a besoin de votre appui; ne le refusez pas.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Aujourd'hui, il se présente une chance de faire un achat ou un marché avantageux. Sachez vous adapter à de nouvelles circonstances. La soirée est avantageuse.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Journée propice pour résoudre des conflits de toute sorte et faire des progrès sur le terrain sentimental. Votre revenu se stabilise à un niveau des plus satisfaisants.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Une personne influente se met en contact avec vous; écoutez ses conseils. Acceptez une invitation qui vous sera faite prochainement.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Un repos serait recommandable afin de vous permettre de faire face à des activités inattendues. Le décor habituel subit une transformation.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous éprouverez probablement certains embarras, mais ne vous en faites pas; tout est sur le point de s'arranger. Un renseignement vous satisfait.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Une occasion de vous mettre en valeur ne devrait pas être manquée par votre réticence. Vous n'attendez pas inutilement, car vous bénéficierez d'un grand coup de chance.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

On peut noter chez vous une grande activité, un besoin de remuer et de faire du changement. Tempérament puissant, caractère hautain mais droit. Vous ne croyez pas à la chance, et pourtant, cette dernière est loin de vous oublier. Peu d'aventures en amour; une cependant sera enrichissante et laissera son empreinte.

CUISINE DE NOËL UNE FOIS L'AN



L'arôme des préparatifs pour Noël a quelque chose d'irrésistible. Il se répand dans toute la maison comme une annonce de l'approche des Fêtes. La maîtresse de maison devenue pâtissière s'en donne à coeur-joie dans la confection de friandises. Elle y met encore plus d'art et d'originalité si ces friandises doivent porter ses bons voeux à quelqu'un de cher. Dire ses voeux avec le fruit de son amour, de son temps et de son talent n'est-ce pas une façon idéale de s'exprimer?

Pour vous aider dans votre labeur d'amour voici trois nouvelles recettes: des biscuits, des bonbons et un pain sucré. Nos biscuits sont les riches biscuits fondants que tout le monde aime. On leur donne des formes fantaisistes, on les décore et on les arrange dans de jolies boîtes ou une assiette. Les boulettes aigres-douces sont des bonbons vite faits qui, dans un bocal de verre, font un joli cadeau à une hôtesse. On peut leur apporter tellement de variations qu'on n'a pas à craindre de se répéter. Comme un bon pain sucré trouve toujours des demandants vous aimerez avoir sous la main notre recette de pain aux fruits. Enveloppé dans du saran et paré d'une belle grosse boucle, il fera un cadeau idéal pour les voisins. Un joli panier pourra s'y joindre comme bonus.

—o—o—o—

Shortbread traditionnel
(env. 4 douz.)

1 tasse de beurre
½ tasse de sucre en poudre tamisé
2½ tasses de farine à tout usage, tamisée

Défaire le beurre en crème. Ajouter le sucre et mêler. Ajouter assez de farine pour obtenir une pâte ferme qui se manipule. Pétrir sur une planche enfarinée pour faire entrer le reste de la farine, la pâte est à point lorsqu'elle se fend. Refroidir. Abaisser à ⅛ de pouce, rouler et couper à l'emporte-pièce désiré. Décorer de sucre coloré, de noix ou de fruits confits, si désiré. Cuire à four lent (325°F) 5 à 10 minutes ou jusqu'à ce que doré.

—o—o—o—

Pain sucré
(3 pains)

½ tasse d'eau chaude
2 paquets de levure fraiche ou sèche en grains
1½ tasse de lait chaud
1½ tasse de sucre
1½ c. à thé de sel
2 oeufs, battus
½ tasse de beurre amolli
1 c. à thé de vanille
7½ à 8 tasses de farine à tout usage, tamisée
1½ tasse de raisins de corinthe
1 tasse de fruits mélangés confits
1 tasse de raisin ordinaire
½ tasse de sucre en poudre tamisé
1½ c. à thé d'eau chaude
½ c. à thé de jus de citron
Sucre coloré

Dissoudre la levure à l'eau chaude dans un grand bol. Ajouter le lait, le sucre, le sel, les oeufs, le beurre, la vanille et la moitié de la farine. Mêler jusqu'à ce que lisse, ajouter ensuite les fruits. Ajouter suffisamment de farine pour travailler la pâte facilement. Pétrir sur une planche enfarinée jusqu'à ce que lisse et élastique, environ 5 minutes. Rassembler dans un bol beurré . . . Couvrir d'une toile humide. Laisser lever dans un endroit chaud jusqu'à ce que deux fois sa grosseur, environ 1½ heure. Abaisser avec le poing et laisser lever de nouveau jusqu'à ce que deux fois sa grosseur, environ ½ heure. Diviser en 3 portions. Former et placer dans 3 boîtes à café de 1 livre, beurrées. Taper la dessus de la pâte pour l'égaliser. Couvrir et laisser lever jusqu'à ce que double en grosseur, 30 à 40 minutes. Cuire à four modéré (375°F) 35 à 40 minutes ou jusqu'à ce que doré. Retirer des boîtes. Refroidir légèrement et glacer avec un mélange de sucre en poudre, d'eau et de jus de citron bien mêlé. Saupoudrer de sucre coloré.

—o—o—o—

Boulettes aigres-douces
(5 douzaines)

1 paquet de 6 onces de morceaux de chocolat non sucré
1 petite boîte de lait évaporé (⅔ tasse)
½ tasse de noix de grenoble hachées
⅓ tasse de coco finement écrasé
⅓ tasse de chocolat émietté
quelques gouttes d'essence de rhum ou ¼ c. à thé de cannelle
ou quelques gouttes d'essence à la menthe

Fondre les morceaux de chocolat au-dessus de l'eau chaude, incorporer le lait évaporé et cuire 30 minutes, remuant fréquemment jusqu'à ce que très épais. Incorporer une des essences, ou diviser en 3 portions et ajouter à chacune une essence différente. Refroidir jusqu'à ce que facile à manier. Former en boulettes, enrober de noix hachées, de coco ou de miettes de chocolat.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Le gaz naturel est-il avantageux pour le Québec?

SHAWINIGAN FALLS (PC) — La Corporation des techniciens du Québec a décidé d'étudier les possibilités qu'offrirait l'aménagement d'un pipe-line de gaz naturel entre Québec et Montréal.

S'adressant à un groupe de techniciens et aux représentants des Chambres de commerce de la région, M. Lionel Thibault, président de la Corporation, a fait observer que les taux d'électricité pratiqués dans la province sont sensiblement supérieurs à ceux de l'Ontario. C'est là un facteur, a-t-il dit, qui n'est pas de nature à attirer l'industrie entre Montréal et Québec.

Or, le gaz naturel étant une source d'énergie qui rivalise naturellement avec l'électricité, M. Thibault estime qu'il y a lieu d'envisager la possibilité d'établir des pipe-lines de gaz naturel pour alimenter les industries entre Montréal et Québec.

L'enquête sur les taux bancaires soulève plusieurs questions

LONDRES (PC) — En septembre dernier, la Banque d'Angleterre avait décidé de majorer le taux d'escompte de cinq à sept pour cent. Mais quelques jours avant que la décision ne soit officiellement annoncée, il semble qu'une fuite s'est produite et que le renseignement a rapidement circulé dans les milieux financiers.

C'en était assez pour perturber momentanément les affaires, en particulier la Bourse.

A la suite de cet incident, le gouvernement a chargé une commission d'ouvrir une enquête sur la prétendue fuite. Le caractère politique de cette enquête n'est pas tel que ses résultats soient de nature à influer sur l'électorat lors de la prochaine consultation.

Mais, cette enquête met en relief les avantages et les inconvénients de la nationalisation de la Banque centrale, étatisée voici 10 ans par les travaillistes.

Car, en définitive, ce sont des hommes d'affaires qui dirigent les destinées de cette institution, laquelle relève du gouvernement. Pour en assurer le fonctionnement, le gouvernement fait appel à des hommes d'affaires et à des financiers. C'est ce mariage de la libre entreprise et de l'étatisation qui soulève donc le problème.

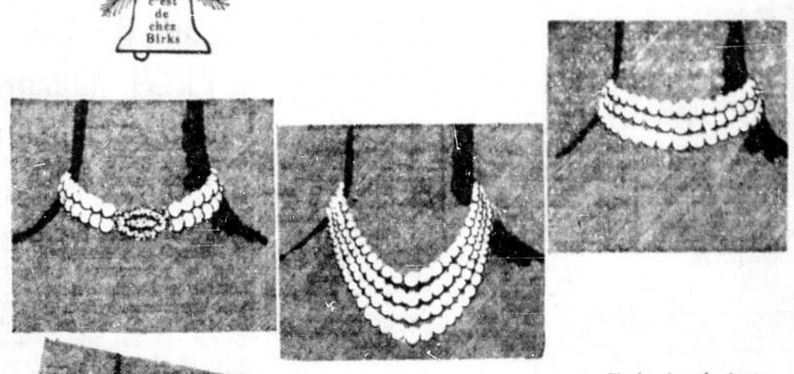
Les résultats de l'enquête et leur incidence sur les affaires économiques et bancaires permettront de tirer des conclusions.

Faites vos emplettes confortablement!

Et l'autobus prenez fréquemment!

Ottawa Transportation Commission

c'est de chez Birks



Choix de plusieurs modèles . . .

Similiperles

Venant d'arriver — un nouvel assortiment de similiperles très à la page. Choix de colliers genre collets et colliers courts en modèles à 2, 3, ou 4 rangs . . . et boucles d'oreilles assorties . . . accentuées de pierres du Rhin étincelantes.

COLLIERS chacun 2.00 Boucles d'oreil- les ass. paire 1.00

Magasinez tôt pour un meilleur choix

BIRKS
BIJOUTIERS

Commandes postales et téléphoniques promptement exécutées

Composez CE. 6-3641 et demandez le service des emplettes

101, rue SPARKS CE. 6-3641

magasinez...chez CAPLAN

OUVERT AUJOURD'HUI ET LUNDI

de 9 AM À 9 PM

MAGASINEZ DE 9 A 9 POUR VOS CADEAUX DE DERNIERE HEURE

Caplan vous offre 4 étages bondés de suggestions pour cadeaux.

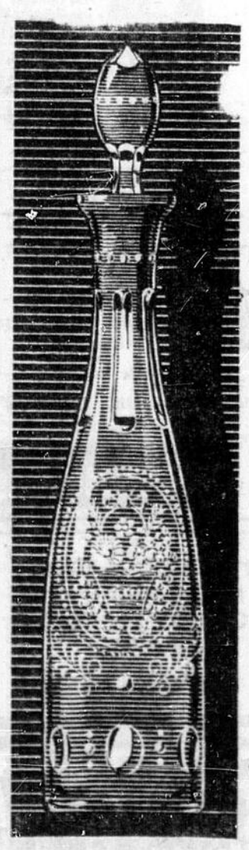
VOYEZ LE PERE NOEL
de 10 à 11 — 2 à 4.30 — 7 à 8.30

Au Royaume des Jouets au sous-sol chez Caplan

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT
Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

CAPLAN LIMITEE, RUE RIDEAU

C'EST DE CHEZ BIRKS



Une splendide "aubaine"

Carafes à vin teintées ambre

Notre acheteur, au cours d'un voyage en Europe, a eu la bonne fortune de se procurer ces magnifiques carafes ambrées à vin, à un prix beaucoup moindre que la normale, grâce à un achat en grosse quantité. Chaque carafe, joliment gravée et taillée à la main, constitue un chef-d'oeuvre artistique. Venez dès aujourd'hui pour vous procurer cet article unique comme cadeau: vos amis en seront enchantés.

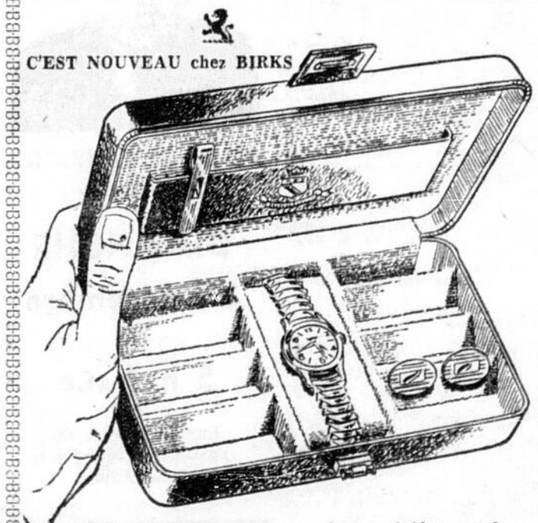
5.00 chacune



COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES PROMPTEMENT EECUTEES

BIRKS
BIJOUTIERS

C'EST NOUVEAU chez BIRKS



Cherchez-vous un cadeau différent?

L'ensemble "EXECUTIVE" pour le jeune homme



Un nouvel ensemble comme cadeau pour l'homme de votre vie! Un pince-cravates et des boutons de manchettes plaqués or et une montre automatique assortie avec dessus doré, dos d'acier inoxydable et autres caractéristiques . . . chiffres de radium, trotteuse, étanche, anti-chocs et à l'épreuve de la poussière.

Un "trio" dans son propre étui de similicuir brun magnifiquement doublé, qui incidemment est asez grand pour contenir toute sa collection de boutons de manchettes et pince-cravates. Entièrement doublé de doux velours colombin. Dimensions 7" x 4¼"

L'ensemble complet "une valeur exceptionnelle" à 59.75

Conditions budgétaires offertes: 10% à compte

BIRKS
BIJOUTIERS

Commandes postales et téléphoniques promptement exécutées



un cadeau pratique à Noël . . .

une RIDEAU automatique

avec bracelet extensible pour assortir

Pour faire de cette période des fêtes la plus mémorable qui soit pour l'homme de vos rêves . . . une montre du tout dernier cri et des plus précises. De modèle attrayant . . . de la plus grande exactitude . . . nous sommes assurés qu'il se souviendra longtemps du choix judicieux dont vous aurez fait preuve. Fabriquées en Suisse spécialement pour Birks, le modèle illustré comporte un mouvement de précision à 17 pierres: dessus jaune, dos en acier inoxydable, chiffres lumineux, trotteuse.
Etanche, résistant aux chocs et à la poussière.

49.75 chacune

BIRKS
BIJOUTIERS

Nous vous invitons à ouvrir un compte budgétaire: 10% à compte, le solde en mensualités.

Programmes à la Radio

(Voir les horaires du Poste CKCH dans le Guide de T.V.)

CE SOIR

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.30—Radio-journal
6.40—Chronique sportive
6.45—La langue bien pendue
7.00—Concerts BBC
7.30—Chroniques can.
8.00—Rendez-vous
8.25—Radio-journal
8.30—Variétés
9.00—Hockey: Rangers-Canadiens
10.30—Musique de danse
10.30 Adagio
11.25 Nouvelles sportives
11.30—La fin du jour
11.57 Radio-journal
12.00 FIN des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.10 Make Believe Ballroom
7.00 Informations
7.05—Sports
7.10—Make Believe Ballroom
7.30—Radio Weekend
8.00—Nouvelles
8.05—Radio Weekend
8.30—Sat. Nigh Rock
9.00—Nouvelles
9.05—Sat Night Rock
10.00—Nouvelles
10.05—Radio Weekend
10.30—informations
10.40—Sportsline
10.50—Talk of the Town
11.00 Informations
11.05—Talk of the Town
11.30—Sports final
11.35—Talk of the Town
12.00 Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.10—From City Hall
6.30—Nouvelles
6.35—Showbill
7.00—RA News
7.15—Showbill
8.00—Hayshakers
9.00—Nouvelles
9.05—Baseball
10.30—Lean Back
11.00 Informations
11.15 Sports Final
11.20—Bobbin Along
12.00 Informations
12.05 Open House
12.25—Sport Scores
1.00, 2.00, 3.00 4.00 5.00
6.00—Informations

CBO-OTTAWA

6.00—Informaitons
6.10—Regional Weather
6.15 Gordon Howard Sportscast
6.30 Sports College
6.45—Arondale Chorus
7.00—Rhythm Walk Ruther
7.30—Prairie Schooner
8.00—Music from Montreal
8.25—Nouvelles
8.30—Hockey
10.30—Nouvelles
10.35—Hôtel Downbeat
11.00—Musique
12.00—Bondstand
1.00—Informations

DIMANCHE

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

8.00—Radio-journal
8.05—Louange
8.30—Messe est
9.00—Radio-journal
9.05—Variétés musicales
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Fantaisies chormatiques
11.30—Musique de chambre
12.00—Le monde parle au Canada
12.30—Jardins palentureux
12.45—Perspectives internationales
12.59 Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.05—Intermède
1.15—Revue des hebdos
1.30—L'enseignement à l'étranger
2.00—Claves et maracas
3.00—Concerto populaires
4.00—Tableau d'opéra
4.30—Présence de l'église
5.00—Connaissance de la musique
5.30—Images du Canada
6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Musique des Pays-Bas
6.30—Mtach intercités
7.00—Nouveautés
7.30—Petites symphonies
8.00—Festival du dimanche
9.30—Connaissance de la musique
10.00—Radio-journal
10.15—Entretiens du dimanche
10.30—Récital
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Fin du jour
11.57 Radio-journal
12.00 FIN des émissions

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

7.30—informations
7.35—Morning Melodies
7.55—Informations
8.00—Back to God Hour
8.30 Informations
8.35—Sunny Spot
8.45—Radio Sunday School
9.00—informations
9.05—Sunny Spot
9.30—Informations
9.35—Informations
10.00—Messe au collège St-Patrice
11.00—The Hymnary — Geo. Nelms
12.00—Nouvelles
12.05—Football reports
12.25—Perry Como
12.30—Valley Notebook
12.45—Sports Special
1.00—Informations
1.15—Talking it Over
1.30—Family Theatre
2.00—Sunday Limelight
2.30—Our Lady of Perpetual Help
5.00—informations
5.30—Sunday Serenade
6.00—Informations
6.05—Sports Review
6.10—Here's Health
6.20—Silver and Crystal
6.30—Nouvelles
6.35—Silver and Crystal
6.55—Informations
7.00—Silver and Cry tal
7.30—St Andrews Church
8.30—Nouvelles
8.35—Pop Concert
9.00—Nouvelles
9.05—Pop Concert
10.00—Billy Graham
10.30—Lean Back and Listen
11.00—informations
11.15—Sports Final
11.20—Care musicale
11.35—Lean Back and Listen
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.30—Open House
1.00, 2.00, 3.00 4.00 5.00 —Informations
6.00—informations
6.05—Open House

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sunday Serenade
6.45—Hour of St-Frances
7.00—Oral Roberto
7.30—Sunday Serenade
8.00—Back to the Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Revival Time
0.00—1st Church of Christ Scientist
10.15—British Israel World Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.01—St John's Ang Church
12.00—Informations
12.05—Sports
12.15 Reporter's Notebook
12.20—Vic Hill Show
12.55—Nouvelles
1.00—Woolworth Hour
2.00—Nouvelles
2.05—Ray Stevens Show
3.00 Informations
3.05—Ray Stevens Show
4.00—Informations
4.05—Ray Stevens Show
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Make Believe Ballroom
6.00—Informations
6.05—Make Believe Ballroom
7.00 Informations
7.05—Make Believe Ballroom
8.00 informations
8.05—On the Town
9.00 Informations
9.05—Eddie Ackland Show
9.30—Stardust
10.00—Salvation Army
10.30—Informations
10.40—10.40 Sportline
10.45—Sacred Heart Society
11.00—Informations
11.05—Music to Dream by
12.00—Informations
12.05—Music for Dreaming
1.00—Informations et fin des émissions

CBO-OTTAWA

8.00—informations
8.05—Post Mark U.K.
9.00—Informations
9.07—Music Exhibitions
9.30—Organ Music
10.00—Informations
10.04—Neighbourly News
10.30—Recital
11.00—Concert Album
11.30—Chamber Music
12.00—Informations
12.15—Ontario Sportman
12.30—The Concerto
12.59—Signal horaire
1.00—Folk Songs
1.15—Just Mary
1.30—Song of Praise
2.00—Informations
2.03—Capital Report
2.30—Religious Period
3.00—Musical Program
4.00—Footloose in Poland
4.30—Critically Speaking
5.00—World Festival
6.30—Nouvelles et météo
6.45—In Reply
7.00—U.N on the Record
7.15—Ed McClerdy
7.30—Little Symphonies
8.00—CBC Stage
9.00—Winnipeg Concert
10.00 Nouvelles
10.10—Weekend Review
10.20—Our Special Speaker
10.30—Sunday Choral
11.00—International Concert
12.00—Informations

LUNDI

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat sous
7.30 Elévations matutinales
7.45—Radio-journal
7.55—Chronique sportive
8.07—Opéra de qut'sous
8.30—Coquelicot
9.00 Radio-journal
9.05—Comptoir du disque
9.30—Au dictionnaire insolite
10.00—Fémina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Chez Miville
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00 Radio-journal
1.10—Heure du dessert
1.15—Face à la vie
130—Pages de vie
1.45—Visages de l'amour
2.00—Rythmes et
2.15—Ritournelles
2.30—D'un jour à l'autre
3.00—Voulez-vous voyager avec nous
3.57—Radio-journal
4.00—Chef d'oeuvre de la musique
5.00—Auto-suggestion
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Informations
8.35—Musical Clock
9.00—Informations
9.05—Jay and Ginger
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Our Gal Sunday
11.45—B Norman Show
12.00 Information
12.05—Vic Hill Show
12.15 Pick the Hits
12.30—Information autour du monde
12.40 Sport
12.45—Vic Hill Show
1.00 Informations
1.05—Vic Hill Show
2.00 Informations
2.05—Ray Stevens Show
3.00 Informations
3.05—Ray Stevens Show
4.00 Informations
4.05—Ray Stevens Show
5.00 Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30 Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Nouvelles
8.55—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Who Am I
9.55—CFRA Bandstand
10.00 Informations
10.05 Show that Jack Built
10.30—Top Tune Time
10.45—Billy O'Connor
11.00—Informations
11.10—Quiz
11.15—Sunny Jim
11.58 Informations
12.00 Roundup
12.15 Farmer's Notebook
12.30 Informations
12.35—Farm Broadcast
12.45—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Fifty a Day
1.30—Joan Baxter
2.00—Nouvelles
2.10—Showbill
2.30—Fred Waring
3.00 Informations
3.05—Showbill
3.45—Dr Paul
4.00—Informations
4.15 Showbill
5.00 Informations
5.01 Showbill
5.55—Informations

CBO-OTTAWA

7.00—Wake up to music
7.30 Informations
7.35 Wake up to music
7.55 Melody Highlight
8.00 Informations
8.11 Sports Review
8.15—Morning devotions
8.30—Musical March Past
9.00 Informations
9.05—Music in the Morning
9.45 Musique
10.15—Kindergarten of the Air
10.30 Maud Ferguson
10.40 Ruth Harding
10.45 Informations
10.48 Waltz Time
11.0 One Man's Family
11.15—Whispering Streets
11.30—Western Round-up
11.45—Laura Ltd
12.00—Informations
12.15—Pages from Life
12.30—Que & Ont Farm Rdcst
12.59 Signal horaire
1.00 Informations
1.15 Musique
1.45 Invitation to the Waltz
2.00 Trans-Canada Matinee
3.00—Doug Parker Show
3.30—A Touch of Grease-paint
4.00 Encore
4.27—Informations
4.30—Nursery Rhymes
4.45—The Story Man
5.00 "Voices That Never Die"
5.15 Lullaby in Rhythm
5.30—Rawhide

Radio-Cinéma-Musique



M. DONAT GERVAIS, 489, Pleasant Park, a gagné cette semaine le concours Foto Nite et s'est mérité ainsi $2,706 en argent et en marchandise. M. Gervais, père de 2 enfants de 17 et 13 ans, avait assisté presque régulièrement aux films des théâtres affiliés au Foto Nite, au cours des quatre dernières années, mais n'avait jamais rien gagné, jusqu'ici.

Chants de Noël à CKCH, dimanche

L'Orphéon Notre-Dame de Hull donnera à CKCH un programme spécial de chants de Noël à l'occasion des Fêtes, dimanche, de 3 h. à 3 h. 30.

Ce choeur, sous la direction de M. Gobeil LeMarquand, exécutera le programme suivant: 1. Dans une étable obscure. 2. Minuit chrétiens, soliste M. Gilbert St-Jean. 3. Il est né le divin Enfant, solo-duo, Mlle Denise Labelle et Mme J.-P. Meilleur. 4. Adeste Fideles. 5. Dors ma colombe, solo, Mme Roger St-Jean. 6. Ça bergers, solo, M. Emile Caron. 7. Tu n'as point d'asile, solo, Mme Gilbert Cauchy. 8. Gloria in excelsis Deo, soliste M. Jacques Moussette. 9. Jésus-Enfant, soliste, M. Gobeil LeMarquand.

Le choeur chantera également la messe de minuit à la prison de Hull. Les membres sont au nombre de 35.

Eisenhower et Dulles à la TV canadienne

TORONTO (PC) — Radio-Canada annonce que les discours du président Eisenhower et du secrétaire d'Etat Dulles sur la récente conférence de l'OTAN seront transmis par le réseau trans-canadien à 8 h. 30 du soir lundi le 23 décembre et par la réseau national de télévision à 11 h. 30 du soir.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Escapade in Japan" (1).
CARTIER — "Unholy Wife" (2) 12.56-3.51-6 46-9.41. "Man in the Vault" (2) 2.38-5.33-8.28.
CINEMA DE PARIS — "Les dents longues" (3) 6.30-9.55. Dimanche: 12.00-3.25-6.30-9.55. "Les gaités de l'escadron" (2) 8.32. Dimanche: 1.42-5.07-8.32.
FRANCAIS — "Reprisal" (2) 10.00-2.20-7.00. "I'll Met by Moonlight" (2) 11.10-3.35-8.15. "Desperadoes Are in Town" (1) 12.45-5.25-10.05.
LAURIER — "The Iron Sheriff" (1) 1.00-4.04-7.08-10.12. "Love Me Tender (2) 2.35-5.39-8.43.
LINDEN — "Dakota Incident" (2) 2.35-7.00. "Beast of Hollow Mountain" (1) 4.20-8.50. "Steel Jungle" (2) 1.10-5.35-10.05.
LITTLE ELGIN — "Perri" (1***) et "The Truth About Mother Goose" (1).
ELGIN — "The Lavender Hill Mob" (?) et "Les Vacances de M. Hulot" (1).
MONTCALM — "Port Afrique" (2) 6.30-9.37. Seven Men From Now" (2) 8.19.
NELSON — "The Gold Rush" (?). — "The Nevadan" (?)
ODEON — "Doctor in the House" (2) et "Doctor at Sea" (2).
PARIS — "Tension at Table Rock" (2) "The First Travelling Saleslady" (1).
REGENT — "Rose Marie" (2) et "Hired Gun" (1).
RIDEAU — "The Night the World Exploded" (1) 1.10-3.50-6.25-9.05. "The Giant Claw" (2) 2.15-4.55-7.30-10.10.
SOMERSET — "Around the World in 80 Days" (1) 8.15 matinée 2 h 15 mercredi vendredi et samedi

Demain soir écoutez!



JOHN DIEFENBAKER
Premier ministre
DIMANCHE
22 décembre
à
5 h. h.n.e.
Sur le réseau des postes de télévision et radio

Rien ne va plus! Votre mari vous boude et votre belle-mère vous accable de reproches? Avant de considérer la situation comme désespérée, lisez les deux volumes de "La clinique du coeur". Vous y trouverez très probablement des solutions à vos problèmes. $0.50 chacun. En vente dans les librairies et chez l'auteur, le Père Desmarais, 5375, avenue Notre-Dame de Grâce, Montréal.

La vie artistique

Noël et ses chants de joie

Par Germain TARDIF

Le chants de joie dont résonneront, cette semaine tous les temples chrétiens, sont les résultats de préparations longues et soigneuses de nos maîtres de chapelle et des choeurs qu'ils dirigent.

Ceux qui se rendront aux messes de minuit célébrées dans toutes les églises entendront, comme si c'était toujours du nouveau, les airs qu'ils se plaisaient à écouter lorsqu'ils étaient enfants.

Quelques-uns des chants ont la prestance et la majesté de grands airs d'opéra, comme "Minuit chrétiens"; d'autres, moins spectaculaires, mais plus religieux et non dénués de solennité, invitent davantage au recueillement, comme "Adeste"; d'autres, enfin, vieux comme les peuples, sont passés au folklore et inspirent la joie simple et enfantine aux fidèles. Les chants de Noël français et italiens comptent parmi les plus beaux: "Jésu bambino", "Il est né", Ça bergers", "Nouvelle agréable", et autres.

Ces chants, entendus d'abord à l'église, rempliront par la suite, et pour quelques jours, les foyers et exprimeront l'allégresse des familles. Joyeux Noël à tous!

* * *

La chanteuse canadienne **Gisèle Mackenzie** a enregistré un disque microsillon consacré à une quinzaine de chansons ou de cantiques de Noël, aux Etats-Unis.

Ce qui caractérise ce disque RCA Victor, c'est, en plus de la belle voix de l'artiste et de l'accompagnement avec orchestre et choeur, le choix des pièces et le bilinguisme.

Mlle Mackenzie chante, notamment, en français et en anglais, "O belle nuit", "Les anges dans nos campagnes", "Il est né", "Dans cette étable" et autres airs des mieux connus.

* * *

Le directeur de l'Ecole d'art dramatique de Hull, **M. René Provost**, nous a annoncé cette semaine que son groupe présentera une autre pièce, en mars prochain, à l'école technique de Hull.

L'EAD, qui avait suspendu son activité, l'an dernier, en raison de maladie, a repris récemment avec une pièce qui, d'après la critique de mon prédécesseur, a été fort goûtée de la salle. Il s'agissait de "La jeune veuve" de Benedet.

* * *

Le carillonneur du parlement, **M. Robert Donnell**, qui jouit d'une réputation musicale qui dépasse largement la capitale et le pays même, a été invité à l'inauguration du nouveau carillon de 47 cloches d'une église protestante à Green Bay, dans le Wisconsin, demain.

La cloche la plus grosse pèse 5,280 livres et la plus petite, 20 livres. Ces cloches ont été fabriquées aux Pays-Bas.

* * *

La **Compagnie de Montréal**, anciennement sous la direction de Jacques Languirand, maintenant dirigée par Claude Thibeault, viendra jouer "En attendant Godot", de Samuel Becket, une pièce qui a connu une centième à Montréal.

La compagnie jouera deux fins de semaine, au Grenier du Pont-Neuf, au parc Jacques-Cartier de Hull, celle du 17 au 19 et celle du 24 au 26.

* * *

Le **Théâtre de poche du Pont-Neuf**, présentera, pour sa part, au même endroit, deux oeuvres: "Le mariage forcé", de Molière, et "Le duel", de Paul-André Légaré, d'Ottawa.

La série de trois pièces que le Pont-Neuf présentait jusqu'ici prendra fin à sa neuvième soirée, demain soir.

* * *

Le **Fisher Park Community Theatre** présentera "The Desk Set", au prochain Festival dramatique de l'est de l'Ontario, le 15 février prochain. C'est à l'auditorium de l'école secondaire de Fisher Park que se déroulera le festival, cette année. Les autres participants seront le Little Theatre d'Ottawa, Kingston, Belleville et Deep River.

Au cinéma de Paris, Hull

Servitudes et gaietés militaires. C'est un univers cocasse maintenant disparu que Paolo Moffa s'est efforcé de recréer dans un style adapté à notre conception de la vie moderne, en portant à l'écran une nouvelle version en couleurs des "Gaietés de l'Escadron" de Courteline. Ce film prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris.

Le réalisateur n'a eu d'autre ambition que de recréer l'atmosphère du livre de Courteline. Il n'a eu d'autre souci que de rester fidèle à l'esprit gaillard, parfois tendre, mais aussi souvent amer dans la drôlerie, de l'auteur. C'est pourquoi ce film ressuscite, en couleurs, l'existence quotidienne d'un régiment avec ses corvées de fourrage et les mille et une petites servitudes cocasses auxquelles était astreint le cavalier de la "belle époque".

L'esprit de Courteline et les dialogues qui en sont le reflet constituent le charme principal de cette satire de la vie militaire d'il y a quelques lustres. A côté des incidents classiques de l'existence des recrues, malgré le zèle bruyant de l'adjudant, se greffe un épisode sentimental permettant d'introduire un élément féminin, en la personne de Silvana Pampanini qui joue avec grâce une charmante soubrette 1900. D'ailleurs, une distribution excellente constitue la vraie valeur du film: Charles Vanel, Vittorio de Sica, Daniel Gélin et Jean Richard.

"LES DENTS LONGUES" AU CINEMA DE PARIS



Daniel Gélin et Danièle Delorme, dans une scène du film "LES DENTS LONGUES" qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris de Hull. Au même programme: "Les Gaietés de l'Escadron", en couleurs, avec Vittorio de Sica et Silvana Pampanini. ***

SAMEDI-DIMANCHE-LUNDI-MARDI — 21 - 24 DEC.
"THE IRON SHERIFF"
Avec Sterling Hayden — Constance Ford
Deuxième Film en Cinémascope
"LOVE ME TENDER"
Avec Elvis Presley et Debra Paget
En plus, comédie
LAURIER
Actualités Movietone

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5033
"STEEL JUNGLE" (adultes)
Walter Abel — Perry Lopez
"DAKOTA INCIDENT" (couleurs)
Linda Darnell — Dale Robertson

Théâtre PARIS
POINTE-GATINEAU
Dimanche - Lundi - Mardi
Deux grands films
En cinémascope et couleurs
"THE LAST HUNT"
Robert Taylor - Stewart Granger
"GABY"
Leslie Caron

CARTIER
LE CINEMA LE PLUS PROGRESSIF A HULL
mettant en vedette
DES SPECTACLES SPECIAUX DU DIMANCHE
Spectacle continuel à compter de 12 h. 30 (midi) à 12 h. 30 (minuit)
Dimanche à mardi soir
"ESCAPE FROM FORT BRAVO"
William Holden — Eleanor Parker
2e SUCCES
"TAKE THE HIGH GROUND"
Richard Widmark — Elaine Stewart
Dernier jour
"UNHOLY WIFE" (couleurs) et
"MAN IN THE VAULT"
Anita Ekberg

3e MOIS
Sièges disponibles
Michael Todd's Around the World in 80 days
Tous les soirs à 8 heures 15
Mercredi, vendredi et samedi: Matinées à 2 h. 15
CE. 2-4623 CE. 3-7171 **SOMERSET**

Montcalm
PR. 1-4491
DIMANCHE A MERCREDI
"FIRE DOWN BELOW"
Rita Hayworth — Robert Mitchum
"RUMBLE ON THE DOCKS"
James Darren — Laurie Carroll
CE THEATRE SERA FERME MARDI et MERCREDI

CINEMONDE PARIS
SUR GRAND ECRAN



— AU MEME PROGRAMME —



En couleurs
Dimanche représentation continuelle à partir de 12.30 (midi) autres jours ouverture des portes à 6h.

THEATRE PIX
Aylmer, Québec MU. 4-6411
DERNIER SOIR
"HOW TO BE VERY, VERY POPULAR"
cinémascope et couleurs
Betty Grable — Robert Cummings
"BELLE STAR DAUGHTER"
Rod Cameron — Ruth Ramon
DIMANCHE A MERCREDI
"LEFT HAND OF GOD"
Humphrey Bogart — Gene Tierney
"MASSACRE" (couleurs)
Dane Clark — Martha Roth

Un drame sur la Colline du Parlement!
La Fondation théâtrale d'Ottawa présente
LE THEATRE CREST
de Toronto, sous la direction de Donald Davis
avec l'oeuvre de John Gray



Auditorium de l'Ecole supérieure Fisher Park
6 - 11 janvier
DEPOSITAIRE D'AVANT NOEL: 23, 24 décembre
Rayon des disques chez Lindsay, rue Sparks. Tél. CE. 4-5015
PRIX: 6, 7, 8 janvier: $3.00 — $2.50 — $2.00 — $1.50
9, 10, 11 janvier: $3.50 — $3.00 — $2.25 — $1.50
Suggestion comme cadeau de Noël: Des billets pour la pièce!

SPECTACLE DE NOEL CFRA
avec l'étoile de "GRAND OLE OPRY"
FARON YOUNG
et une troupe de 20 comprenant



JEAN SHEPARD — CARL PERKINS
GRANPA JONES — HANK LOCLIN
LES HAPPY WANDERERS DE CFRA
COLISEE — OTTAWA
LE JEUDI 26 DECEMBRE lendemain de Noël
Spectacle de 2½ heures commençant à 8h. 30 p.m. Billets à l'avance — adultes $1.50. Disponibles chez Lindsay's, rue Sparks; Somerset Music Sales; Kresge's, rue Rideau et Westgate; Champlain Record Bar, chemin Montréal; Music Centre, rue Eddy, Hull; The Treble Clef, rue Slater, et par mandat-poste à SFRA. Les billets à la porte pour les adultes seront de $1.75. Tous les enfants en bas de 14 ans, 50c.

GAGNANTS du Bingo Kinsmen no 27
Mme R. GIROUX
33 Prince Albert, Ottawa, Ont.
Mme C. ST. GEORGE
83, Ave Daly, app. 3, Ottawa, Ont.
M. O. RISEBOROUGH
43, chemin Beckwith, Ottawa, Ont.
Mme E. MORIN
1108, chemin Merivale, Ottawa, Ont.
Mme O. DUPUIS
174, rue Bolton, Ottawa, Ont.
Mlle R. KENNEDY
164-A, 1ère avenue, Ottawa, Ont.
Mme F. LATREILLE
Limoges, Ont.
Mme JOHN PERSHICK
105 Argyle, Renfrew, Ont.
Mme T. DUFOUR
124½ Smirle, Ottawa, Ont.
SURVEILLEZ "LE DROIT" DE LUNDI POUR LA LISTE DES ENDROITS OU VOUS POUVEZ VOUS PROCURER VOS CARTES POUR LE BINGO No 28

COMME UN SERVICE SPECIAL DES FETES
Le concours Foto-Nite
AURA LIEU
LE JEUDI 26 DECEMBRE 1957 et LE JEUDI 2 JANVIER 1958
Afin d'être certain d'assister à FOTO-NITE pour ces deux fêtes, vous pouvez signer une carte, lundi, mardi, mercredi et jeudi dans la matinée et soirée.

3 SUCCES LUNDI ET MARDI AVEC FOTO-NITE!



Dernier jour aujourd'hui
"DESPERADOES IN TOWN"
"REPRISAL" et autre film
2e succès
"WYOMING RENEGADE"
Martha Hyer
3e succès
"DOCTOR AT LARGE"
Dirk Bogarde
A DALHOUSIE STREET **Français**



FAITES VOIR A VOTRE FAMILLE CE SUPERBE SPECTACLE DU CONGE DE NOEL
COMMENÇANT LUNDI



COMMENÇANT LUNDI!
Le plus grandiose film de toute l'histoire du cinéma



"LE FILM LE PLUS FORMIDABLE QUE J'AIE JAMAIS VU" —*Walter Winchell*
"LE FILM LE PLUS MAGNIFIQUE ET LE PLUS REMPLI DE RESPECT" —*Life Magazine*
CECIL B. DeMILLE'S PRODUCTION
THE TEN COMMANDMENTS
CHARLTON HESTON · YUL BRYNNER · ANNE BAXTER · EDWARD G. ROBINSON
YVONNE DE CARLO · DEBRA PAGET · JOHN DEREK
SIR CEDRIC HARDWICKE · NINA FOCH · MARTHA SCOTT · JUDITH ANDERSON · VINCENT PRICE
VISTAVISION · TECHNICOLOR
ENTREE GENERALE
Adultes ..... 1.25 taxe incl.
Etudiants 75c
Enfants 50c
Le contrôle ouvre à 6.45 p.m.
Dernières représentations aujourd'hui
"GOLD RUSH"
"NEVADAN"
NELSON

Grande OUVERTURE

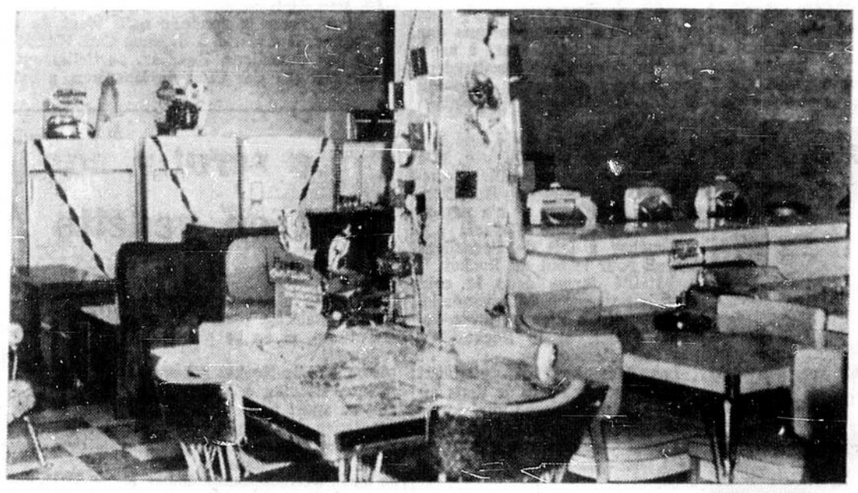
Magasin de meubles Sicard

Bourget, Ont. s'enorgueillit de ce beau magasin



Rencontrez le propriétaire

M. Aldéric Sicard qui ouvre aujourd'hui les portes de son nouveau magasin à Bourget n'est certes pas un inconnu de la population régionale. Depuis une dizaine d'années qu'il est en affaires et depuis 1949 qu'il possède un magasin de meubles à Bourget. Cependant ce père de famille de quatre enfants a toujours si bien servi sa clientèle que celle-ci ne lui a pas ménagé son encouragement. Les affaires ont tellement prospéré que M. Sicard a décidé d'ouvrir un nouveau magasin plus grand pour encore mieux accommoder sa clientèle toujours grandissante. Nous ne doutons aucunement du succès que connaîtra M. Sicard à son nouveau magasin.



Un magasin spacieux et moderne

Les gens de la région de Bourget de même que tous ceux des régions avoisinantes savent que le magasin de meubles Sicard est l'endroit idéal pour les achats de ce genre. Le nouveau magasin qui ouvre maintenant ses portes est beaucoup plus grand que le précédent. Cela vous permet donc d'examiner à votre goût un stock beaucoup plus complet en appareils ménagers, en meubles ainsi qu'en accessoires de plomberie. L'étalage que l'on peut retrouver en magasin vous facilite de beaucoup vos achats; vous voyez ce que vous achetez et vous pouvez toujours être assuré de répondre à vos goûts. De plus M. Sicard ne met rien de côté pour vous assurer entière satisfaction; il tient absolument à ne servir que des clients qui seront entièrement contents de leurs achats. Rendez-vous donc au magasin Sicard pour faire vos achats. Vous ne le regretterez pas.

Grands spéciaux d'ouverture!



Grand spécial!

Mixette General Electric

Valeur régulière $24.95 — **17.95**

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER
Fini acajou ou chêne cérusé.
A partir de **$119.00**

DIVAN-LIT (Spacesaver).
A partir de **$49.00**

TELEVISEURS, RCA Victor, General Electric, Admiral.
A partir de **$219.00**

MOBILIER DE CUISINE CHROME.
A partir de **$89.00**

COFFRE DE CEDRE.
Modèle de luxe.
A partir de **$54.00**

CONGELATEUR
RCA Whirlpool, 15 pieds cubes.
A partir de **$329.00**

MOBILIER DE VIVOIR,
à sections.
A partir de **$229.00**

POELE ELECTRIQUE, 30 pouces.
A partir de **$249.00**

Visitez notre magasin pour l'ouverture
CADEAUX GRATIS! CADEAUX GRATIS!
NOUS VOUS OFFRONS EGALEMENT UN SERVICE SPECIALISE POUR LA TELEVISION — REPARATION ET VERIFICATION — APPELEZ-NOUS, TEL. 33

Meilleurs voeux de succès
Gray-Harvey Co. Ltd.
QUINCAILLERIE
950, rue Gladstone — Ottawa

Meilleurs voeux de succès
au
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
de BOURGET
Ontario
Langelier Ltée
Négociant en gros de plomberie et chauffage
631, rue Wellington, Ottawa — CE. 2-7315

Félicitations
de
Gilbert LABELLE
Entrepreneur électricien
BOURGET, Ont.

Meilleurs voeux
au
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
Il nous fait plaisir d'être parmi les fournisseurs de cette maison
Big A Co. Ltd.
20, rue Hamilton — PA. 8-5816

Voyez notre assortiment de produits
au nouveau
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
de BOURGET, Ont.
RCA VICTOR
1517, rue Laperrière — PA. 2-4760

Félicitations et meilleurs voeux de succès!
Hugh Carson Co. Ltd.
72, rue Albert — CE. 2-1571

Succès! Succès! Voeux
au
MAGASIN SICARD
W. J. Carson Ltd.
Distributeur des peintures "C.I.L."
291 ouest, avenue Laurier — CE. 2-1713

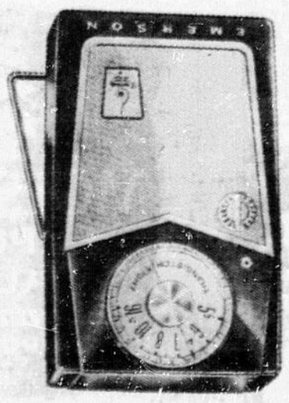
Voeux de succès
au
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
de BOURGET
Thomson Appliances Ltd.
Distributeur des poêles Enterprise
320, rue Sparks — CE. 2-1183

Meilleurs voeux de succès
à
M. SICARD
Canadian Admiral Corp.
202, rue Queen, chambre 105 — CE. 6-2307

Meilleurs voeux
de
Federal Appliances
Distributeur des produits Frigidaire
248, ch. McArthur, Eastview — SH. 6-8124

Félicitations
au
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
The General Supply
COMPANY OF CANADA LTD.
Distributeurs de systèmes GOULDS pour l'eau
175, rue Loretta — PA. 8-4641

Félicitations et meilleurs voeux
Pilon Ltée
5 MONTCLAIR HULL
TEL. PR 7-4348
Matériaux de construction


Nous sommes fiers de fournir les radios-téléviseurs et hautes-fidélités EMERSON au
Magasin SICARD
de BOURGET
Keyes Supply
CO. LTD.
80 Bayview PA. 8-3711

Voeux de succès
au
MAGASIN DE MEUBLES SICARD
de BOURGET
J. H. CONNOR
& SONS (1956) LTD.
Manufacturier de machines à laver
211, rue Montcalm, Hull — PR. 7-2711

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

LE SECRETAIRE-TRESORIER national Bill Bagnato et son adjoint, le commander Harry Arbick de la Fédération du service civil du Canada, le professeur Denis (Buck-Jones) Luciani, du cercle de boxe Hull-Volant, le vénérable Claff Lecompte, les frères Morrissette, Me Lionel Choquette, Mel Swartman, la famille Thibault de Pointe-Gatineau, Royal Bélanger, Gene Tremblay, le directeur athlétique Denis Harbic de l'université d'Ottawa, le maire Gordie Lavergne d'Eastview et le directeur Alphonse Dulude, du service municipal de la Récréation sont au nombre des téléspectateurs qui ont suivi Gale Kerwin d'Ottawa dans son combat de vendredi soir... raquetteurs et conducteurs d'attelages de chiens seront heureux d'apprendre que l'ancien député Wilfrid Dufresne, 460, Dolbeau, Québec, nous prie de les saluer à l'occasion de Noël.

C'EST EN FRANÇAIS que J. J. Kinsella nous écrit le message suivant: "Nous avons travaillé fort pour compléter les dispositions internationales requises par les petits ligueurs du baseball. Au printemps, nous aimerions vous voir à Richmond pour le spectacle entre les deux équipes "All Star". Bonne chance et Joyeux Noël et bonne, heureuse année."

Dans la consultation de la revue PIC sur la question suivante "Quel est le sport le plus rude?" Mel Allen opine que tous les sports sont durs... un coup d'approche de 14 pieds dans un tournoi de golf peut être plus dur qu'un scrimmage au football à cause de la tension nerveuse... de même pour le baseball, même si la crosse, le hockey, le football et le soccer sont excessivement durs... le tennis comme le golf est très rude pour les nerfs... Bill Corum et Jimmy Powers prétendent que le polo aquatique est le sport le plus rude qui soit... Jim Farley croit que c'est le baseball, mais Dan Parker choisit la boxe...

"La boxe à mon avis est le sport le plus dur qui soit, écrit Gentleman Dan, célèbre chroniqueur du **N. Y. Mirror.** Il exige une formation des plus formidables. Les boxeurs encaissent une punition effroyable. Ils sont en constant danger de mort. Les gars s'inquiètent sur tout d'une "conclusion" du cerveau. Au point de vue financier, le métier n'est pas moins rude. Même s'ils font beaucoup d'argent, les gérants empochent la moitié pour bacler les contrats. Sur le 50 p. 100 les pugilistes se font également voler. Trop souvent les gérants ne sont pas seulement de beaux parleurs mais de grands mathématiciens et des romanciers aussi bien."

Harry Wismer, directeur des sports à l'ABC, et Bob Cooke, rédacteur sportif au **N. Y. Herald-Tribune** placent le golf au premier rang. Bill Stern, commentateur de la TV et de la TSF, considère le football comme sport le plus rude. Son collègue, Red Barler, le "jai-alai", sport espagnol.

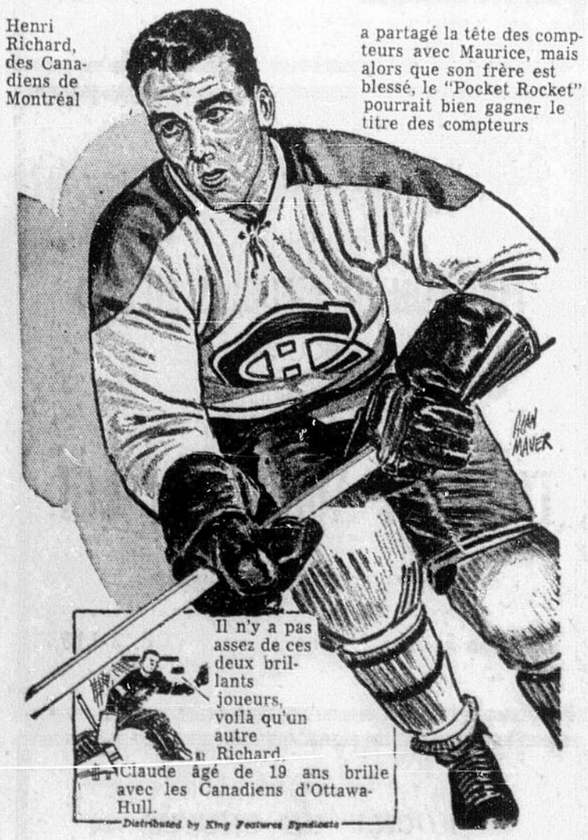
Le général J. R. Kilpatrick, du Madison Square Garden et Jeanne Hoffman, chroniqueuse-caricaturiste, soutiennent que le hockey dépasse les autres sports en cruauté.

En moyenne, chaque Dodger de Los Angeles touche un meilleur traitement que chaque Yankee de New York: $18,180 contre $17,570 mais chaque Indien de Cleveland encaisse $18,250 ... la moyenne des Sénateurs et des Phillies est la plus basse: $9,980 et $9,940 respectivement.

René Barrette, philosophe du Madison AAA, entre deux boîtes de pilules affirme pour sa part: "Quand un athlète a du coeur, tout sport est dur mais porte en lui-même sa récompense. La crosse exigeait un coeur d'airain et des muscles d'acier. Yvon Renaud, Don Lachance, les frères Imbro, Brian O'Regan, le petit McEvoy, Pete Brisebois, les frères Pelletier, Armand Pagé et combien d'autres grandes étoiles ont laissé un souvenir impérissable. Un tournoi de billard ou de snooker de même que les éliminatoires de quilles exigent autant de bons nerfs sinon plus que les sports par équipe."

La classe des mi-lourds à la boxe ne manque pas de beaux noms: Moore, Durelle, Pompée (Pompey) et Antoine-César (Anthony)... il ne manque plus que Cléopatre... Gale Kerwin a sans doute rencontré son plus dur adversaire, hier soir au Garden, dans la personne de l'ancien débardeur Jimmy Archer, plus lourd et expérimenté que le blond Adonis d'Ottawa maintenant domicilié à Valley Stream (N. Y.)... nos meilleurs voeux de rétablissement à l'érudit journaliste et spécialiste en trot et amble, Gérard Bernier, directeur de HEBDO-REVUE, terrassé par une trombose... nos condoléances les plus sincères aux sportsmen Sylvio, Jean et Georges Latrémouille, qui portaient en terre aujourd'hui même leur maman bien-aimée, Madame Godfroid Latrémouille, née Blanche Mondou à Thurso... tout récemment, la défunte et son époux fêtaient leur jubilé nuptial dans l'intimité du cercle familial.

"POCKET ROCKET" — — — par Alan Mayer



Henri Richard, des Canadiens de Montréal a partagé la tête des compteurs avec Maurice, mais alors que son frère est blessé, le "Pocket Rocket" pourrait bien gagner le titre des compteurs

Il n'y a pas assez de ces deux brillants joueurs, voilà qu'un autre Richard.

Claude âgé de 19 ans brille avec les Canadiens d'Ottawa-Hull.

Distributed by King Features Syndicate

EN PLEIN AIR



"C'est vrai. Mais pourquoi me demandes-tu si les chevreuils perdent leur panache à ce temps-ci de l'année?"

Victoire de 4-2 pour les Canadiens

Ils triomphent des Cubs de Hamilton; Belleville à l'aréna de Hull demain

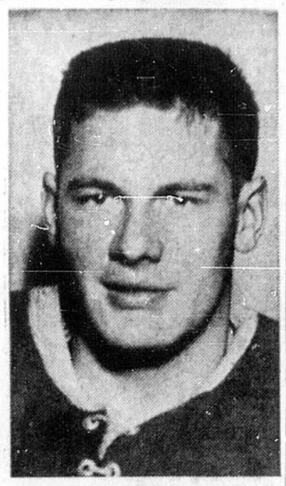
Boucher, Richard, Rousseau et Gray ont compté les buts des vainqueurs — Reid brille dans les filets

Par Robert LaBELLE

Les Canadiens junior de Hull-Ottawa ont remporté une victoire de 4-2 sur les Cubs de Hamilton hier soir à l'Auditorium devant une petite foule de moins de 1,000 personnes. Cette victoire des Habitants leur permet de remonter en première position dans le classement du trophée Laurier, un point en avant des Teepees de St. Catharines et des Petes de Peterborough.

Bobby Boucher, Claude Richard, Bobby Rousseau et Terry Gray ont compté les quatre buts des Canadiens, Ray Preston et Don Wilcox les deux des Cubs.

La victoire des protégés de Sam Pollock et Scotty Bowman leur donne maintenant un record de six victoires en neuf joutes contre les clubs juniors de l'OHA. Ils ont maintenant 12 points à leur crédit contre onze pour les Teepees et Petes.



ERIC REID

Eric Reid, le jeune gardien de buts de 16 ans des Canadiens, a été l'étoile de la joute, bloquant un total de 30 lancers, dont 15 dans la seule première période. Carl Wetzel, son adversaire dans les filets des Cubs, a bloqué 25 lancers.

Gerry Brown, l'instructeur des Cubs, a déclaré après la partie qu'il ne voyait pas pourquoi les experts prétendent que Reid est faible.

"Vous avez vu ce qu'il a fait ce soir, a dit Brown, une ancienne étoile de la Ligue nationale et des As de Québec. Il nous a fait la même chose la semaine dernière sur notre propre patinoire. Il nous a volé deux buts certains dans les deux dernières minutes de jeu alors que nous étions en arrière, 4-3. Tout ce que je peux comprendre c'est qu'il soit à la hauteur de la situation seulement quand il joue contre nous."

Jeu rapide

Les deux équipes ont présenté du jeu rapide et intéressant. Le corps défensif des deux équipes a bien protégé ses gardiens de buts, et ces derniers n'ont pas eu trop de lancers difficiles. Wetzel a volé un but à Boucher dans la 3e période en se jetant de tout son long sur la glace et faisant l'arrêt avec sa main gauche. John Annable, qui joue de malchance depuis plusieurs parties, l'a déjoué dans la 5e minute de jeu de la dernière période, mais son lancer a frappé le poteau des buts.

Wetzel a beaucoup de confiance en lui-même et il se jète rarement sur la glace. Il ne donne pas de chances sur les rebonds.

Les Canadiens avaient une avance de 4-0 avant que les Cubs puissent déjouer Reid. La ligne de Boucher, Rousseau et Richard, en plus de ses trois buts, a récolté cinq assists. Cette ligne abat de la bonne besogne depuis que Pollock l'a réunie. C'est à espérer maintenant que l'instructeur les laissera ensemble. Rousseau semble avoir trouvé sa position au centre.

Le but de Gray a été une pièce de jeu de toute beauté. Il a accepté une passe de Gilles Tremblay à la ligne bleue de Hamilton, a fendu la défense et n'a pas eu de peine à déjouer Wetzel.

Boucher a fait de l'excellent travail pour le but du Rocket. Il a bataillé ferme dans le coin pour la possession de la rondelle. Il l'a passée à Richard posté devant Wetzel, et le Rocket n'a pas fait d'erreur.

Les deux buts des visiteurs ont été comptés lors de deux attaques en masse des Cubs. Après leurs deux buts, les Cubs ont continué à bourdonner autour de Reid, mais sans pouvoir réussir à compter.

Belleville

Demain après-midi, à 2 h. 30 à l'aréna de Hull, les Canadiens reçoivent la visite des MacFarlands de Belleville. Les MacFarlands occupent présentement la deuxième position dans le classement de la Ligue sénior 'A' de l'Ontario, quelques points seulement en arrière des Dunlops de Whitby. Ils ont un club bien balancé qui présente du jeu intéressant à tout temps. A leur seule visite à l'aréna cette saison, ils ont écrasé les Canadiens au compte de 7-1.

Joe Lépine, qui a commencé la saison comme joueur-instructeur des Chevies de Cornwall, joue maintenant sur la défense de Belleville. Il sera à son poste demain ainsi que Bep Guidolin une ancienne étoile des Bruins de Boston et des Sénateurs d'Ottawa. Gordie Bell est dans les filets des MacFarlands.

La prochaine joute des Canadiens à l'Auditorium aura lieu vendredi soir prochain alors que Majors de St. Michael's visitent les jeunes Habitants.

ALIGNEMENTS

HAMILTON: Buts: Wetzel; défenses: Akervall, Young, Amadio, Graham, Haddon; avants: Preston, Shropshire, McNeil, Smith, Sullivan, Blackburn, Luyben, Oliver, Baker, Cooke, Wilcox.

CANADIENS: But: Reid; défenses: Longarini, Tardif, Olajos, Murray, Bégin; avants: J.-C. Tremblay, Carter, Richard, Backstrom, Boucher, G. Tremblay, Gray, Rousseau, Dawson, Annable.

SOMMAIRE

Première période

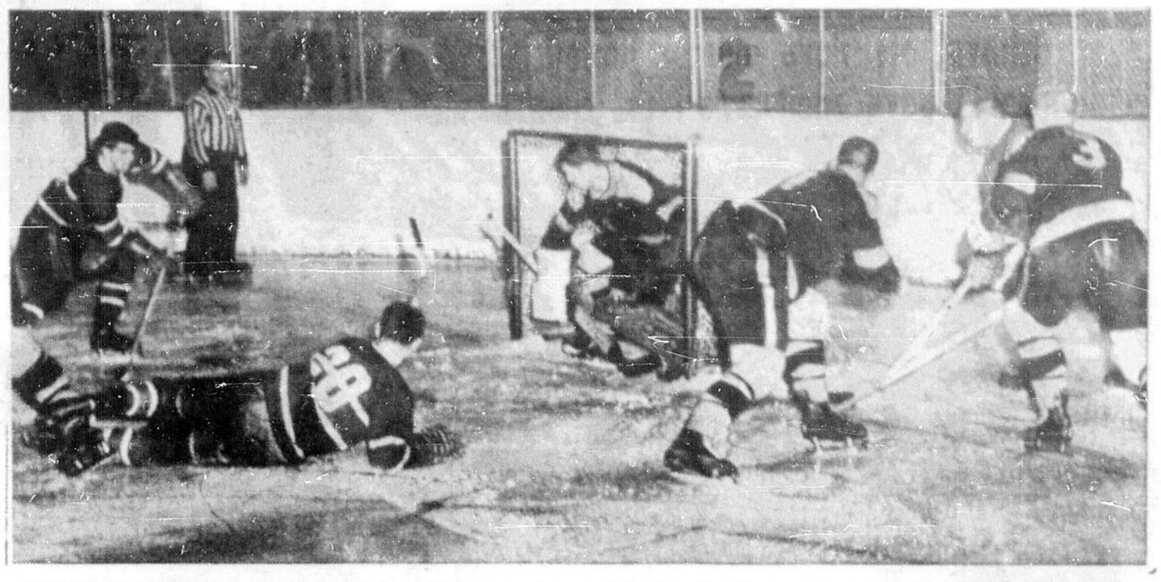
1—Ottawa-Hull: Rousseau, (Boucher, Richard) 18.59
Punitions: Longarini 1.01, Smith 1.01, Tardif 1.08.

Deuxième période

2—Ottawa-Hull: Richard, (Boucher, Rousseau) 2.03
3—Ottawa-Hull: Boucher, (Richard, Backstrom) 11.40
Punitions: Bégin 7.41, Wilcox 10.35, Bégin 12.29, Amadio 14.00, Bégin 18.05.

Troisième période

4—Ottawa-Hull: Gray, (Backstrom, G. Tremblay) 7.57
5—Hamilton: Wilcox, (Blackburn, Oliver) 8.15
6—Hamilton: Preston, (Preston, McNeil) 9.58
Punitions: Young 6.07, Smith 12.53, Boucher 17.43.



LE ROCKET COMPTE — Claude Richard, à gauche, se prépare à lancer la rondelle qu'il vient de recevoir de Bobby Boucher. Il a réussi à déjouer Carl Wetzel pour le deuxième but des Canadiens. Boucher, partiellement caché par Henry Akervall (3) des Cubs de Hamilton, a bataillé pour la rondelle dans le coin avant de la passer à Richard qui n'a pas fait d'erreur. Howie Young (4) est l'autre joueur de défense des Cubs. Bobby Rousseau (20) des Canadiens, étendu de tout son long sur la glace, s'est mérité un assist sur ce but. L'arbitre est Gordie Pranschke.

(Photo Champlain Marcil)

Smith ne s'occupera plus des changements durant la partie

WHITBY, Ont. (PC) — Sid Smith, le joueur-instructeur des Dunlops de Whitby, ne s'occupera plus des changements de joueurs au cours des joutes de son équipe. On a pris cette décision afin que Smith puisse lui-même passer plus de temps au jeu.

Smith a déclaré que c'est lui-même qui a pris cette décision. C'est Wren Blair, le gérant des champions de la coupe Allan, qui s'occupera de l'équipe du banc des joueurs au cours des joutes des Dunlops. Smith continuera d'assumer son poste d'instructeur des Dunlops, qui représenteront le Canada lors du tournoi pour le championnat mondial de hockey amateur, en Norvège en février prochain.

Blair, qui s'occupe de dépistage pour son équipe depuis une couple de mois, a déclaré que les Dunlops ont besoin d'un joueur de centre et d'un joueur de défense.

"Avec l'addition de ces deux joueurs dont nous avons besoin," a déclaré Blair, "nous formerons la meilleure équipe, exception faite de clubs professionnels, que le Canada puisse avoir pour le représenter dans le tournoi mondial."

Robinson rengagé comme adjoint de Bud Grant

WINNIPEG (PC) — Wayne Robinson a été rengagé hier comme coach adjoint des Blue Bombers de Winnipeg, de la ligue de football de l'Ouest. Cette nouvelle a été annoncée par Ralph Parliament, le nouveau président du club. Robinson sera de nouveau l'assistant de Bud Grant qui a signé un contrat de deux ans l'été dernier comme pilote en chef de l'équipe.

AREX COMPOUND
Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NÉVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente prescription.
En vente dans tous les pharmacies

Le scrutin sur l'athlète de l'année met en vedette Al Balding et James

(Voir page 1)

Le scrutin classe en deuxième place Al Balding, joueur de golf de Toronto, et en 3e place Gerry James.

Alors que le Rocket achève sa carrière, Balding à 34 ans perce dans un sport où la précision et la maîtrise de ses nerfs sont des atouts essentiels. Il lui a fallu quelque temps, mais sa recherche de la perfection commence à porter fruit.

Le golfeur torontois, qui a rejoint le difficile circuit américain il y a trois ans et qui n'était alors qu'un autre aspirant, est maintenant classé parmi les 10 meilleurs golfeurs professionnels de l'Amérique du Nord. Il a commencé à obtenir des succès en 1956 et, cette année, il est à son meilleur.

Il a gagné trois tournois, s'est classé deuxième dans cinq autres, a obtenu une part des bourses dans 23 tournois au Canada, aux Etats-Unis et à Cuba, récoltant plus de $30,000. Il se classe au 10e rang pour les bourses gagnées en 1957 et jamais un Canadien n'a gagné autant en luttant contre les meilleurs professionnels américains.

Gerry James

James, un demi-arrière de 23 ans des Blue Bombers de Winnipeg, a fait sensation dans le football de l'Ouest du pays cette année après avoir abandonné ce sport durant deux ans pour jouer avec les Marlboros junior et les Maple Leafs de Toronto.

Il a remporté le championnat des compteurs de la Conférence de l'Ouest avec un record de 131 points, dont 19 touchés. Il fut choisi sur l'équipe d'étoiles de la WIFU, désigné comme le meilleur joueur de football canadien et a largement contribué à la marche victorieuse des Bombers jusqu'à la finale de la coupe Grey.

James fut un désappointement dans la finale contre les Tiger-Cats de Hamilton en échappant quatre fois le ballon. Mais on a révélé après la joute qu'il avait subi des fractures à deux jointures de la main droite durant le premier quart.

Yvon Durelle

Durelle a fait les manchettes des pages sportives en faisant match nul contre le premier aspirant Tony Anthony, en juin dernier. Cela lui mérita la deuxième place dans les classements des aspirants mondiaux de la NBA. Durant l'année, il a ajouté le titre de l'Empire britannique à sa couronne canadienne lorsqu'il knockouta Gordon Wallace, de Brantford, Ont.

Parker quatrième

La quatrième place est allée à Jackie Parker, le fameux arrière des Eskimos d'Edmonton qui avait été choisi précédemment comme le joueur le plus remarquable du football canadien. Cet athlète du Mississippi avait obtenu la quatrième place également dans le scrutin de 1956, après avoir conduit les Eskimos à trois victoires consécutives contre les Alouettes de Montréal dans les classiques de la coupe Grey.

Cette année, Parker a obtenu 33 votes et il devançait de loin les autres candidats.

Mont-Laurier et Maniwaki font match nul, 4-4

MANIWAKI (DNC) — Un but de J. J. Prévost, son troisième de la joute, alors qu'il ne restait que dix-sept secondes de jeu durant la troisième période, a permis au Mont-Laurier d'annuler 4-4 avec le Maniwaki lors d'une joute régulière de la ligue Gatineau-Labelle. Cette joute fut disputée à l'aréna de Maniwaki.

Béland réussit l'autre but du Mont-Laurier. R. Miles fut le meilleur compteur du Maniwaki avec deux buts et N. Gorman et Y. Ménard réussirent les autres buts. Les deux clubs étaient sur un pied d'égalité 2-2 à la fin de la première période, mais le Mont-Laurier menait par 3-2 à la fin de la deuxième session. Le Maniwaki semblait assuré de la victoire à la suite de deux rapides de Ménard et Miles, mais Prévost égalisait les chances tout juste avant la fin de la joute.

Voici le sommaire de cette joute:

Alignements:

MONT-LAURIER: Buts: R. Hergeron; défenses, M. Grignon, R. Saint-Louis, J.J. Prévost, F. Boudreault; avants, M. Lajeunesse, R. Prévost, R. Mayrand, G. Letourneau, J. Leclerc, R. Legault, Legris, G. Daviault, Béland, A. Massé, G. Guénette.

MANIWAKI: Buts, H. Duval; défenses, B. Hilliker, L. McConnery, L. Riopel, G. Belang; avants, K. Brazeau, Y. Ménard, N. Gorman, G. Piché, P. Richard, L. Ryan, C. Saumure, R. Miles, R. Grondin.

Arbitres: Benny Addleman et Wm. J. McConnery.

Première période

1—Mont-Laurier, J.J. Prévost (R. Prévost) 11
2—Mont-Laurier, Béland (F. Boudreault) 9.20
3—Maniwaki, N. Gorman (Miles, Piché) 12.16
4—Maniwaki, R. Miles (Gorman) 18.05
Aucune punition.

Deuxième période

4—Mont-Laurier, J.J. Prévost (Grignon, Lajeunesse) 7.45
Punitions: F. Boudreault, 7.04, A. Massé, 15.02, J.J. Prévost et Miles, 17.50.

Troisième période

6—Maniwaki, Y. Ménard (R. Grondin) 3.25
7—Maniwaki, R. Miles (N. Gorman) 5.10
8—Mont-Laurier, J.J. Prévost (seul) 19.43
Punitions: B. Hilliker, 4.32, R. Miles et R. Mayrand, 8.07, J.J. Prévost, 9.25 et 17.17, Miles, 16.44.

Examen de judo

Il y aura examen de judo au club de judo "Shu-Bu-Kan", samedi soir. Ce club est situé à Gatineau et tous les sportifs sont invités à assister à ces examens, qui auront lieu, samedi soir à compter de 8 heures.

Les judokas qui réussiront cet examen recevront alors la ceinture jaune.

Les finales de la boxe dans l'Armée disputées à Vancouver

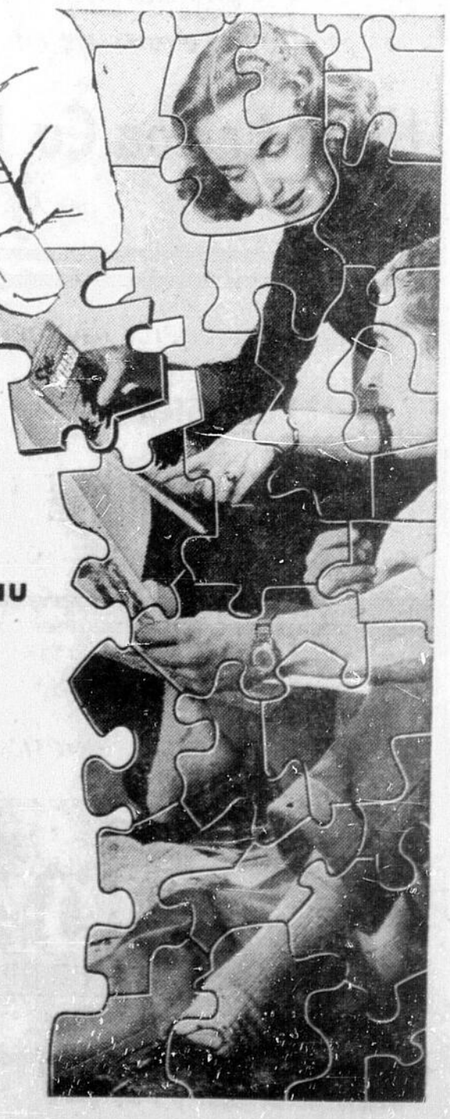
(PC) — Les finales pour les championnats de boxe de l'Armée canadienne en 1958 seront tenues à Vancouver les 8, 9 et 11 avril prochain, conjointement avec les célébrations du centenaire de la Colombie-Britannique, a-t-on annoncé hier au quartier général de l'Armée.

Ce sera la première fois que l'on aura un répit d'une journée entre les combats préliminaires et les finales. On a accordé ce répit parce que par les années passées, bon nombre de boxeurs devaient se battre sans avoir eu assez de temps pour se reposer entre les batailles.

Les champions individuels dans la classe omnium des finales militaires concourront pour les championnats nationaux, qui seront disputés en mai à Vancouver.

(M. OTTAWA)
Instructeur de culture physique
CLAUDE BERGERON
Cours pour les hommes
6 hres à 10 h. 30 p.m.
Centre Récréatif de Hull
Lundi-Mercredi-Vendredi
Protéine "ADRIEN GAGNON" (en poudre ou en tablette)
EN VENTE ICI

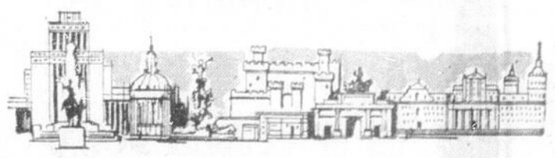
La solution est simple!
Passez vos vacances au CANADA
MOLSON'S EXPORT ALE
BREWERY LTD. TORONTO
10077



Faites votre voyage à
ROME



via
MADRID



PAS DE FRAIS ADDITIONNELS
par la nouvelle route ensoleillée du Pacifique Canadien
DIRECTEMENT DE MONTRÉAL
à Lisbonne et Madrid—*



Billet d'excursion touriste de 15 jours, $542.40
* Raccordements commodes, de Lisbonne et de Madrid, pour tous les centres d'Europe.
Voyez votre agent de voyages ou
Canadian Pacific AIRLINES
83 Sparks St. CEntral 2-1511
LES AILES DU PLUS GRAND SYSTÈME DE VOYAGE AU MONDE

Gale Kerwin défait Archer par décision



TROPHEE AL WILSON — M. L. C. Condie, à gauche, gérant général de Guest Motors, présente à Jerry Eisson, à droite, président de l'Association de 'stock cars' du Parc Lansdowne, le trophée commémoratif Al Wilson, en la mémoire du jeune Wilson, 18 ans, qui s'est tué l'été dernier lors d'une séance de 'stock cars' au Lansdowne. Le trophée a été donné par le comité de récréation de Guest Motors. Le président, M. Jim Phillips, est à côté de M. Condie. Mme Lola Wilson, mère de Al, est au centre et Mme Condie est l'autre femme à la gauche de Mme Wilson.

(Photo Champlain Marcil)

Il se sert habilement de solides coups de droite pour l'emporter

L'on aimerait à présenter un combat entre Carlos Ortiz et Gale Kerwin — Le boxeur d'Ottawa espère poursuivre sa carrière comme boxeur poids-léger

Par Jack Hand, de la PA

NEW YORK — Gale Kerwin connaîtra peut-être une brillante carrière ou il disparaîtra rapidement. Le brillant petit boxeur d'Ottawa et qui demeure maintenant à Valley Stream, New York, n'a pas hésité de faire une déclaration à la suite de sa victoire sur Jimmy Archer durant un combat de dix rounds au Madison Square Garden.

"Je suis un puissant cogneur et je le sais," de déclarer Kerwin, "mon seul trouble je suis trop poli."

Les coups de Kerwin lui ont permis d'envoyer son adversaire au plancher. Il envoya donc Archer au plancher et ce dernier glissa entre les câbles au septième round à l'aide d'une solide droite.

Les deux juges accordèrent la victoire à Kerwin. Harold Barnes favorisait Kerwin par 5-4-1 et Nick Gambolie lui donna la victoire par 6-3-1, mais l'arbitre Mark Conn déclara le combat nul 5-5 et donna 6 points à chacun des deux boxeurs. La Presse associée donna la victoire à Kerwin par 6-3-1.

Bien que Kerwin pesait 142½ livres contre 147½ livres pour Archer, le gagnant veut poursuivre sa carrière dans la catégorie des boxeurs poids-léger. La limite des poids-légers est de 135 livres.

Kerwin enregistra de nombreux points avec de solides et précis coups et il se servit habilement de ses coups de droite. Pour un boxeur, qui devait être plus habile à l'aide de sa gauche, il se montra un puissant cogneur de la main droite.

Pour ce qui est de l'avenir, Kerwin ajoute qu'il a vu tous les meilleurs boxeurs poids-léger à l'oeuvre et il peut facilement les vaincre. Le gérant Al Lang est cependant plus lent à faire des prédictions.

"Nous avons beaucoup de temps" de déclarer Lang. "Je possède un excellent boxeur, mais, il manque encore un peu d'expérience."

Le promoteur Billy Brown est intéressé à présenter un combat entre Kerwin et Carlos Ortiz, qui l'année dernière triompha de Kerwin la veille du premier de l'An. Kerwin envoya Ortiz au plancher pour la première fois de sa carrière, mais, il ne réussit tout de même pas à remporter la victoire.

Les mêmes signes se présentèrent, hier soir. Archer domina Kerwin durant les derniers rounds, empêchant le boxeur d'Ottawa de se servir de solides coups. Les pugilistes continuèrent à frapper après la cloche finale et quelques coups furent portés en direction de l'arbitre Conn.

Hockey

HIER

Trophée Laurier

Ottawa-Hull 4, Hamilton 2.

OHA senior A

Whitby 2, Belleville 1.

OHA - NOHA

Chatham 11, Sudbury 5.

Junior A de l'Ontario

Guelph 4, Barrie 2.

Aujourd'hui

Ligue nationale

New York à Montréal.
Boston à Toronto.
Détroit à Chicago.

Ligue américaine

Buffalo à Cleveland.
Providence à Hershey.
Rochester à Springfield.

Demain

Ligue nationale

Canadiens à Boston.
Toronto à New York.
Chicago à Détroit.

Ligue du Québec

Chicoutimi à Royal.
Shawinigan aux Trois-Rivières.

Ligue américaine

Hershey à Buffalo.
Rochester à Providence.

Classement

Ligue nationale

	J	G	P	N	P	C	Pts
Canadiens	29	18	6	5	101	58	41
New York	33	14	12	7	83	79	35
Boston	30	12	13	5	80	76	29
Toronto	30	11	13	6	80	78	28
Détroit	30	10	14	6	61	89	26
Chicago	28	8	15	5	47	72	21

Ligue américaine

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hershey	30	19	8	3	104	77	41
Cleveland	28	15	11	2	91	80	32
Providence	27	18	12	2	96	90	28
Buffalo	27	11	14	2	86	101	24
Rochester	26	10	14	2	74	96	22
Springfield	30	8	17	5	90	117	21

Ligue du Québec

	J	G	P	N	P	C	Pts
Chicoutimi	27	18	6	3	108	76	39
Shawinigan	31	16	12	3	117	103	35
Québec	29	14	13	2	93	93	30
T.-Rivières	34	10	21	3	83	117	23
Royal	27	9	15	3	73	88	21

OHA junior A

	G	P	N	P	C	Pts
St. Catharines	14	8	3	98	74	31
Hamilton	12	9	2	78	74	26
Marlboros	10	6	5	83	62	26
Pete	10	13	1	64	82	21
Barrie	9	13	0	75	85	18
St. Michaels	7	10	2	51	59	16
Ottawa	6	3	0	47	33	12
Guelph	4	13	3	46	75	11

OHA - NOHA senior A

	G	P	N	P	C	Pts
S. Ste-Marie	19	8	1	113	95	39
Kitchener	18	10	2	118	93	38
Windsor	13	13	0	107	89	26
Chatham	12	14	0	79	89	24
North Bay	11	17	0	98	120	22
Sudbury	8	20	1	86	116	17
Whitby	8	2	0	17	17	6

OHA senior A (Est)

	G	P	N	P	C	Pts
Whitby	16	5	2	113	75	34
Belleville	12	7	2	90	77	26
Pembroke	11	11	3	77	90	25
Ottawa	7	8	0	65	60	21
Cornwall	9	12	2	96	110	20
Kingston	2	18	1	95	124	17

Trophée Laurier

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull-Ottawa	9	6	3	0	47	33	12
St. Catharines	9	5	3	1	44	36	11
Peterborough	11	5	5	1	30	31	11
Hamilton	9	4	4	1	26	31	9
Marlboros	8	3	3	2	30	28	8
St. Michael's	7	3	3	1	24	26	7
Barrie	8	3	5	0	26	38	6
Guelph	7	1	4	2	22	26	4

Détroit semble avoir été favorisé dans les transactions avec Chicago

Par Kenney WELLS, de la PC

Lorsque les Red Wings de Détroit affronteront les Eperviers de Chicago, cet après-midi, quelques-uns des joueurs se demanderont certainement à quelle équipe ils appartiennent.

Dans l'alignement de chacune de ces deux équipes de la Ligue nationale de hockey, il y a des joueurs qui ont porté les couleurs de l'autre équipe et pour rendre les choses encore plus confuses, il y a deux joueurs, qui furent échangés plus d'une fois.

La dernière transaction a eu lieu, mardi lorsque Earl Reibel, Billy Dea, Bill Dineen et Lorne Ferguson furent envoyés au Chicago en retour pour Nick Mickoski, Hec Lalande, Bob Bailey et Jack McIntyre.

Au mois de juin dernier, les Red Wings échangèrent le cerbère Glenn Hall et le vétéran Ted Lindsay pour les services de quatre joueurs, y compris Johnny Wilson et Forbes Kennedy et une certaine somme d'argent.

Le septième ancien joueur du Détroit, qui porte maintenant les couleurs des Eperviers est Glen Skov, pendant que Metro Prystai est le septième joueur du Chicago à s'aligner avec les Red Wings.

Les deux équipes, qui sont la propriété de la fameuse famille Nommis — James D. en charge à Chicago et Bruce à Détroit — ont échangé plus de 50 joueurs en dix transactions, depuis 1950 et le vétéran Metro Prystai a participé à trois transactions.

Il commença sa carrière dans la Nationale avec le Chicago en 1947, passa aux Red Wings en 1950, retourna aux Eperviers en 1954 et finalement revint aux Wings en 1955. Wilson, un ailier gauche, fut envoyé au Chicago en 1956 après avoir débuté avec le Détroit. Par la suite, il retourna aux Red Wings en 1957.

Si l'on considère les records, les Red Wings ont presque toujours eu l'avantage durant ces transactions, puisqu'ils terminèrent presque toujours en première position depuis 1950, pendant que les Eperviers ont occupé la sixième position presque régulièrement.

Encore une fois cette année, les Eperviers occupent la dernière position, mais chose surprenante, les Red Wings sont au cinquième rang seulement cinq points en avant.

Les Red Wings n'ont jamais accepté des étoiles du Chicago, mais, ils ont tout de même réussi, à échanger des joueurs qui avaient déjà brillé mais dont la carrière se terminait rapidement. Lindsay, l'un des meilleurs joueurs d'attaque de tous les temps, semble un parfait exemple de cela.

Il passa au Chicago après une saison de 30 buts avec les Red Wings, mais cette année, il ne semble pas avoir retrouvé sa forme des anciennes années. D'un autre côté, le cerbère Glen Hall a joué un important rôle dans les victoires enregistrées par les Eperviers cette année.

Ce soir, les Maple Leafs de Toronto reçoivent la visite des Bruins de Boston et les Canadiens de Montréal jouent contre les Rangers de New York. Dimanche, les Habitants sont à Boston, Toronto est à New York et Chicago joue contre Détroit.

AMPLEMENT D'EAU CHAUDE
avec
GLASTEEL
INGLIS
RESERVOIR

Le juge Fraser donne sa démission; McCaffrey le prochain commissaire?

(PC) — Le juge Allan J. Fraser a mis hier à la poste sa lettre de démission comme commissaire du Big Four. La lettre était adressée à Bob Moran, de Toronto, le président du circuit.

Le juge Fraser, qui a occupé le poste pendant deux ans, à un traitement annuel de $1,000 par année, a déclaré avoir écrit à Moran "qu'en raison des circonstances, je ne veux pas être considéré comme disponible lorsque viendra le temps de nommer un commissaire pour la saison 1958."

Le juge Fraser a ajouté qu'il y a déjà quelque temps qu'il a pris la décision de remettre sa démission. Il n'a pas voulu être plus explicite au sujet des "circonstances" dont il est question dans sa lettre de démission mais a déclaré, dans un interview:

"A vous de faire vos propres conjectures sur ce que ces circonstances pourraient bien être."

Poste ingrat

On peut présumer que le juge a trouvé le poste ingrat en raison du peu de pouvoirs qu'on lui a conférés lorsqu'il a été nommé commissaire. Le juge a été l'objet de toutes sortes de critiques et de rumeurs plus ou moins désobligeantes. Une des dernières a été que la direction du Big Four, d'un commun accord, ne lui offrirait pas le poste la saison prochaine.

Le juge Fraser, de la Cour juvénile d'Ottawa, est depuis longtemps associé à de nombreuses causes sportives dans la capitale en qualité d'exécutif. Lorsqu'il fut nommé commissaire du Big Four, ses pouvoirs demeurèrent vagues. Il fallut presque un an avant que la direction de la ligue définisse publiquement ses pouvoirs, à savoir ceux d'imposer des amendes aux joueurs et de réprimander les directeurs et les instructeurs pour toute conduite préjudiciable à la cause du football.

Le juge a déclaré qu'il projette de dresser un rapport complet de ses activités en marge de son poste lorsqu'il aura le temps de le faire. Son travail en Cour juvénile le tient fort occupé.

Il a ajouté qu'il remettra des copies de ces rapports aux journalistes, afin qu'il n'y ait rien de ténébreux au sujet de sa conduite au cours de son mandat.

Sa lettre de démission sera probablement étudiée lors de l'assemblée de l'exécutif du Big Four, à Toronto le 4 janvier prochain.

(PC) — James P. McCaffrey, le gérant général des Rough Riders d'Ottawa, a déclaré hier soir que l'exécutif du Big Four "avait traité le pauvre juge Fraser de façon très mesquine."

McCaffrey faisait ses commentaires en marge de la décision, annoncée plus tôt, de la démission du juge Fraser comme commissaire du Big Four.

McCaffrey, depuis très longtemps gérant général des Rough Riders, a déclaré "que les pouvoirs du juge Fraser avaient été restreints par l'exécutif du circuit et qu'il n'a jamais eu la chance d'exercer adéquatement ses fonctions."

"On ne pouvait s'attendre à ce qu'il continue d'assumer ses fonctions sous les conditions auxquelles il était soumis," a déclaré McCaffrey, qui avait été un des plus ardents supporteurs du juge Fraser lorsque ce dernier fut nommé commissaire du Big Four, il y a deux ans.

Interrogé au sujet des rumeurs voulant qu'il soit lui-même nommé commissaire, McCaffrey a répondu:

"Je ne cherche pas à obtenir ce poste et on ne me l'a pas offert. Si les clubs me demandaient d'assumer le poste — et il faudrait qu'il y ait unanimité de leur part — je ne l'accepterais pas dans les conditions actuelles."

Il n'a pas été plus explicite au sujet de ces "conditions actuelles" mais on présume qu'il faudrait que les équipes et l'exécutif lui accordent plus de pouvoirs qu'on n'en a accordés au juge Fraser.

La lutte pour la 1ère place très serrée dans la Ligue de bridge Hull-Volant

Par "Coco" JARRY

Le nid qui semblait être réservé aux clubs Molson et Dow-Kingsbeer, sur la plus haute branche des intellectuels cartomanciers de l'A.A.A. Hull-Volant, est présentement à la porté du Brading-Carling-O'Keefe, qui de 11½ points lors de la dernière séance de 1957, n'est qu'à 2½ points des meneurs.

En effet, Louis Thériault et Arthur Simoneau, cambriolèrent les galettes de Paul Guénette et Wilfrid Arvisais de la boulangerie Walker's pour l'emporter de 6½ contre 1, tandis que Jos. Bourgouin et Léon Gagnon additionnèrent 5 sur les 2½ du duo Lynus Godin et J.-J. Sarra-Bournet.

Le bateau du Molson vogua de 10 points pour conserver son trône. Roger Bédard et Amédé Salvail passèrent outre 4½ contre 3 sur les deux vieux cygnes Eugène Lavigne et "Coco" Jarry, pendant que Pierre Robitaille et Fernando Séguin eurent le dessus sur Rosaire Leduc et Charles Munroe, de la Cie Eddy, de 5½ à 2½.

Dow-Kingsbeer avait affaire aux automobilistes, deux tribus qui ne font pas une affectueuse famille, dû au fait que ces derniers avaient le ferme propos de stationner tout près du Molson, mais ce n'était pas écrit dans le paquet de cartes.

Tout d'abord Paul Lamoureux et Bill Bambrick, éclipsèrent le trio François Levesque, Lionel Roy et Mac Delaney de 5 à 2½ en faveur des joueurs de Jules Hogue et pour compléter la séance, Bruno Danis et Alphonse Labonté ajoutèrent 4½ sur l'autre trio de luxe: M. Yasbley, Paul Desjardins et Ronald Desloges, qui y allèrent de trois.

Le restaurant Cousineau apprivoisa les Panthères noires de 10½ contre 4½, pour dépasser le Wrightville Appliances et du coup consolider son emprise à la 6ème marche.

Aimé Lafrance et Marcel Boulay l'emportèrent de 5½ à 2 sur Josephat et André Bélanger, puis Rémi Wolfe, Paul Cousineau, René Lavigne et Gaston Arvisais doublèrent les efforts de Marcel Gratton et Gabriel Carrière, de 5 à 2½.

Le grocéteria Chénier-Côté divisa les dépouilles du Wrightville Appliances, en véritables frères, soit 5 points par table dont la première de Charles Chénier et Emmanuel Smith et la seconde d'Ernest Dompierre et Armand Grégoire; R. Tomlin et K. Gray réussirent 2½ et le tandem Wilfrid Bédard et Bill Barlow de deux.

La direction de la ligue souhaite à ses joueurs un Joyeux Noël et une Heureuse Année, puisque la prochaine séance n'aura lieu que le 13 janvier.

Classement

Molson	116
Dow-Kingsbeer	114½
Carling-O'Keefe	113½
Dominion Automobiles	105
Grocétéria Chénier-Côté	96
Restaurant Cousineau	78
Wrightville Appl.	72½
Eddy White Swan	70
Walker's Bread	68
Panthères noires	65½

Pauvres Dodgers

LOS ANGELES (PA)—La Commission du Colisée a voté hier soir contre l'adoption d'une nouvelle proposition de laisser les Dodgers de Los Angeles se servir du stade comme parc de baseball.

Le vote a été de 4-4 et il faut une majorité de cinq voix pour adopter une nouvelle résolution.

Le nouveau plan avait été dressé par le président de la Commission, Jim Smith. Au lieu de charger aux Dodgers un loyer basé un pourcentage de recettes, le club se serait vu charger une somme fixe de $175,000.

En vertu de cette décision d'hier soir, il est maintenant presque certain que les Dodgers ne pourront jouer au Colisée en 1958 et en 1959.

Le plan de Smith, un des plus favorables encore soumis, aurait très probablement été approuvé en hâte par les Dodgers.

Ils chausseront les patins à nouveau

SEATTLE (PC) — Quelques-uns des immortels du hockey reviendront sur la scène pour un soir lorsque les Vieux Professionnels de Seattle rencontreront l'équipe de New Westminster, le 27 décembre, dans une joute dont les recettes seront versées aux anciens joueurs de hockey dans l'indigence.

Fred (Cyclone) Taylor, un des membres du Panthéon de la Renommée, sera au centre de la patinoire pour la mise au jeu initiale.

Alex Shibicky et Neil Colville, deux anciens fameux joueurs des Rangers de New York, seront de la première ligne de New Westminster. Ce trio sera complété par Jack McGill, un ancien des Bruins de Boston. Babe Pratt, ancien joueur de défense des Maple Leafs de Toronto, portera un uniforme de l'équipe de New Westminster.

Salaire de $40,000 pour Minnie Minoso

LA HAVANE (PA) — Frank Lane, gérant général des Indians de Cleveland, a offert hier un salaire de $40,000 à Minnie Minoso pour la prochaine saison de baseball et il est probable qu'il l'acceptera prochainement. Minoso touchera environ $5,000 de plus que cette année. Minoso est passé des White Sox de Chicago aux Indians de Cleveland lors d'une transaction effectuée le 4 décembre courant.

Nouveau record

SEATTLE (PA) — Jack Regas est devenu le premier homme à franchir la "barrière de l'eau"—200 milles à l'heure—dans une embarcation à hélice lorsqu'il a conduit Hawai Kai III à cette vitesse le 29 novembre dernier, a déclaré le chronométreur Andy Joy.

Après cette performance du 29 novembre, Regas avait été crédité d'une vitesse de 199.276 milles à l'heure pour une de ses courses chronométrées sur un kilomètre standard. De nouveaux calculs ont établi sa vitesse à 200 milles à l'heure.

Le record antérieur de 184.499 milles à l'heure avait été établi cette année à Picton, Ont., par Miss Supertest.

Guelph remporte sa 4e victoire

Par la PC

Les Biltmores de Guelph occupent tout probablement la dernière position de la Ligue junior A de l'Ontario, mais ils n'ont certainement pas oublier comment batailler avec tenacité.

Etant en arrière 2-0 contre les Flyers de Barrie durant la première période, ils égalisèrent les chances durant la deuxième session et ils comptèrent deux autres buts durant la troisième période pour remporter la victoire.

A la suite de cette victoire, les Biltmores n'ont pas connu trop de progrès, puisqu'ils occupent toujours la dernière position, mais, ils possèdent tout de même un peu plus d'espoir, aujourd'hui. Le Guelph présente maintenant un total de 11 point, Hull-Ottawa, 12 et le St. Michael de Toronto, 16.

Dans une autre joute à l'affiche, le Hamilton a subi un revers de 4-2 contre les Canadiens d'Ottawa-Hull pour demeurer cinq points en arrière des Teepees de St. Catharines.

Deux buts de Bob Ertel ont permis aux Biltmores de remporter sa quatrième victoire de la saison. Les autres buts furent enregistrés par Ron Brain et Mike Mahoney. Bill Forhan et Marcel Tessier complèrent chacun un but pour le Barrie.

Ted Williams, champion cogneur de l'Américaine

CHICAGO (PA) — Ted Williams, des Red Sox de Boston, a remporté le championnat des cogneurs de la ligue Américaine avec une moyenne de .731 soit la plus élevée dans les majeures depuis 16 ans. Le championnat des cogneurs est basé sur le nombre total de buts obtenus au bâton. Williams a obtenu 307 buts en 420 voyages au bâton, cognant 38 circuits, 28 doubles et un triple. Il a aussi remporté le championnat des frappeurs avec une moyenne de .388.

Mickey Mantle s'est classé 2e chez les cogneurs avec une moyenne de .665, suivi de Roy Sievers, de Washington avec .579. Sievers a dominé la ligue Américaine pour les circuits, avec 42 et les points produits, avec 114. Mantle a reçu le plus de buts sur balles, 146 dont 23 intentionnels. Williams en a reçu 119, dont 33 gratuitement.

Patinage libre à l'Aréna de Hull

Le gérant de l'Aréna de Hull, M. Léo Lanctôt, a fait savoir aujourd'hui que même durant la période des Fêtes, il y aurait du patinage libre les samedis et dimanches soir, à l'amphithéâtre de la rue Carillon.

Depuis l'ouverture de l'Aréna de Hull, ces soirées de patinage libre se sont avérées très populaires et à chaque occasion elles attirent des centaines de personnes. On peut y patiner à compter de 7 h. 30 p.m.

Le repêchage devrait être fait en janvier

WASHINGTON (PA)—George Preston Marshall, président des Redskins de Washington, est d'avis que la ligue Nationale de football des Etats-Unis devrait attendre après le premier de l'an, soit après les joutes de "Bowls", pour tenir sa première séance de repêchage.

Les différents clubs ont repêché les meilleurs joueurs des rangs intercollégiaux à la fin du mois dernier. Marshall a écrit une lettre au commissaire Bert Bell demandant que les magnats considèrent son projet lors de la réunion annuelle de la ligue Nationale, le 28 janvier prochain, à Philadelphie.

A Philadelphie, George Bell, le commissaire de la ligue Nationale, a déclaré qu'il ne voit que peu ou pas de raisons pour lesquelles on modifierait la date du repêchage.

"Tout le monde sait," a déclaré Bell, qu'aucun étudiant destiné à jouer dans une partie de Bowl ne négocie avec les équipes professionnelles avant ces joutes."

Nouveau juge de la Cour supérieure nommé à Québec

(PC) — M. Joseph - Achille Joli-Coeur, de la ville de Québec, a été nommé juge puiné de la Cour supérieure de Québec, pour le district de Québec, a annoncé hier le ministre de la Justice, M. Davie Fulton.

M. Joli-Coeur, âgé de 61 ans, a siégé au Conseil général du Barreau de 1934 à 1939, et de 1952 à 1955. Il fut bâtonnier du Barreau de Québec en 1953-54.

Il a fait ses études au séminaire de Québec et à l'université Laval. Il pratique le droit depuis 1920. Son grand-père et son père étaient aussi avocats.

M. Joli-Coeur, conseiller de la reine, a 12 enfants, tous des diplômés d'université.

"Un vol"

CHICAGO (PA) — Les White Sox de Chicago ont virtuellement volé John Callison, brillant jeune voltigeur de 18 ans, sous le nez des Phillies de Philadelphie, a révélé hier Babe Herman.

Callison, qui est de Bakersfield, a en effet conclu une entente avec deux éclaireurs des White Sox alors que Babe Herman, des Phillies, était à la demeure des callison, en train de préparer un repas que le futur joueur des White Sox dégusta à son retour de sa rencontre avec les dépisteurs de Chicago.

Le jeune Callison a signé un contrat avec le club d'Indianapolis, de la chaine de filiales des White Sox, et a été optionné au club de Bakersfield, une autre filiale des White Sox.

En 86 joutes la saison dernière, Callison a conservé une moyenne de .340 au bâton. Il a volé 31 buts et a fait compter 61 points.

Le transfert des cadavres est retardé

PRESTON, Ont. (PC) — Le transfert à Toronto des 79 cadavres de la pire tragédie aérienne survenue au Canada, a été retardé à cause du temps doux qui a transformé en marais la scène de l'accident, à Issoudun, Québec.

M. J. G. Peacock, ancien président de la Légion canadienne, a déclaré hier que le transfert avait été reporté à une date indéfinie.

Hammarskjold demeure malgré tout optimiste

STOCKHOLM (Reuters) — Le secrétaire général des Nations unies est d'avis que le monde évolue vers une nouvelle communauté de nations malgré les reculs et les déceptions. S'adressant à l'Académie suédoise de littérature dont il est président, M. Hammarskjold a déclaré: "Seuls ceux qui se refusent à voir la réalité peuvent aujourd'hui nier que nous nous acheminons à présent vers une nouvelle communauté de nations, quelle que soit la distance qui nous sépare encore de sa pleine réalisation. . ."

PAIN
PAN DANDY
SI SAVOUREUX !
MORRISON-LAMOTHE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

Il n'y en a pas de meilleur !
HAPPY FOOT
Chaussettes hygiéniques



garanties sans réserve par
McGregor
à tous les meilleurs magasins

Aréna de Hull
DIMANCHE, 22 DECEMBRE — 2 h. 30 p.m.
(Attraction No 6)
BELLEVILLE
vs
CANADIENS HULL-OTTAWA
BILLETS — $1.75, $1.50, $1.25, $1.00
Enfants — 50c
BILLETS EN VENTE CHEZ
Cartier Migneault
153, rue Principale
PR. 7-0221
ARENA DE HULL
PR. 7-1608
PATINAGE PUBLIC
Samedi soir et dimanche soir, 7 h. 30 à 10 h.
ENTREE, 50c

L'HUILE COMBUSTIBLE COUTE MOINS CHER



Pour le chauffage domestique . . .
AUCUN CARBURANT N'EST MOINS COUTEUX QUE L'HUILE COMBUSTIBLE
L'huile combustible est . . . . . .
• PLUS SURE
• D'ENTREPOSAGE FACILE
• PROPRE
• NON TOXIQUE
• STABLE
• UN PRODUIT DE CONCURRENCE
Pour chauffage automatique à l'huile, téléphonez à
PA. 2-3481
"LE PLUS POPULAIRE NUMERO EN VILLE"
INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LIMITED
1950, RUE SCOTT OTTAWA
"SERVEZ-VOUS DE VOTRE CARTE DE CREDIT"

Texte inspiré du Père THIVOLLIER

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE — 32

Images de MARIE PIGNAL



1. Inlassablement, Jésus raconte des histoires pour enseigner les vérités du royaume de Dieu.

Des Pharisiens prétentieux, avides des premières places, sont là, et Jésus, regardant de leur côté, commence ainsi:

"Voici deux hommes qui montent au Temple pour prier: l'un est un Pharisien, il s'installe en évidence et commence à faire étalage de ses vertus: "Je ne suis pas comme les autres qui sont voleurs, malhonnêtes, etc. Je jeûne, je paie la dîme, je fais l'aumône, etc.". Et sa large face s'illumine du contentement que lui donne la contemplation de sa perfection.

2. L'autre est un Publicain, un receveur de l'impôt, qui sans doute met souvent l'argent du fisc dans sa poche, fraude sur le poids des denrées comme tous ses confrères qui ont bien mauvaise réputation.

Il se tient à distance, les yeux baissés, se frappe la poitrine, et supplie le Seigneur de lui pardonner, reconnaissant qu'il n'est pas grand'chose de bien, et promettant de mieux faire... Celui-ci s'en retourne justifié, dit Jésus, et non, pas l'autre: Quiconque s'élève sera abaissé."

3. Les Pharisiens ne sont guère contents de la leçon... Aussi, ils épient Jésus pour le prendre en faute, le critiquant d'aller chez les gens peu honorables. N'a-t-il pas accepté de dîner chez un publicain?

Jésus commence une nouvelle histoire à leur intention.

Un berger a cent brebis. L'une s'égare; alors le pasteur laisse les quatre-vingt-dix-neuf autres à la garde du chien et s'en va la chercher. Il la trouve au loin dans la montagne, bêlant, apeurée, sa toison prise dans les ronces.

4. Va-t-il la battre? Elle est si pitoyable, si désarmée devant le malheur (qu'elle s'est du reste attiré par sa faute). Non, le bon berger détache la laine des épines et met la brebis sur ses épaules, pour la ramener à la bergerie. Ainsi, Jésus est venu pour ramener les pécheurs: c'est pourquoi il les laisse venir à lui, car "il y a plus de joie au ciel pour un pécheur converti que pour quatre-vingt dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de pénitence".

(A SUIVRE)

Réalisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.

444, chemin de Montréal, Eastview.
Avec les hommages de Bélisle Automobiles Ltée.

Sur la Colline

par la Presse Canadienne

Le ministre de la Justice, M. Fulton, a inscrit aux procès-verbaux des Communes un avis de motion portant modification du Code criminel en vue d'assurer l'abattage des animaux de ferme d'une manière plus humaine. On ne connaît pas la nature de la proposition d'amendement.

Le ministre des Ressources nationales, M. Alvin Hamilton, a inscrit aux procès-verbaux de la Chambre un avis de résolution précédant le bill destiné à octroyer une assistance financière aux provinces de l'Atlantique pour aider celles-ci à exploiter leurs ressources énergétiques. Le projet de loi prévoit des négociations entre l'Etat central et les provinces Maritimes.

Le leader de l'opposition à la Chambre haute, le sénateur W. Ross Macdonald, a déclaré hier que le projet de loi ministériel visant à élargir la portée de la contribution fédérale aux provinces en vue d'aider les sans-travail ne sera pas très utile pour combattre le chômage. Le Sénat a néanmoins voté le projet qui a par la suite reçu la sanction royale.

La statistique établie par la Société centrale d'hypothèques et des logements révèle que les mises en chantier ont été deux fois plus nombreuses en novembre 1957 qu'en novembre 1956. L'agence de la Couronne précise que 9,585 chantiers ont été ouverts le mois dernier, contre 5,679 au cours de la période correspondante l'an dernier.

Le ministre du Commerce, M. Churchill, a révélé aux Communes hier que la mission commerciale du Canada au Royaume-Uni a déjà passé quelques commandes de produits britanniques et que d'autres commandes sont envisagées. Le ministre a ajouté qu'il n'est pas en mesure de citer des chiffres précis, la mission ayant surtout visé à obtenir des résultats à long terme.

Le ministre des Ressources nationales, M. Alvin Hamilton, a révélé aux Communes que l'accélération d'un programme de travaux d'hiver dans les parcs nationaux va procurer des emplois à 75 hommes à Terre-Neuve et à 170 ouvriers au Nouveau-Brunswick.

La route fait deux morts près Cornwall

CORNWALL (DNC) — Deux jeunes gens de Cornwall ont trouvé une mort tragique, jeudi soir, tandis que trois autres étaient blessés, dans un accident de la circulation survenu non loin de St-Raphaël, sur la route no 18.

Les victimes sont: Pierre Lortie, 16 ans, fils de M. et Mme Lionel Lortie, du 334a, avenue Pitt, et Yvon Bergeron, 17 ans, fils de M. et Mme Gérard Bergeron, du 248, 8e Rue est.

Raymond Perrette, 19 ans, du 1081, rue Pitt, et Eugène Julien, 16 ans, du 216, 8e Rue est, s'en sont tirés avec des blessures plus ou moins graves. Ils ont été admis à l'Hôtel-Dieu de Cornwall où ils sont actuellement sous les soins des docteurs A.-J. McLane et George Bateman.

Un troisième blessé, Gratien Lortie, 17 ans, frère de Pierre, a pu retourner chez lui après avoir reçu les premiers soins.

Selon les constatations d'usage faites par l'agent Prouse, de la Sûreté provinciale de Lancaster, la tragédie s'est produite vers 11 heures jeudi soir, au moment où les quatre jeunes gens faisaient route vers Cornwall.

Leur voiture a percuté violemment un poteau après, semble-t-il, que le conducteur eut perdu la maîtrise du volant. Sous le choc, l'une des portières de l'automobile s'est ouverte et l'une des victimes, Yvon Bergeron, a été projeté violemment sur la chaussée.

Lorsque le Dr M. Markson, d'Alexandria, arriva sur les lieux, Bergeron et Lortie avaient déjà cessé de vivre. Ils avaient succombé des suites de fractures du crâne et de nombreuses autres blessures.

Les libéras des deux victimes seront célébrés demain après-midi. Celui du jeune Lortie aura lieu, à 2 heures, en l'église St-Colomban, et celui du jeune Bergeron, à 3 heures, en l'église St-Jean-Bosco. Le premier sera inhumé au cimetière de Glen Robertson et le second au cimetière de la Nativité.

Les funérailles auront lieu lundi, aux églises respectives.

Pierre Lortie laisse dans le deuil, outre ses parents, trois frères: Gratien, 17 ans, René, 15 ans, et Claude, cinq ans; trois soeurs: Jeannine, 12 ans, Huguette, neuf ans, et Yvon, six ans.

Yvon Bergeron laisse, outre ses parents, deux frères: Maurice, huit ans et Sylvio, quatre ans; six soeurs: Mme Bernice Leduc, de Cornwall, Yolande, 18 ans, Jeannine, 15 ans, Hélène, 13 ans, Lorraine, 13 ans, et Diane, deux ans.

Les blessés Raymond Perrette et Eugène Julien sont respectivement les fils de M. et Mme Ben Perrette, et de M. et Mme Thomas Julien.



Une jolie MONTRE pour cadeau

- UN CHOIX COMPLET
- UN PRIX POUR TOUTES LES BOURSES
- VASTE ASSORTIMENT POUR ENFANTS

OUVERT
Samedi - Lundi soir jusqu'à 9 h. p.m.

ACHETEZ A CREDIT

MARCIL FRÈRES
307, rue Dalhousie Ottawa

Armand Pommier, R.O.
OPTOMETRISTE
105, chemin de Montréal
CORNWALL, Ont.
Pour rendez-vous : téléphone WE. 2-5161

LE SCEAU ELECTRIQUE DEROUIN CONVERANCE
LE SCEAU qui parle par lui-même
Consultez votre oculiste, puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes de QUALITE de PRECISION et CONVENABLES
O. L. DEROUIN ET FILS LTEE
132, rue Slater — GUILD OPTICIANS — Tél.: CEntral 2-4976
Opticiens d'ordonnances.

Dr EDGAR CHARBONNEAU
Médecine générale, maternité
NOUVEAU BUREAU
330, chemin de Montréal
(angle Mona)
EASTVIEW SH. 9-5121

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
EASTVIEW: 166, ch. de Montréal, Tél. SH. 9-0481
OTTAWA: 101, rue Rideau, Tél. CE. 4-3215, Rés.: tél. CE. 6-3090
FERME LE SAMEDI durant juin, juillet et août
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir.

OUVERTE DIMANCHE
DE MIDI A 9 H. 30 CE. 5-3455
PHARMACIE
G. Tamblyn Ltd.
angle Rideau et Sussex

AVIS DE VACANCES
L'optométriste ULRIC SAINT-AMOUR
est absent de son bureau, il sera de retour le 7 janvier

Jacques L'Heureux, C.P.A.
Comptable public licencié
Licencié en sciences sociales, économiques et politiques
Bureau : SH. 6-8112, 290, chemin de Montréal, Eastview
Résidence : CE. 4-9954, 179, ave Riverdale, Ottawa

CHIROPRATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir angle Rideau et Charlotte

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
Chartered Accountant
OTTAWA 542 King Edward Tél.: CE 2-2232
HULL, P.Q. 208, Principale
KAPUSKASING Edifice Dupont

Chiropraticien
C. B. MORROW, D.C.
135, rue STEWART
CE. 5-5565
Service de Rayons X

GERALD PREFONTAINE
Comptable agréé
250, rue BESSERER OTTAWA
Téléphone CE. 3-3115

A.-M. Bélanger R.O.
G.-M. Bélanger B.A.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél.: CE. 3-4346
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
LE SAMEDI: de 9 a.m. à midi

Laflamme, Séguin, Ménard & CIE
COMPTABLES AGREES
J.-Hector LAFLAMME, C.A. — Pierre SEGUIN C.A.
Ottawa 110, rue York, Tél. CE. 3-7759
Robert-R. MENARD, C.A. — Jacques LATREMOUILLE C.A.
Hull : 187, rue Principale, Tél. PR. 1-5578

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
103, RUE PRINCIPALE, HULL
72, RUE QUEEN, OTTAWA

JEAN-PAUL LATENDRESSE, B. COM., C.A.
Comptable agréé
303, rue KENDALL EASTVIEW, Ont.
TELEPHONE : SH. 9-8214

LAROCQUE
Tél.: CE. 3-6261
OUVERT CE SOIR et LUNDI jusqu'à 9 h.
Guide d'achat pour Cadeaux de Noël
CONDITIONS FACILES DE CREDIT

CARTES DE NOEL
Assortiment Complet à 1/2 PRIX!
Cartes françaises et anglaises dans groupe de 12 à 25 par boite. Choix désassorti.
Rég. 1.00 à 2.00 la boite — Maintenant à ½ prix — 50c à 1.00
★Rez-de-chaussée, LAROCQUE

VENTE DE CADEAUX!
Trousses de voyage pour hommes
Cuirs maroquins . . . à glissière. Complètes avec accessoires. Quantité limitée. Rég. 5.00 — Maintenant à ½ prix — 2.50
★Rez-de-chaussée, LAROCQUE

1/2 PRIX Ensembles de serviettes dans boite
Rég. 5.95 — 2.97
Plusieurs pièces et nouveautés. Serviettes-éponge de bain et essuie-mains de coton dans l'assortiment. Maintenant
★Sous-sol, LAROCQUE



Cache-poussière en nylon diaphane
Tailles: 14 à 20 et 38 à 44
Un joli cadeau. Modèles amples ou ajustés avec manches courtes, bouffantes ou trois quarts. Poche, et ceinture. Imprimés floraux et nouveauté sur teintes de fond rose, bleu, blanc ou jaune.
5.98 à 16.95



Jupons pour cadeaux
Jolis et pratiques. Cotonnades, tricots de nylon et crêpes . . . garnitures de dentelle ou broderie de nylon.
Blanc, rose, bleu, noir — Tailles: 32 à 40. 2.95
Blanc et noir — Tailles: 44 à 52. 3.95
★Deuxième étage, LAROCQUE



CARDIGANS pour dames et demoiselles
pour donner en cadeau
Un cadeau toujours apprécié. Choix de tout laine, fini cachemire ou tout orlon. Modèles classiques dans les nouvelles teintes d'automne, pastels, blanc et noir.
CARDIGANS DE LAINE
Grandeurs 14 à 20 — 4.98 et 5.98
Grandeurs 38 à 44 — 5.98
CARDIGANS D'ORLON
Grandeurs 14 à 20 — 4.98 et 5.98
Grandeurs 38 à 44 — 5.98 et 6.98
★Deuxième étage, LAROCQUE

La vente extraordinaire se continue!
Robes des Fêtes pour dames et demoiselles
Modèles à la page . . . robes tailleur, cocktail et de réception. — Beaux tissus dans les tentes préférées. Tailles: 9 à 17, 10 à 18 et demi-tailles dans l'assortiment.
Rég. 7.95 à 12.95 — 4.99
Rég. 13.95 à 18.95 — 7.99
Rég. 19.95 à 29.50 — 14.99
★Deuxième étage, LAROCQUE

Vente! 60 seulement
Chapeaux pour dames
Rég. 5.00 et plus
Veloutines, lainages, velours . . . modèles et teintes attrayants. Quelques-uns défraîchis. Chacun 1.66
★Rayon des chapeaux, deuxième étage

Visitez nos 4 étages
DEBORDANT DE CADEAUX DE NOEL POUR TOUS!
STATIONNEMENT GRATUIT
LAROCQUE Rues Rideau et Dalhousie

Morrison Lamothe

DIMANCHE 22 DECEMBRE
356e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.39 4.19
Lune 8.25 6.09

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

DIMANCHE 22 DECEMBRE
356e jour de l'année
Fête
VI Avent

Pronostics: ensoleillé

HULL, SAMEDI 21 DECEMBRE 1957

Treize



La Guaranty Trust du Canada aura un bureau bilingue à Hull

M. Raymond Brunet devient président du comité consultatif local et M. Philippe Crevier, gérant du bureau hullois

La compagnie Guaranty Trust du Canada, la première compagnie de fiducie à s'établir dans la ville de Hull, ouvrira ses portes dans l'édifice Gravelle, 112, rue Principale, au début de janvier.

Le bureau hullois, dont la gérance a été confiée à M. Philippe Crevier, sera complètement bilingue et sera regi par un comité consultatif composé d'hommes d'affaires hullois.

M. Raymond Brunet, O.B.E., entrepreneur en construction avantageusement connu qui siège depuis déjà sept ans sur le comité consultatif d'Ottawa, devient le président du nouveau comité consultatif hullois. Il sera entouré des directeurs suivants: Son Honneur le maire Thomas Moncion, MM. Lucien Massé, S.-Edgar Dussault, échevin, Jules Grégoire et T. G. Mayburry, maire de Hull-Sud.

La compagnie Guaranty Trust du Canada, dont le bureau d'Ottawa desservait déjà un grand nombre de clients de Hull et de l'ouest du Québec, a voulu reconnaître l'importance grandissante de la ville de Hull dans le domaine des affaires et des finances. L'ouverture du bureau hullois coïncide avec l'inauguration d'un nouveau bureau à Edmonton. La compagnie possède maintenant plus d'une douzaine de bureaux à travers le Canada, de Fredericton à Vancouver.

La compagnie se spécialise notamment dans les services suivants: administration de successions, dépôts d'épargne, titres de placements garantis, fidéi-commissaire, administration de fonds de pension, courtiers en immeubles, agents de finance et autres.

Mentionnons que le bureau d'Ottawa compte déjà à sa direction plusieurs Canadiens français, dont MM. E.-L. Parent, président du comité consultatif; A.-J. Major, Robert Major et Gaston Vincent. Le siège social est situé à Toronto et son président et gérant général est M. J. Wilson Berry.

Le bureau de Hull, établi dans les locaux spéciaux de l'édifice Gravelle, ouvrira ses portes le 3 janvier (le 2 janvier a été proclamé congé civique à Hull).

(***)

Cinq personnes jetées sur le pavé, rue Verdun

Un incendie a délogé cinq personnes au 17, de la rue Verdun, vers 9 heures hier soir. Le feu a éclaté dans une chambre au premier étage de la demeure de Mme Jean-Baptiste Bazinet. Selon le chef Joseph Giroux, du Service des incendies, une cigarette serait la cause du sinistre qui a causé des dommages considérables à l'intérieur.

L'immeuble recouvert de papier brique comprend trois logis, mais seul celui de Mme Bazinet a été endommagé par le feu, l'eau et la fumée. Les deux autres logis habités par M. et Mme Fernand Gauthier, au 17A ainsi que M. et Mme Félix Vanasse, au 17B, sont heureusement demeurés intacts.

Les sinistrés qui ont dû se réfugier chez des parents ou amis pour la nuit sont: Mme Bazinet, ses fils, Albert et Gaston, une tante, Mme Dora Laurin et une pensionnaire, Mlle Pauline Latreille.

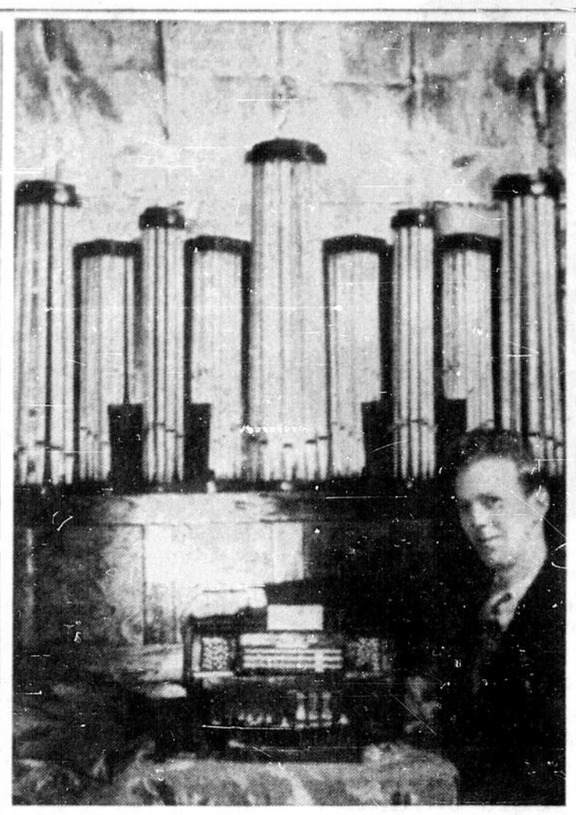
L'échevin Edgar Chénier, voisin de la famille éprouvée, s'est personnellement chargé de trouver un gîte temporaire aux victimes de l'incendie.

Les sapeurs des casernes nos 1 et 3 commandés par les capitaines Napoléon Lafleur et Wilfrid Albert ont rapidement maîtrisé l'élément. Le directeur Joseph Giroux dirigeait personnellement les manoeuvres.

Les pompiers ont dû déverser une quantité considérable d'eau à l'étage supérieur pour venir à bout des flammes.

Un voisin, M. Royal Lambert, s'est porté au secours de M. Albert Bazinet qui a été incommodé par la fumée. Il était entré et sorti de son logis à plusieurs reprises pour sauver des effets.

Mme Bazinet, une sexagénaire, dont le mari est décédé, en avril dernier, a été conduite chez Mme Donat Villeneuve demeurant au 181, rue Kent.



MINIATURE — Le talent de l'artiste se manifeste parfois d'une façon nouvelle, dans un genre raffiné de l'artisanat, par exemple, et relatif, en quelque sorte, à l'art pratiqué. Ainsi, M. René Isabelle, organiste et maître de chapelle à Saint-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau, a-t-il fabriqué, en miniature, l'orgue splendide qu'il nous montre ci-dessus.

(Cliché "Le Droit")

Renouveau de la musique sacrée à Saint-Jean-Marie-Vianney

Par Charles ROBIDOUX

GATINEAU (DNC) — Saint-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau, est maintenant l'une des paroisses de notre région les mieux organisées sur le plan de la musique et du chant sacrés.

L'organiste et maître de chapelle René Isabelle poursuit avec enthousiasme, dans cette paroisse, le travail de ses prédécesseurs.

Originaire de Saint-Ours-sur-Richelieu, ce chantre et musicien, formé à l'école de bons maîtres, et pourvu d'une expérience solide, est venu prendre la direction de la chorale de Saint-Jean-Marie-Vianney, il y a un an et demi.

M. Isabelle est de plus en plus satisfait de sa chorale, qui comprend aujourd'hui 24 hommes et 16 membres féminins.

Le cours hebdomadaire de solfège et les nombreuses répétitions exigent de chacun bien des sacrifices. Mais tous exercent leur art avec joie. Plus que jamais peut-être, ce temps-ci, font-ils preuve de bonne volonté.

Ils préparent très activement, pour la nuit de Noël, la messe de Perrot, arrangement de M. Eugène Lapierre, et de jolis cantiques en vue de la messe de l'aurore.

Le conseil de la chorale se compose, avec le directeur, de MM. Aurèle Brisebois, président, Jean-Brosseau, vice-président, J.-A. Sylvestre, secrétaire, Léo Cousineau, trésorier et maître-chantre. Mme Willie Scantland est présidente du conseil féminin, et Mlle Jeannette Routhier en est secrétaire-trésorière.

M. Isabelle se donne un double but: établir une magnifique chorale à Saint-Jean-Marie-Vianney, et y former de jeunes artistes qui assureront la relève, et propageront l'amour de la musique et du chant sacrés.

Cours d'orientation pour les gens mariés

Le 16 janvier prochain commencera dans la paroisse du Sacré-Coeur de Hull un cours d'orientation des foyers qui comprendra 13 réunions.

Ces cours, un service de la LOC, sont destinés aux gens mariés et ont pour but d'aider les époux à mieux se comprendre et à mieux comprendre leurs enfants. Ils sont donnés par des ecclésiastiques et des laïcs.

Pour tout renseignement, on peut s'adresser à M. ou Mme François Granger, en appelant PR. 7-6695.

La chorale du T. S. Rédempteur sur nos ondes

La 353e émission radiophonique dominicale de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais qui sera entendue à 2 h. 30 dimanche, sur les ondes de CKCH, sera entièrement consacrée à des airs de Noël exécutés par la chorale de la paroisse du Très-Saint-Rédempteur. Cette chorale masculine est dirigée par M. Léopold Normand, maître de chapelle. M. Yvon Déziel, organiste attitré, sera au piano d'accompagnement.

Programme

"O Canada, mon pays mes amours"; "Ça bergers" (soliste: Marc Aubin); "Naissance de Jésus"; "Jésus Enfant" (soliste: Maurice Larose); "Que j'aime ce divin enfant" (soliste: Emile Lebel); "Les anges dans nos campagnes" (solistes: Denis Morrissette et Albert de Bellefeuille).

Les élèves de l'école du Lac des Fées seront les artistes invités à la prochaine émission, dont l'organisation relève de M. Edouard Renaud, membre de la SSJB.

Les établissements licenciés devront fermer plus tôt

La Commission des liqueurs du Québec a adopté un horaire spécial affectuant les établissements licenciés pour la période des Fêtes.

L'inspecteur Eugène Fortin, de la police des liqueurs pour les quatre comtés de la région, a précisé que les hôtels, grills et tavernes devront fermer leurs portes dès 9 heures, le 24 décembre, veille de Noël. Au cours de la journée de Noël, du Jour de l'an et de L'Epiphanie, les établissements licenciés, ou plus précisément les hôtels pourront servir de la bière et du vin avec des repas, de 1 heure de l'après-midi à 9 heures du soir.

La veille du Jour de l'an, tavernes et grills devront fermer à 10 heures.

Des sanctions seront imposées aux hôteliers qui enfreindront ces règlements.

Guignolée à Buckingham, le 28 décembre, au profit des Compagnons d'Emmaüs

Le Conseil de ville de Buckingham a généreusement consenti à mettre un camion et un employé de la municipalité à la disposition du Service social pour la guignolée qui aura lieu le 28 décembre. C'est M. Rosario Houde, travailleur social à Buckingham qui a eu l'heureuse idée d'organiser une guignolée au profit des Compagnons d'Emmaüs de Hull. Il sera secondé dans sa tâche par une équipe de volontaires. Ceux-ci passeront de porte en porte, ce samedi soir, pour recueillir les vêtements, les victuailles et les aumônes que la généreuse population de Buckingham voudra bien leur offrir. Tous les dons seront remis aux compagnons d'Emmaüs de Hull. Cette communauté de laïques qui se dévoue auprès des pauvres, reçoit chaque jour plus de demandes qu'elle n'en peut absorber. La population peut donc être assurée que tous les dons seront fort appréciés.

L'hon. Paul Sauvé serait nommé ministre des Finances du Québec

MONTREAL (PC) — Le quotidien anglais du matin à Montréal, rapporte avoir appris de "bonne source que l'hon. Paul Sauvé, ministre provincial de la Jeunesse et du Bien-être social, sera nommé d'ici quelques semaines ministre provincial des Finances, en remplacement de l'hon. Onésime Gagnon qui, ajoute le journal, sera peut-être nommé lieutenant-gouverneur, poste qu'occupe présentement l'hon. Gaspard Fauteux.

M. Sauvé est député à l'Assemblée législative de Québec depuis 27 ans. Il est ministre de la Jeunesse et du Bien-être social depuis 1946, soit depuis l'année de formation de ce ministère. Il représente la circonscription de Deux-Montagnes.

La Gazette rapporte que lorsqu'on parle du prochain titulaire du ministère de la Jeunesse les noms "mentionnés le plus souvent" sont ceux de M. Daniel Johnson, président adjoint de l'Assemblée législative, et de l'hon. J. S. Bourque, ministre provincial des Terres et Forêts.

Le journal ajoute que c'est un secret de polichinelle que le ministre de la Santé, le Dr Albini Paquette, et le ministre de l'Agriculture, M. Laurent Barré, désirent ardemment quitter le cabinet, et cela depuis déjà quelque temps, mais que le premier ministre "est peu disposé à rompre une association de vainqueurs."

Nécrologie

M. Wilfrid Migneault

M. Wilfrid Migneault, père de l'échevin Alphonse Migneault, de Gatineau, est décédé vendredi soir à sa demeure à la suite d'une longue maladie. Le disparu qui demeurait au 309, rue Charette, à Gatineau était âgé de 70 ans.

Né à Betsiamite, comté de Saguenay, le défunt était le fils de Romuald Migneault et de Célina Dubé, décédés. Il avait épousé à Portneuf, en 1906, Evelyne Saint-Gelais qui le précéda dans la tombe en 1948.

Etabli à Gatineau depuis 1927, il fut à l'emploi de la Canadian International Paper durant 25 ans. Il avait pris sa retraite il y a cinq ans.

Paroissien de Saint-René-Goupil, M. Migneault faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur.

Lui survivent, sept fils: MM. Alphonse Migneault, échevin de Gatineau, Romuald, Eugène, Henri, Wilfrid, Adélard et Lucien Migneault, tous de Gatineau; une fille, Mme Wilfrid Tremblay (Jeanne), de Gatineau également; deux frères: MM. Joseph Migneault, de Rimouski, et Alphonse, du Lac Staint-Jean; 29 petits-enfants et un arrière-petit-fils.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau, où les Chevaliers de Colomb se rendront en groupe à 8 h. 15 ce soir pour réciter des prières pour le repos de son âme.

Les funérailles auront lieu le lundi 23 décembre. Le cortège se formera à 7 h. 45 pour un service à 8 heures, à l'église Saint-René-Goupil. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Souhaits de Lapalme à l'occasion de Noël

MONTREAL (PC) — Voici les souhaits de M. Georges Lapalme, leader provincial du parti libéral:

"Deux conflits mondiaux nous ont prouvé que la guerre ne règle rien et que ses misères et ses ruines ne font qu'ajouter à l'épaisseur comme à la hauteur des frontières qui divisent les hommes. Le message du Christ en est un de fraternité Aimez-vous les uns les autres."

"Il y a autour de nous des pauvres et aussi des familles dans la gêne parce que le père est présentement sans emploi. Il existe dans notre province des enfants qui ne peuvent aller en classe parce que leurs parents n'en ont pas les moyens. On trouve chez nous des malades qui ne sont pas assez riches ou suffisamment pauvres pour se faire soigner. Une société qui se veut chrétienne et pacifique doit chercher à corriger de telles injustices sociales.

"Noël est la fête de la paix, mais la paix ne peut être que le fruit du partage. Tout homme est le gardien de son frère et chaque peuple a des devoirs envers les autres nations."

"C'est là le véritable message de Noël.

"Je souhaite à tous un joyeux Noël."

Nécrologie

M. Arthur Bertrand

M. Arthur Bertrand, 39 ans, 51, rue Binet, Hull, est décédé dans un hôpital local après une courte maladie.

Employé pendant plusieurs années à la Prudential Insurance Co., de Hull, il était l'époux de Raymond D'Amours. Né à Hull, il s'était marié il y a une quinzaine d'années.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil un fils, Michel, et trois filles: Jocelyne, Louise et Lilianne; sa mère: Mme Vve Adélard Bertrand, et trois frères: Edmond, Aurèle et Jean, tous de Hull; cinq soeurs: Mmes Armand Ricard (Aimée), René Charron (Irène), Arthur Lagacé (Carmélia), Gaston Aubin (Antoinette) et Mlle Gertrude Bertrand, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose au salon Gauthier, 161, rue Notre-Dame, Hull, où le départ se fera à 8 h. 40 pour un service à 9 heures en l'église St-Joseph de Hull. L'inhumation se fera à Notre-Dame de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

M. J.-P. Labelle élu président de la Caisse N.-D.

M. Jean-Paul Labelle a été réélu président du conseil d'administration de la Caisse populaire Notre-Dame de Hull, hier soir, à la suite d'une réunion des directeurs qui a suivi l'assemblée générale annuelle.



JEAN-PAUL LABELLE

M. L.-Rodolphe Ménard a été réélu vice-président et M. Victor Falardeau, secrétaire. Un directeur sortant de charge, M. Lionel Marleau, a été réélu sur le conseil d'administration.

Les autres directeurs sont: MM. Edgar Besner, René-A. Charette, Wilfrid Fournier, Philippe Guindon et Pierre Mignault.

La Commission de crédit demeure la même avec MM. Joseph Pichette, réélu à l'assemblée générale, Edgar Bédard et Mastaï Pichette. Au Conseil de surveillance, M. S.-Edgar Dussault a été réélu et continuera de siéger avec MM. Héliodore Charron et Wilfrid Montpetit.

M. Ernest Roy agissait comme président d'élection à la réunion générale, assisté comme secrétaire de M. Eugène Sauvageau.

Un rapport détaillé de la situation financière de la Caisse populaire Notre-Dame, telle qu'exposée à l'assemblée annuelle tenue à l'auditorium de l'Ecole technique, paraîtra en annonce d'ici quelques jours.

RENE RICHARD
ARCHITECTE
A.D.B.A., M.A.A.P.Q., M.O.A.A., M.I.R.A.C.
85, PRUD'HOMME HULL
TEL. PR. 7-2357

Pour vos emplettes de Noël et du Nouvel An . . .
LA
pharmacie GAY
257, Boul. St-Joseph, Hull
PR. 7-5131
. . . vient de recevoir un bel assortiment "dernier cri" dans les produits de toilette pour dames et hommes: Yardley, Coty, Revlon, Oldspice, Lentheric.

DR GERARD PEPIN, M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
TEL. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

POUVEZ-VOUS
CREER DE L'EMPLOI?
A chaque hiver, un chômage saisonnier de l'emploi se fait sentir dans notre ville de Hull, comme ailleurs.
Vous pouvez créer un emploi en faisant exécuter immédiatement vos travaux de réparation ou de décoration d'intérieur dès maintenant et fournir du travail à un ouvrier qui est maintenant disponible.
Il y a des hommes d'expérience à votre disposition, en ce moment, et les matériaux sont abondants. Quand viendra le printemps, ces travailleurs seront occupés et il vous faudra peut-être attendre.
NE REMETTEZ PAS, FAITES EXECUTER CES TRAVAUX DES MAINTENANT — IL Y VA DE VOTRE INTERET
ADRESSEZ VOS DEMANDES
au
BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT
de la
COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE
55, rue St-Rédempteur, Hull, P.Q. — PR. 7-3814
ou à
L'ENTREPRENEUR DE VOTRE CHOIX

ANDRE BEGIN
B.A., B.Sc., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
29, rue Principale, Hull
(au-dessus de chez Fortin-Gravelle)
Tél. PR. 1-4174
Le soir sur rendez-vous



La colonne vertébrale est la base de la santé.
Voyez votre chiropracticien.
Ernest Boudreau,
D.C.
Chiropraticien — Rayons-X
Diplômé de Palmer
137, Hôtel-de-ville Hull
Pour rendez-vous signalez PR. 1-1447

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

Hôpital St-Paul
(anciennement clinique d'Aylmer)
Licence provinciale 114850 en vertu de la loi, chapitre 192 S.R.Q. 1941
OBSTETRIQUE — CHIRURGIE — MEDECINE
Maternité et chirurgie des amygdales et adénoïdes
SERVICE D'INFIRMIERES LICENCIEES
67, rue Albert, Aylmer, Qué. MU. 4-5522
Directeur: Dr G. A. LEBEL



POUR...
CADEAUX PRATIQUES
Venez chez ACHBAR
85, rue Principale
Hull — PR. 7-4321
★ ★ MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES ★ ★
OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 H.30

On n'a pas retrouvé Mlle Carrière

Mlle Suzanne Carrière, 26 ans, 7, rue Moreau, à Pointe-Gatineau, disparue depuis samedi soir, le 7 décembre courant, manque toujours à l'appel. Mesurant 5' et 5", elle a les cheveux roux, les yeux gris.



Mlle SUZANNE CARRIERE

Vers les 6 h. 15 le samedi 7 dernier, elle aurait téléphoné à sa soeur Pierrette (Mme Desrivières), 26 Courcelette, Hull, l'avertissant qu'elle passerait la prendre pour aller au cinéma Cartier, à Hull.

Elle a quitté le domicile de ses parents, M. et Mme Eugène Carrière, 7, rue Moreau, Pointe-Gatineau, vers 7 h. 15 pour se rendre à pied prendre l'autobus de 7 h. 50 en face du presbytère. On ne l'a pas revue depuis.

Mlle Carrière était une employée de l'Imprimerie nationale. Estimée de sa famille, de ses amies et de ses compagnes de travail, elle jouissait d'une réputation intacte.

Les personnes qui auraient des renseignements concernant la disparition de Mlle Carrière sont priées de communiquer avec la police de Pointe-Gatineau à PR. 1-2818 et avec la police provinciale à PR. 7-5277.

Gérard Corriveau quitte l'hôpital

M. Gérard Corriveau, 23 ans, 405, avenue Monseigneur Lemieux à Overbrook, a quitté l'hôpital général hier soir où il a été admis quelques heures auparavant souffrant d'asphyxie.

Le jeune homme, qui vit chez sa soeur, Mme Lucille Sabourin, était seul à la maison quand il s'est évanoui sous l'effet de gaz provenant de la fournaise à charbon. Il a été trouvé inconscient par une jeune fille, Mlle Jeannine Chenevert, qui prenait soin des enfants de Mme Sabourin, chez elle.

La maison était remplie d'émanations de gaz quand la fillette est arrivée chez Mme Sabourin. Corriveau a été transporté à l'hôpital général.

Mme Sabourin a déclaré aujourd'hui que son frère se sent mieux.

Compliments de la saison

LAITERIE CHATEAU DAIRY

Hull PR. 1-2392
Buckingham YU. 6-3805

POUR VOS CADEAUX DES FETES

- Boites de papier à lettre
- Plumes, crayons Waterman
- Aiguisoirs automatiques
- Calendriers sur base (agendas)
- Sous-main complet
- Décoration de Noël
- Statues, crucifix, missels, etc.
- Jouets assortis
- Albums pour photographies

Le plus grand choix de cartes de Noël et de Bonne Année de Hull et Ottawa

chez

P.-A. LAROCQUE
LIBRAIRE
139, rue Maisonneuve, HULL
PR. 7-3219

Garage incendié à Pointe-Gatineau

Un violent incendie a causé pour quelque $4,000 de dommages cette nuit au garage Eugène Charron, rue Saint-Louis, à Pointe-Gatineau. Les dégâts, grâce au rapide travail des sapeurs de Pointe-Gatineau, sont confinés au toit de l'établissement.

Les pompiers de Pointe-Gatineau, sous la direction du chef Aldoria Dumulong, ont combattu les flammes de 3h.15 jusqu'à 8 heures ce matin. Ils ont réussi à sauver deux gros camions de 3 tonnes qui étaient remisés à l'intérieur.

Le chef Dumulong désire remercier les nombreux voisins qui ont prêté main-forte à ses hommes au cours de l'incendie. Personne n'a été blessé. On ignore encore la cause de l'incendie.

Dulles n'a pas parlé de rampes avec Franco

MADRID (PA) — Le secrétaire d'Etat, John Foster Dulles, a déclaré hier soir qu'il avait "soumis un rapport et une interprétation" de la conférence de l'OTAN au généralissime Francisco Franco.

Dulles a déclaré aux journalistes que la question de l'établissement de rampes de lancement pour projectiles en Espagne, n'a pas été discutée. Il vint ici de Paris sur l'invitation du gouvernement espagnol.

M. Dulles a refusé de donner des détails sur l'attitude des Etats-Unis au sujet des difficultés espagnoles en Afrique du Nord. Les milieux espagnols avaient dit que Franco tenterait d'obtenir l'approbation américaine à une offensive espagnole projetée contre l'armée irrégulière marocaine à Ifni.

L'élimination des taudis dans la capitale

En réponse aux nombreux sénateurs et députés qui se plaisent à dénigrer Ottawa comme ville de taudis, le maire George Nelms révèle aujourd'hui que 90 bâtiments ont été démolis pendant 1957.

Dans ces bâtiments, il y avait 119 logements. On a refait 21 autres maisons embrassant 30 logis.

Les employés de la ville ont aussi démoli 15 garages et remises.

Le 31 décembre dernier, il y avait 322 taudis à l'étude. Cette année, on a porté 157 cas connexes à l'attention des autorités.

En tout, pendant l'année qui s'achève, on s'est occupé de 479 "trous". Après les fêtes, la commission du bon logement s'occupera de 368 taudis.

16 pays européens signent un accord sur l'énergie

PARIS (PA) — Les représentants de 16 pays d'Europe occidentale ont signé hier une convention qui porte création d'une agence européenne de l'énergie atomique en vue de stimuler la coopération technique aux fins de l'usage pacifique de l'atome.

Les pays qui ont formellement ratifié l'accord sont ceux de l'Organisation européenne de la Coopération économique à l'exception de l'Irlande dont l'adhésion est retardée par une question secondaire qui sera bientôt réglée.

Six des 16 pays, la France, l'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, la Belgique et le Luxembourg, ont déjà constitué un autre organisme, appelé l'Euratom, afin de produire l'énergie atomique. Les autres sont la Grande-Bretagne, la Norvège, le Danemark, l'Islande, la Suède, le Portugal, la Grèce, la Turquie, l'Autriche et la Suisse.

BOUCHER
FRÈRES LTÉE

72, rue CREMAZIE
HULL

- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

POUR UN MEILLEUR SERVICE

Raymond D'Aoust et Compagnie

MARCHANDS DE PRODUITS COMBUSTIBLES

HUILE A FOURNAISE	HUILE A POELE
No 2 (fuel oil)	No 1 (stove oil)

7, rue DUMAS — HULL
PR. 7-4041 PR. 7-9364



EXPOSITION DE CRECHES — L'exposition de crèches de Noël de l'école Sacré-Coeur de Pointe-Gatineau a remporté un vif succès cette semaine. Voici quelques-unes des crèches et les jeunes artisans qui les ont fabriquées. Nous voyons, en avant, Carole Brissette, à gauche, et Francine Hurtubise. Deuxième rangée, de gauche à droite, Yvon Lagacé, Michel Richer, Rolland Lagacé, Lisette Chartrand. Troisième rangée, même ordre, le Dr Henri Robinson, visiteur des écoles; Mlle Suzanne Lalonde, directrice; et M. Yves Fortin, assistant visiteur et commissaire.

(Photo Champlain Marcil)

70] Décès

ALBERT, Frank — Le vendredi 20 décembre 1957, à la demeure de sa fille, Mme Aurore Furry, 28, rue Walker, Hull, est décédé Frank Albert, à l'âge de 77 ans, époux de feu Elisabeth Désormeaux. La dépouille mortelle sera exposée aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, à partir de samedi. Départ du cortège funèbre le lundi 23 décembre à 7 h. 55 a.m. pour l'église Saint-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-297

BEAUCHAMP, Jules — A sa demeure, à Rockland, Ont., le jeudi 19 décembre 1957, est décédé Jules Beauchamp, époux bien-aimé d'Agnès Bissonnette, à l'âge de 83 ans. Funérailles le lundi 23 décembre; départ à 9 h. 15 a.m. des salons Brunet, 157 Laurier, Rockland, pour l'église Ste-Trinité où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial de Clarence-Creek. Un libera aura lieu vers 10 h. 45. 70-297

BERTRAND, Arthur — Dans un hôpital local, le vendredi 20 décembre 1957, est décédé Arthur Bertrand, de 51 Binet, Hull, époux de Raymonde D'Amour, à l'âge de 39 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le mardi 24 décembre à 8 h. 40 a.m. pour service en l'église St-Joseph de Hull à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-298

CADIEUX, Edgar — Dans un hôpital local, le vendredi 20 décembre 1957, est décédé à l'âge de 58 ans, Edgar Cadieux, époux de feu Stella Jolly. La dépouille mortelle repose à la demeure de sa fille, Mme Pauline Lalonde, à Riceville, Ont., d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le lundi 23 décembre, à 9 heures a.m. pour service en l'église St-Thomas de Lefaivre, Ont., à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman. 70-297

GAGNE, Mme Délisca — Dans un hôpital local, le vendredi 20 décembre 1957, est décédée Délisca Hotte, épouse de feu Abraham D'Amour et de Napoléon Gagné, à l'âge de 70 ans. Funérailles lundi; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église St-Pie X à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-297

LACROIX, Elois — Dans un hôpital local, le jeudi 19 décembre est décédé à l'âge de 73 ans, Elois Lacroix, époux de feu Rosélie Labelle. La dépouille mortelle repose à sa demeure, à Blue Sea Lake, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 8 h. 50 a.m. lundi, pour l'église St-Félix de Valois, Blue Sea Lake, où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière de Gracefield. Direction: maison Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull. 70-297

LAPIERRE, Adélard — A Montebello, le 20 décembre 1957, à l'âge de 59 ans est décédé Adélard Lapierre époux d'Amanda Lapierre. Funérailles lundi le 23 décembre des salons funéraires Normand Robert et fils, pour l'église paroissiale de Montebello où un service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au même endroit. 70-299

LEFEBVRE, Mme Laurencia — Le vendredi 20 décembre 1957, dans un hôpital local, est décédée Laurencia Bouley, à l'âge de 71 ans, de 55, rue Lois, Hull, épouse de feu Oscar Lefebvre. La dépouille mortelle repose aux salons Emond, boul. St-Joseph. Départ du cortège funèbre le mardi 24 décembre à 7 h. 55 a.m. pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-298

MIGNEAULT, Wilfrid — A sa résidence, 309, rue Charette, Gatineau, le vendredi 20 décembre 1957, est décédé à l'âge de 70 ans, Wilfrid Migneault, époux de feu Evelyne Saint-Gelais. Funérailles le lundi 23 décembre à 7 h. 45 des salons Sylvio Blais, 123, Notre-Dame pour l'église Saint-René Goupil où le service sera célébré à 8 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-297

MOMY, Mme Rita — Décédée à sa demeure, 115, rue Nelson, le jeudi 19 décembre 1957, Rita Ratley, épouse de feu Félicien Momy, à l'âge de 53 ans. Funérailles le lundi 23 décembre; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église Ste-Anne à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-297

POUDRETTE, Jean-Baptiste — A Rockland, Ont., le samedi 21 décembre 1957, est décédé après une courte maladie, Jean-Baptiste Poudrette, époux de Delphine Varin, à l'âge de 77 ans. Il repose à sa demeure, rue Edward, Rockland. Avis des funérailles plus tard. L'inhumation aura lieu à Cochrane, Ont. 70-297

Le plus beau cadeau de Noël: ils reverront leurs enfants

MONTREAL (Spéciale) — Une vingtaine d'Espagnols récemment immigrés au Canada recevront, à Noël, le plus beau cadeau qu'ils puissent souhaiter, leurs propres enfants.

Venant de Madrid, un appareil du service régulier des Canadian Pacific Airlines doit en effet atterrir à Dorval, avec 25 enfants espagnols, le matin de Noël, à huit heures. Ces enfants reverront leurs parents après une séparation de cinq ou six mois.

Le consul d'Espagne à Montréal, M. A. de la Serna, se rendra à l'aéroport pour assister à cette joyeuse réunion. Avant de quitter Madrid, ces enfants seront l'objet d'une fête d'adieu organisée par l'ambassade canadienne en Espagne.

Au cours de l'envolée, les enfants recevront la visite du Père Noël, ou plus précisément de saint Nicolas, qui leur parlera en espagnol.

Ce saint Nicolas d'occasion remplit une autre fonction à bord de l'appareil. Il est commissaire pour le compte des C.P.A.

La société canadienne d'établissement rural, qui a trouvé des situations aux Espagnols récemment immigrés au Canada, a également conclu les arrangements nécessaires à l'organisation de ce voyage.

Presley se fera réveiller par le clairon tôt matin

MEMPHIS, Tenn. — (PA) — C'est le 20 anvier qu'Elvis Presley devra commencer son service militaire, à moins qu'Hollywood ne parvienne à retarder la date. Le jeune chanteur, qui est âgé de 22 ans, a reçu hier son avis de l'Armée.

"Je suis plutôt content, a-t-il dit en souriant. C'est un devoir qu'il me faut accomplir et je vais l'accomplir. Papa m'a déjà dit d'être un bon soldat ou d'aller me faire pendre."

Mais les studios Paramount et le manager de l'interprète du rock 'n roll accueillent cette nouvelle en songeant à la baisse des recettes: dans l'armée, M. Presley touchera une solde mensuelle de $78. Dans le civil, il lui suffit de paraitre et de s'exécuter sur une scène pour recevoir un cachet de $25,000.

Bijoux de $200,000 volés à New York

NEW YORK (PA) — Des bandits ont volé hier six sacs de bijoux, évalués à $200,000 à un groupe de bijoutiers.

Le vol s'est produit sur un terrain de stationnement alors que les bijoux étaient transférés d'un coffre d'automobile à un autre véhicule.

La police a déclaré que les bandits ont invité les trois bijoutiers à monter dans la voiture après quoi ils se sont emparés des sacs qui se trouvaient dans le coffre arrière de celle-ci.

Un autre journal hausse le prix de son exemplaire

SUDBURY (PC) — Le Sudbury Star a annoncé une hausse du prix de son exemplaire quotidien à 10 cents, à partir d'aujourd'hui. Le journal se vendait sept cents sur semaine et 10 cents le samedi.

Le coût de la livraison hebdomadaire sera porté de 35 à 45 cents.

Elu conseiller

PERKINS (DNC) — Le Conseil municipal de Perkins compte un nouveau membre en la personne de M. Julien Paiement qui vient d'être élu conseiller. M. Paiement succède à M. Dollard Charbonneau qui a dû démissionner en raison de sa santé.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit" — Tél.: CE. 6-7431.

70] Décès

ROBINSON, Hormidas (Metos) — Dans un hôpital local, le vendredi 20 décembre 1957, est décédé Hormidas (Metos) Robinson, époux de feu Olive Robinson, à l'âge de 60 ans. Funérailles le lundi 23 décembre; départ des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-297

De nombreux accidents dans la brume

Les accidents dans la brume, tôt hier soir, ont fait quelques blessés et des milliers de dollars de dommages. La chaussée était glissante et la visibilité réduite à néant.

Plusieurs personnes, victimes d'accidents de la rue, ont été transportées à l'hôpital. La plupart ont pu réintégrer leurs domiciles après avoir reçu les premiers soins.

Un accident sur le pont Mackenzie King, vers 7 heures, a causé des blessures plus ou moins graves à MM. Warren Boss, 27 ans, 222, rue Kent, et William Clark, 3, avenue Oakland.

Une autre collision d'autos à l'angle des rues Laurier et Waller, non loin du poste de police, a fait un blessé, M. E. Mansfield, 29 ans, 63, rue Augusta.

Tous ces blessés ont été transportés à l'hôpital général. On rapporte que leur état n'est pas grave.

Nécrologie

M. Prudencien Campeau

CORNWALL (DNC) — M. Prudencien Campeau, 312, rue Carleton, Cornwall, est décédé ces jours derniers à sa résidence après une longue maladie à l'âge de 49 ans.

Originaire de Saint-Télesphore, P.Q., il était le fils de M. et Mme Emery Campeau, tous deux décédés. Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur de Saint-Félix de Valois.

Outre son épouse, née Laurette Boulanger, le défunt laisse dans le deuil deux filles, José et Mireille, à la maison; six frères, Roger, Lionel, Marius, Adrien, Rosario et Emmanuel, tous de Cornwall; cinq soeurs: Mme Thomas Léger, de Lancaster, Mmes Gilbert Gratton, Albert Ménard et Daniel Cattelletti, toutes de Cornwall, ainsi que la R.S. Jeanne-Françoise, d'Ottawa.

Le service funèbre a été chanté en l'église Saint-Félix de Valois et l'inhumation se fit au cimetière de la Nativité. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Bonneville, 614 Première rue est, Cornwall.

M. Joseph Dénommée

SUDBURY (DNC) — M. Joseph Dénommée, originaire de River Valley, et résidant de Sudbury depuis un an, est décédé ces jours derniers dans un hôpital de Sudbury après une courte maladie à l'âge de 48 ans.

Outre son épouse, née Délima St-Germain, qu'il épousait en 1930, il laisse six fils: Germain, Réal, Gérard, Léo, Lionel et Laurier, deux filles, Thérèse et Jeanne d'Arc, tous à la maison.

Le service funèbre a été chanté en l'église Saint-Jean de Brébeuf et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

M. Gabriel Thibault

SUDBURY (DNC) — M. Gabriel Thibault, surveillant à la prison de Sudbury, est décédé subitement à son travail ces jours derniers à l'âge de 46 ans.

Originaire de Montréal, le défunt demeura à Timmins et à Ansonville avant de s'installer à Sudbury, en 1956.

Outre son épouse, née Sylvette Lepage, il laisse dans le deuil trois filles: Claudette, Jacqueline et Paulette; un fils, Gaston; ses parents, M. et Mme Delphis Thibault; une soeur, Mme Simoue Potvin, tous de Timmins; deux frères, Roland, de Spragge, et Sylvio, de Timmins.

Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Timmins.

L'influence . . .

(Suite de la première page)

garine, a soulevé le spectre de la destruction pour tout pays de l'Ouest qui permettra aux Américains de contruire des bases de lancement de projectiles sur son territoire.

Khrouchtchev est revenu sur le thème qu'il doit y avoir une conférence de sommet entre l'Est et l'Ouest. Ce serait pour discuter des "méthodes de coexistence pacifique".

Le chef communiste déclara que les pays qui acceptent les bases atomiques américaines envisagent "de puissantes représailles" dans le cas d'une guerre.

Lancement de l'Atlas

Les Etats-Unis qui sont en arrière dans l'ère de l'espace, comparativement à la Russie, ont enfin réussi à lancer un projectile intercontinental Atlas qui a fait ce qu'il devait faire.

La réussite a pris une importance accrue par le fait que la conférence de l'OTAN était en train de se dérouler lorsque le projectile de 100 tonnes a été lancé de sa base en Floride et a suivi le trajet qui lui était assigné pour atteindre sa cible en mer.

De fait, l'Atlas n'a parcouru que le tiers de sa portée possible.

Tremblement de terre

L'Iran a été la victime d'un tragique séisme qui a démoli des villages et plongé le pays dans la terreur.

Un témoin oculaire a rapporté que près de Farsang, centre de la région ébranlée, il n'a vu "qu'un vaste amoncellement de débris, de quelque 35 pieds de haut."

Près de 2,000 personnes ont été tuées.

Mission accomplie

La mission commerciale canadienne en Grande-Bretagne, composée de 50 personnes, a terminé sa tournée d'un mois et est revenue au pays porteuse d'une promesse pour l'avenir.

Le prince Philippe a rendu un chaleureux hommage aux hommes d'affaires lorsqu'il a dit:

"La visite de la mission est le plus grand événement qui soit survenu dans ce pays en 1957"ù

Cette mission a démontré d'une "façon brillante" que le Commonwealth est une association "commerciale et économique".

M. Diefenbaker

LONDRES (Reuters) — Le premier ministre canadien a quitté Londres par avion hier soir pour rentrer au Canada après un bref séjour en Grande-Bretagne à son retour de la conférence de sommet du pacte de l'Atlantique, à Paris.

Le leader canadien était arrivé à Londres jeudi soir et hier il a été assermenté comme membre du Conseil privé de la reine, au palais de Buckingham.

Martin s'inquiète de la hausse du chômage à Windsor

Dans l'espoir de voir diminuer le chômage à Windsor, l'hon. Paul Martin a demandé hier au ministre des Transports de s'enquérir de la possibilité d'exécuter immédiatement le programme envisagé pour l'aéroport de Windsor.

"Je ne sais si cela est possible, dit M. Martin, mais je demande au ministre de s'informer et de me fournir la réponse demain". L'hon. George Hees, ministre des Transports, a promis de s'informer et il donnera une réponse aujourd'hui.

Mlle Whitton définitivement candidate

Mlle Charlotte Whitton, ancien maire d'Ottawa, fera définitivement la lutte à Me Ossie Howe au cours de la prochaine convention du parti conservateur-progressiste dans la circonscription d'Ottawa-Ouest, le 18 février prochain.

C'est ce que Mlle Whitton annonçait au "Droit", de bonne heure ce matin, au cours d'une conversation téléphonique. Cette dernière a cependant montré son mécontentement au sujet du jour qu'on avait fixé pour la convention, soit le 18 février, jour du Mardi gras.

"Je n'ai pas été consultée à ce sujet, a-t-elle déclaré. Jamais je n'aurais choisi un tel jour. J'espère bien que les directeurs de l'Association conservatrice d'Ottawa-Ouest changeront leur décision et choisiront un autre jour", a-t-elle poursuivi.

Mlle Charlotte Whitton croit que tous les bons chrétiens s'opposeront à une telle date, qui empêcherait plusieurs gens d'assister à la convention, à cause des observances religieuses de nombre de personnes.

Il aurait dû se la fermer!

GREEN BAY, Wis. (PA) — Quelques fois c'est payant de "se fermer la boite", comme dirait l'autre.

Prenez le cas de Ronald King, 19 ans, libéré sur parole, lui et Walter Kalk étaient accusés par une femme de Green Bay de lui avoir volé $20 dans une taverne.

King déclara à la police qu'il était assis dans le bureau de la prison, il s'endormit et sa bouche s'ouvrit laissant voir un billet de $20 tout mâchouillé.

Les autorités ont recommandé que sa libération sur parole soit annulée.

Morale: C'est dangereux de jouer de la caisse enregistreuse.

Nécrologie

Mme Oscar Lefebvre

Mme Oscar Lefebvre (Laurencix Boulay), mère de 19 enfants dont 15 vivants, 55, rue Lois, Hull, est décédée à l'âge de 71 ans, après une courte maladie. Son époux l'avait précédée dans la tombe en 1954 et ils s'étaient épousés en 1903.

Née à Hull, elle était la fille de feu Maxime Boulay et de feu Philomène Thivierge. Paroissienne de St-Joseph de Hull, elle était dame de Ste-Anne et s'occupait beaucoup d'oeuvres.

Elle laisse dans le deuil, huit fils: Paul-Emile, d'Easton, Pa., François, Joseph, Marcel, Jean-Jacques, Maurice, Robert et Guy, tous de Hull; sept filles: Mmes Léo Bouchard (Françoise), de Hull, Hervé Lafleur (Aline), de Limbour, Albert Cousineau (Gisèle), de Pointe-Gatineau, François Thivierge (Pauline), de Hull, Lucien Gaudreau (Lucille), de Hull, Sylvia Charette (Muriel-le), de Gatineau, Gilbert Gravelle (Raymonde), de Hull; 47 petits-enfants; un frère Victor, d'Ironside; quatre soeurs: Mmes Alcide DeGrandmont, de Hull, Georges Marion, de Gardens, et Joseph Morin, d'Eastview, la R. S. Marie-Marguerite, s.g.c., du Basutoland (Afrique), et la R.S. Marie-Ste-Germaine, des Soeurs Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, des Etats-Unis.

La dépouille mortelle repose au salon Emond, boul. St-Joseph, Hull. Le départ se fera à 7h. 50, le mardi 24 décembre pour l'église St-Joseph où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Heureux gagnants

La succursale outaouaise des Amputés de guerre du Canada tenait jeudi soir son tirage annuel de paniers de Noël au Trafalgar House, rue Cartier.

Le tirage était une occasion de rencontre sociale pour les amputés de la région, leurs épouses et leurs amis. Les gagnants des parties de bingo furent MM. R. Brunet, L. Cogman et P. R. Buffam, Mlle B. Gareau a gagné le prix d'entrée, une dinde.

UNE QUESTION:

QU'OFFRIRONS-NOUS, A NOEL ?

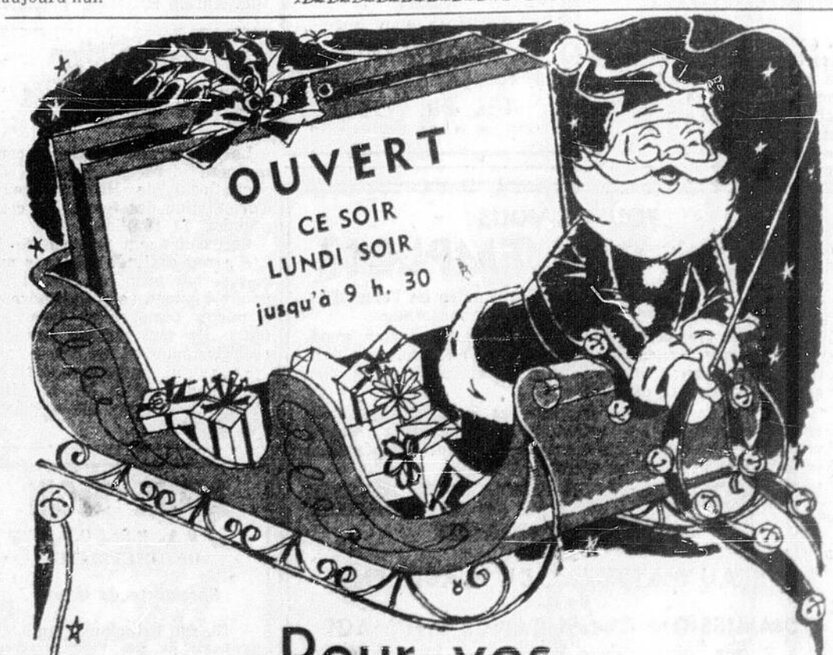
CINQ REPONSES:

1. DES LIVRES;
2. DES DISQUES;
3. DES BIJOUX EXCLUSIFS;
4. DES OEUVRES D'ARTISTES CANADIENS: peintures, sculptures, émaux, céramiques;
5. DES REPRODUCTIONS DE PEINTURES.

Avec, pour chacun, une carte de bon goût, le tout provenant de la

Librairie Dussault

170, rue Rideau, Ottawa — CEntral 6-3980



Pour vos

Cadeaux de Noël

magasinez chez

Bélanger

215, rue MONTCALM, HULL — PR. 7-4329

AUCUN DEPOT—Jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER

Pas de problèmes de stationnement

STATIONNEMENT GRATUIT AUX DEUX COTES DU MAGASIN

La régie de soutien des prix agricoles pourra être modifiée

(PC) — Le ministre de l'Agriculture, M. Harkness, a annoncé hier aux Communes que le gouvernement consent à modifier le bill ministériel visant l'établissement d'une régie de soutien des prix agricoles en y insérant le principe de la parité des prix sans toutefois adopter une formule de parité.

En vertu d'un autre changement, les prix de soutien seraient fondés, non pas sur une moyenne triennale ainsi que le proposait le bill présenté samedi dernier, mais sur une moyenne décennale.

Mais ces modifications n'ont pas apaisé l'opposition que les sociaux-démocrates et les créditistes avaient manifestée vivement envers le projet de loi original.

M. E. G. McCullough, porte-parole du PSD, estime que le projet est "infame", que toute cette affaire est un "fiasco". Il s'est empressé de présenter une motion visant à déférer le bill au comité permanent de l'agriculture, motion qui empêcherait la Chambre d'étudier la mesure au cours de la présente session.

Vive opposition

M. Victor Quelch, créditiste d'Acadia, a annoncé que le crédit social se range à la thèse des sociaux-démocrates en réclamant une formule de parité sur laquelle les prix agricoles seraient fondés. Les créditistes, a-t-il ajouté, vont appuyer la motion socialiste.

Les deux partis ont en somme réclamé une formule de parité aux termes de laquelle les prix de soutien seraient fixés suivant les prix des autres denrées.

Entre-temps, M. H. H. Hannam, président de l'influente Fédération canadienne de l'Agriculture, a déclaré que les changements envisagés par le gouvernement ne font pas encore droit aux principales demandes de la Fédération qui réclame une formule suivant laquelle les prix des denrées agricoles seraient établis en fonction des frais de production.

Mais comme les libéraux ont annoncé, par l'entremise de M. James Gardiner, ancien ministre de l'Agriculture, qu'ils appuieront le bill ministériel, les conservateurs n'ont pas à craindre le renversement du gouvernement lorsque cette mesure controversable, la plus discutée depuis le début de la session, sera mise aux voix.

Bill modifié

Compte tenu des modifications, le bill autoriserait le gouvernement, au début de chaque année et pour une durée de 12 mois, à déterminer les prix de soutien à l'égard de toute denrée agricole, le prix devant être établi selon un certain pourcentage du prix moyen au cours des 10 années précédentes.

Le bill prévoit en outre que les cultivateurs pourront toujours recourir à un prix minimum et obligatoire, représentant 80 pour cent du prix de base calculé d'après la moyenne de la décennie à l'égard des neuf produits suivants: bovin, porc, mouton, beurre, fromage, oeufs, blé, orge et avoine, à l'exception du blé, de l'avoine et de l'orge dont l'écoulement relève de la Commission du blé.

Ce que les deux petits partis de l'opposition, de même que les organismes agricoles reprochaient à la mesure originale, qu'elle ne consacrait pas le principe de la parité et que la moyenne triennale vise la période au cours de laquelle les prix agricoles étaient à la baisse.

M. Harkness a expliqué, en annonçant les modifications, que celles-ci ne tendent qu'à expliciter davantage ce que contenait déjà le bill; mais il y avait lieu, a-t-il reconnu, de préciser des aspects mal définis de la mesure.

M. Ovide Laflamme

"Si le ministre de l'Agriculture a voulu se déguiser en père Noël pour les cultivateurs canadiens, il réalisera tôt que la classe agricole à son tour est extrêmement déçue d'un parti politique qui lui avait tout promis".

Dans une longue analyse du bill sur la stabilisation des prix des produits agricoles, M. Ovide Laflamme, député libéral de Bellechasse, déclare son opposition personnelle au projet dont il ne voit nullement l'utilité, "étant donné qu'il ne fait ou ne permettra de faire absolument rien qui ne pouvait être possible avec l'ancienne loi qui était suffisamment flexible pour rencontrer, d'année en année, les désirs ou les recommandations des diverses associations agricoles à travers le pays".

A la présentation de sa résolution, le 11 décembre courant, le ministre de l'Agriculture, M. Harkness, a soutenu que la mesure proposée était peut-être la plus importante, pour l'agriculture et l'économie générale, que le Parlement canadien ait envisagée depuis des années.

Citant cette déclaration, M. Laflamme la démolit lorsqu'il signale que les cultivateurs de la province de Québec sont habitués à ces genres de déclarations grandiloquentes. Il est temps d'arrêter de poser en sauveur de la classe agricole, dit-il, et de passer devant la Chambre des mesures qui peuvent réellement améliorer à la source la situation agricole. "Je dois dire au ministre, poursuit M. Laflamme, que le gouvernement du Québec prétend depuis longtemps avoir sauvé la classe agricole du marasme".

Après avoir rappelé certaines réalisations de l'ancienne administration en ce qui concerne l'aide aux cultivateurs, M. Laflamme affirme qu'il aurait été nécessaire de déterminer dans le bill de quelle façon un produit agricole entre ou n'entre pas dans le cadre de la loi. A titre d'exemple, il cite le sucre d'érable et le bois de pulpe.

Besoins des cultivateurs

De l'avis de M. Laflamme qui cite les travaux du comité sénatorial sur l'utilisation des terres au Canada, la culture, sous sa forme actuelle dans l'Est du pays, ne semble pas procurer un standard de vie suffisant à un pourcentage important de cultivateurs pour leur permettre de jouir du niveau de vie moyen qui existe au Canada.

Le député en explique les raisons en parlant de la forte capitalisation d'argent à l'égard de la machinerie agricole. Il n'est pas rare, dit-il, que des cultivateurs doivent dépenser de cinq à vingt mille dollars pour l'achat de machines agricoles qui ne servent que le tiers de l'année. Le coût de ces machines affecte fortement le budget de plusieurs cultivateurs et constitue une dépense qui ne rapporte pas suffisamment lorsqu'elle ne devient pas une perte.

Comme solution pratique, le député de Bellechasse déclare qu'il faut orienter l'agriculture de façon que chaque terre puisse donner un revenu suffisant et comparable à la moyenne de gain des travailleurs canadiens en général.

Protestations contre l'école le samedi, 11

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération des instituteurs catholiques du Québec a protesté hier contre la fréquentation des écoles le 11 janvier, un samedi.

M. Léon Guindon, dans une lettre adressée au département de l'Instruction publique, soutient que les parents, les instituteurs et les écoliers sont énergiquement opposés à la décision d'envoyer les élèves en classe ce jour-là.

Il avait été convenu, souligne la lettre, que le surintendant et ses collègues avaient le droit de fermer les écoles lundi prochain de sorte que les vacances de Noël puissent commencer vendredi. Mais ils ont outrepassé leurs pouvoirs en décrétant qu'il y aura journée de classe samedi pour compenser la journée de lundi.

M. Guindon a fait observer que plusieurs inconvénients en résulteront. Les parents comptent en effet sur la présence de leurs enfants à la maison ce jour-là et les instituteurs ont droit à cette journée pour vaquer à leurs affaires personnelles.

Légalement, les instituteurs ont droit au congé du samedi.

Enfin, plusieurs élèves travaillent le samedi pour payer leurs cours.

Deux professeurs du N.-Brunswick feront enquête

(PC) — Le ministère fédéral des Travaux publics a retenu les services de deux professeurs de l'université du Nouveau-Brunswick pour étudier les répercussions économiques de l'éventuel aménagement hydro-électrique des marées de la rivière Passamaquoddy sur les provinces de l'Atlantique.

Cette étude s'inscrira dans le cadre d'une enquête plus vaste entreprise par les gouvernements des Etats-Unis et du Canada, et confiée à la Commission mixte internationale, sur les perspectives économiques et les possibilités physiques de l'exploitation de l'énergie motrice des marées de la Passamaquoddy.

Un communiqué du ministère précise que les professeurs N. J. Grasberg et Eugene Whalen se mettront immédiatement au travail.

JACK SNOW est le PERE NOEL de TOUS

TOUT LE MONDE VEUT VOIR SNOW POUR NOEL!

ET C'EST LE ROYAUME DES CADEAUX POUR TOUS CEUX DE VOTRE LISTE D'EMPLETTES!

Faites votre choix et portez à votre compte maintenant! Servez-vous de votre crédit... AUCUN ACOMPTE REQUIS, pour tout article! Premier versement l'an prochain!

GRANDE VENTE DE DIAMANTS

3 ANNEAUX A DIAMANTS
3 magnifiques bagues assorties... 2 pour la mariée, 1 pour le marié. Pierres superbement encastrées sur montures d'or de 14 carats.
Special! $175.00 PAY WEEKLY

BAGUE "PRINCESSE" A 3 DIAMANTS
3 étincelants diamants sertis sur une ravissante monture d'or 14 carats.
Special! $44.50 ONE YEAR TO PAY

BAGUE A 7 DIAMANTS POUR HOMME
Un bijou frappant! Et très élégant! Monture d'or massif 14 carats.
Special! $75.00 YOUR CREDIT'S GOOD!

ENSEMBLE A DIAMANT SOLITAIRE
2 jolis anneaux pour la belle de vos rêves! Un étincelant diamant de coupe superbe sur élégante monture or 14 carats.
Special! $39.50 and up PAY WEEKLY

ENSEMBLE D'ALLIANCES A 6 DIAMANTS
6 diamants brillants expertement enchassés sur montures distinctives d'or 14 carats. Un rabais formidable!
Special! $125.00 CHARGE IT!

ENSEMBLE D'ANNEAUX A 6 DIAMANTS
Six magnifiques diamants sur monture moderne en éventail. Une épargne extraordinaire!
Special! $300.00 PAY WEEKLY

ALLIANCES A 6 DIAMANTS
Une aubaine exceptionnelle à un prix quasi incroyable! 10 étincelants diamants de coupe superbe sur de ravissantes montures d'or 14 carats, en éventail.
Special! $395.00 PAY WEEKLY



Nouveau rasoir électrique Bulova à six lames évidées, bien coupantes, pour raser mieux et de plus près. Un rasoir luxueux 34.75
1.00 par semaine.

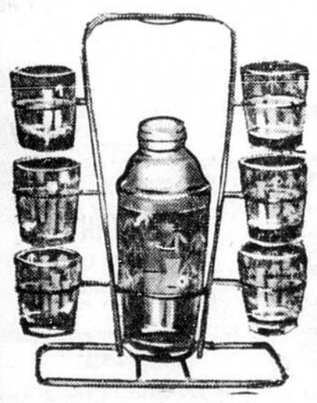


Offrez un REVEILLE-MATIN DE VOYAGE: c'est l'horloge la plus utile que vous puissiez offrir! Dans une trousse pliante, de cuir, élégante et compacte. Mouvement précis et fiable.
A compter de 6.95
Portez à votre compte!

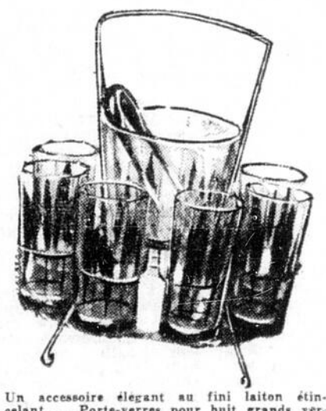


LE RADIO "COMPANION" BULOVA—Ayant toutes les meilleures caractéristiques. Pour vos pique-niques, le camping ou pour le foyer. A batteries ou à courant alternatif. Antenne incorporée, boitier antichocs, à l'épreuve des intempéries 69.95
2.00 par semaine

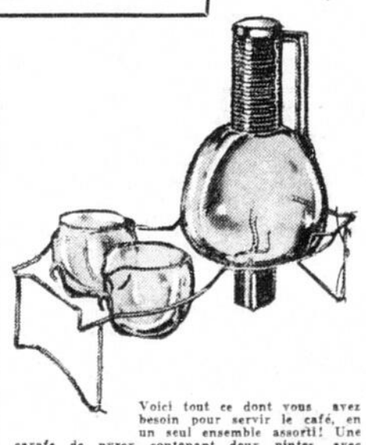
CES BAGUES A DIAMANTS SONT CERTIFIEES – ASSUREES – GARANTIES



Un grand shaker élégant à motifs très décoratifs sur du verre parfait. Bouchon de métal luisant. 6 verres assortis. Le tout, sur une serveuse de laiton. 11.95
$1.00 PAR SEMAINE



Un accessoire élégant au fini laiton étincelant... Porte-verres pour huit grands verres, aux lignes modernes, seau à glace et pincettes assorties. 11.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE



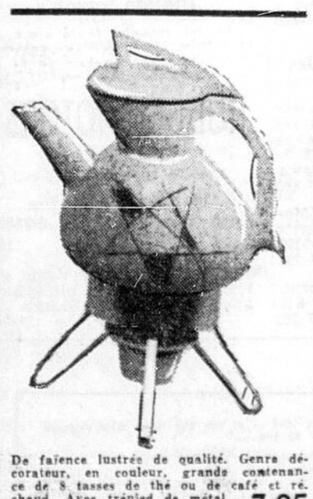
Voici tout ce dont vous avez besoin pour servir le café, en un seul ensemble assorti! Une carafe de pyrex contenant deux pintes, avec crémier et sucrier sur une serveuse attrayante plaquée laiton et réchaud à bougeoir. 10.95
$1.00 PAR SEMAINE



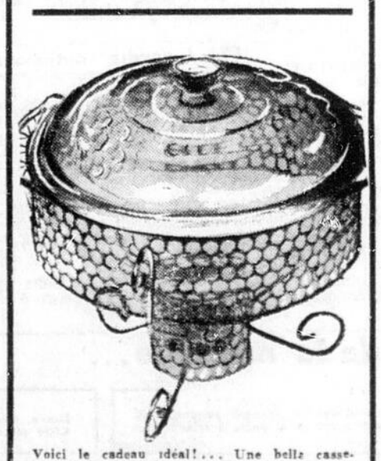
Réchaud à la moderne, avec plat de pyrex, pieds à embouts de caoutchouc, dessus de laiton poli, réchaud à bougie. Elle sera fière de servir ses hôtes avec ce magnifique cadeau! 12.95
1.00 PAR SEMAINE



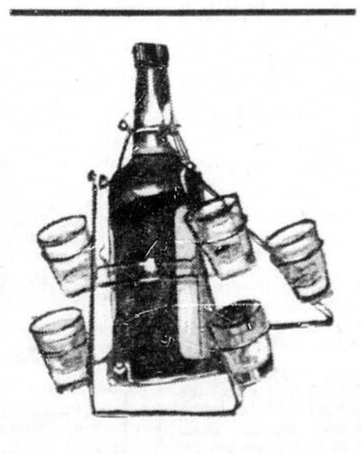
ENSEMBLE D'APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE à LAMPE-ECLAIR "CLIPPER" ANSCO
Chaque ensemble compact à lampe-éclair comprend l'appareil à viseur optique genre professionnel, la lampe-éclair, l'étui de cuir à courroie — le tout dans une trousse élégante de cuir tan cousu à la main que vous apporterez n'importe où, à l'intérieur et à l'extérieur. Un cadeau que toute la famille saura apprécier! 29.95
$1.00 PAR SEMAINE



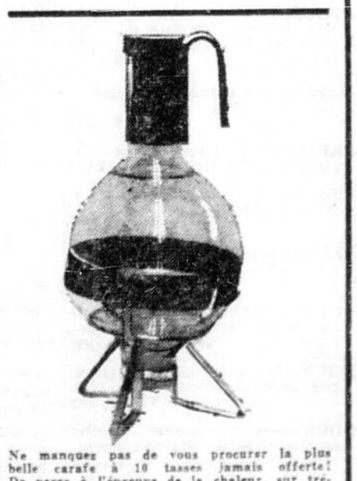
De faïence lustrée de qualité. Genre décorateur, en couleur, grands contenance de 8 tasses de thé ou de café et réchaud. Avec trépied de métal et bougeoir. 7.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



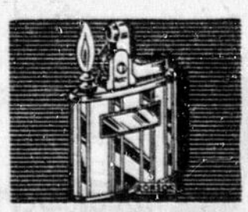
Voici le cadeau idéal!... Une belle casserole de pyrex, à couvercle, contenant 1½ pinte. Plateau et réchaud de laiton étincelant! Avec bougeoir et bougie. 4.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



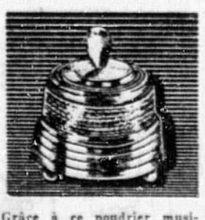
Porte-bouteille inclinable sur base de laiton luisant, pour vider vos bouteilles, plus 6 verres de belle qualité... Procurez-vous le vôtre sans tarder! 6.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



Ne manquez pas de vous procurer la plus belle carafe à 10 tasses jamais offerte! De verre à l'épreuve de la chaleur, sur trépied de laiton fini or, muni d'un bougeoir-réchaud. 8.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



OFFREZ un briquet Ronson et soyez assuré d'offrir le briquet le plus chic, le plus fiable que monsieur ou madame puissent posséder! 4.95
A compter de
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



Grâce à ce poudrier musical, elle pourra entendre les airs préférés du vieux continent. Base de métal gravé, couvercle illustré. Teintes: rose, bleu, vert ou or. 6.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



De jolies minaudières du dernier cri, aux formes les plus ravissantes... de métaux luisants ou émaillées. A compter de 3.50
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



Des perles satinées, lustrées... Des colliers à deux, trois ou quatre rangs. Fermoirs d'argent sterling ou à pierres du Rhin. 2.95
A compter de
PORTEZ A VOTRE COMPTE!



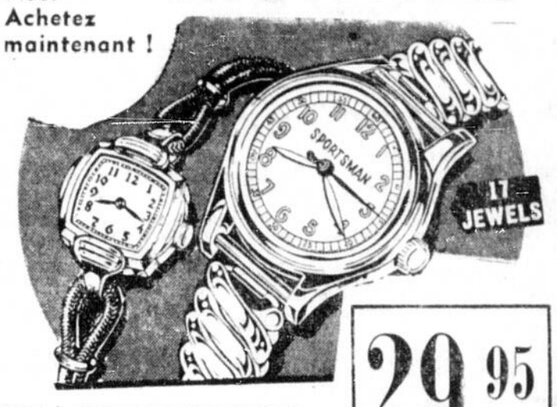
Les plus belles chevalières d'onyx à diamant enchassé, à n'importe quel prix! Son monogramme sur de l'onyx noir jais! Une monture robuste et masculine d'or dix carats à diamant étincelant! 18.99
$1.00 PAR SEMAINE



Un diamant d'excellente qualité enchassé sur une bague étincelante d'onyx noir qui la ravira! Une quantité spéciale et limitée pour Noël! 9.95
PORTEZ A VOTRE COMPTE!

MONTRES

Spécial de Noël Achetez maintenant!



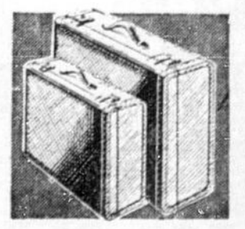
Offrez à monsieur une montre 17 pierres VRAIMENT ROBUSTE, antichocs, étanche à l'eau et à la poussière, au bracelet extensible assorti! ou cette délicate montre 15 pierres pour dames! Toutes deux garanties! 29.95
1.00 par semaine



Les montres Bulova créent la mode! Des chefs-d'oeuvre extraordinaires, à mouvements de 17 et 21 pierres, garantis 5 années. A compter de 29.75
1.00 PAR SEMAINE



Au mouvement de précision et le tout dernier cri pour 1958! Des "Gruen" de fabrication méticuleuse... toutes garanties 5 années et assurées gratuitement! A compter de 29.75
$1.00 PAR SEMAINE



MALLETTES ASSORTIES POUR DAMES
Des ensembles assortis pour vos vacances! Fabrication de qualité à tous points de vue. Mallette fin de semaine, pleines dimensions et mallette voyage-éclair! Couvertures réfractaires aux égratignures et à l'eau, aux teintes, motifs et tissus modernes. Doublées, avec gousset et accessoires. Une aubaine épatante!... Un cadeau merveilleux à seulement 27.95
AUCUN ACOMPTE REQUIS
$1.00 PAR SEMAINE



SERVICE DE TOILETTE, genre romantique, en forme de coeur. Grand miroir en forme de coeur, brosse à cheveux, peigne, miroir, deux pots à cosmétiques et vaporisateur au cachet luxueux. 15.95
$1.00 PAR SEMAINE

BESOIN D'ARGENT?

Dites-nous combien... nous aimons dire "OUI!"

Obtenez promptement l'argent désiré. Téléphonez d'abord et demandez le gérant. Obtenez ensuite votre prêt en une *seule visite*. Ou bien venez au bureau aujourd'hui. Nous aimons dire "Oui!"

Prêts Jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.
Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial

8 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

HULL	63 rue Principale, Deuxième étage	Tél. PR 7-3861
EASTVIEW	91 Chemin de Montreal	Tél. SH 3-5914
OTTAWA	Deuxième étage, 128 Avenue Holland (Angle Wellington)	Tél. 8-7741
OTTAWA	Premier étage, 151 rue Rideau (au dessus de Ritt)	Tél. CE 5-4313
OTTAWA	Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle Bank)	Tél. CE 2-4237
OTTAWA	Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington	Tél. CE 2-8468
OTTAWA	Premier étage, 111½ rue Sparks	Tél. CE 2-4809
HAWKESBURY	Deuxième étage, 17 rue Principale	Tél. ME 2-2751

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

BENEFICIAL FINANCE CO. BENEFICIAL FINANCE SYSTEM LOANS
(AUTREFOIS PERSONAL FINANCE CO.)

Les bijoutiers Jack Snow — 143, rue Principale, Hull
112, rue SPARKS
94, rue RIDEAU

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

RACICOT — M. et Mme Roger Racicot de Parent, Qué., (Jeanne Bochon), désirent annoncer la naissance de leur fils, Joseph - Guy - Paul, le 8 décembre à l'hôpital général d'Ottawa. Parrain et marraine, M. et Mme Guy Villeneuve, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gisèle Racine, tante de l'enfant. 1-297

4] Perdu

LUNETTES, tour bleu foncé, semaine dernière, dans Ottawa. RE. 3-3007. 4-297

4A] Trouvé

BAGUE avec pierre foncée, homme, restaurant La Paloma, semaine dernière. CE. 5-2374. 4A-298

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs. Le Droit publie à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt des annonces classées. 4A

TRAINEAU de bébé, environs du 61 Lavergne, Eastview, mardi. SH. 6-8463. 4A-297

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 L'HEURE

AIDERONS à crédit, tout homme ou femme fiable à se créer un commerce payant dans la vente dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: cartes de Noël bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétiques, désinfectants, insecticides, etc. — Plain temps ou partiel. Revenu moyen $3.00 l'heure. Expérience non requise. Demandez détails immédiatement. Produits Paula, 21, rue St-Paul-est, Montréal. 5-

6] On demande (hommes)

VENDEUR BILINGUE

VENDEUR bilingue avec auto récent modèle demandé par compagnie manufacturière nationale de matériaux de construction avec bureau régional à Ottawa. Salaire, commission, allocation d'auto, bénéfices de la compagnie. Répondre à Case postale 188, Westboro ou téléphoner à MM. Westwell ou Armstrong, PA. 2-6581. 6-298

COMMIS - VOYAGEUR demandé pour entreprise de lithographie et d'imprimerie. Doit posséder son auto, expérience dans la vente de préférence. Salaire, dépenses et commission. Cet emploi vous garantit un bon avenir. Bilingue. Case 98, Le Droit. 6-298

HOMME à sa retraite, possédant de préférence quelque expérience de garage ou d'autos, pour gérer petit garage à Alfred, Ontario. Faire demande à M. Bessin, Morton Motors, 740, rue Bank. 6-297

REPRESENTANT pour distributeur de machinerie de construction. Lignes populaires. Prix se comparant favorablement. Occasion pour vendeur agressif et honnête. Références. Confidentielles. Ecrire Case 85, Le Droit. 6-297

Annonces Classées
Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtels)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Assurance-Auto	(17A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. International	(30A)
Dentistes	(78)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Plancailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Jardinage	(10B)
Lecture	(39A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(58)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasins à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (employés)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
On demande (commerce)	(19B)
Occasions d'affaires	(27)
Orthodontiste	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Pupitres	(4)
Peinture	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Plombiers	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Peintres	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(6C)
Poussins	(63)
Radios TV et accessoires	(31)
Réfrigération	(67A)
Remerciements	(74)
Réparations	(65)
Soumissions	(53)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(10A)
Taxi	(47)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(64)
Villégiature	(26A)

6] Hommes demandés

AVEZ-VOUS UN REVENU EN PROPORTION DE VOS CAPACITES? Beaucoup de gens qui pourraient obtenir un meilleur revenu sont captifs d'un petit emploi de routine qui offre très peu de sécurité. Leur emploi n'est pas certain si les conditions changeaient quelque peu. Si c'est votre cas, nous avons quelque chose de sécurité pour vous. — Ecrivez ir médiatement à la Compagnie J. R. Watkins, 350, rue St-Roch, Montréal, Qué. 6-7, 14, 21, 28 déc.

HOMME expérimenté pour réparations de brûleurs à l'huile demandé immédiatement. Ecrire, donnant âge, expérience et salaire exigé à Case 9, Le Droit. 6-300

RELEVEURS DE QUILLES

GARÇONS de 16 ans ou plus, rémunérés à 5 cents la corde Préférence aux cas nécessiteux Votre ambition délimite votre salaire. Salle de quilles King Pin, 354, rue Rideau. 6-300

6B] Hom. et fem. demandés

AVONS besoin hommes et femmes de bonne apparence et de belle écriture, à temps complet pour énumération de Templeton, Pte-Gatineau, Gatineau, Deschênes, Aylmer et Hull. S'adresser: Annuaire Marcotte Ltée, 193 Principale, Hull, entre 2 et 5 p.m. 6B-300

7] On demande (femme)

LAVEUSES de vaisselle. Hôtel Canada, 62 Murray, Ottawa. 7-297

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie. Ottawa 7-300

BELLE OCCASION pour coiffeuse expérimentée désirant s'établir en affaires dans un village près d'Ottawa. Local disponible. Pour autres détails, écrire à Case 41, Le Droit. 7-299

8] On demande (servantes)

JEUNE fille pour travail général de maison. Pas d'enfant. Rockcliffe. Bon salaire; logée. Références nécessaires. SH. 9-5464. 8-298

POUR ouvrage général, 2 enfants d'âge scolaire; chambre, salle de bain privées; bon salaire. SH. 9-9944. 8-297

PERSONNE fiable avec références pour aider ouvrage de maison; pas d'enfants. Devra coucher en dehors; paroisse St-Gérard, Ottawa, 184 Beech, soir. 8-297

BONNE pour ouvrage général, bon foyer. 2 Allan Place, CE. 2-8686. 8-297

9] Inst. demandés

INSTITUTEURS ou institutrices pour janvier. Un pour enseigner les années 6-7-8-9-10, salaire $3,000; l'autre les années 3-4-5 salaire $2,700. Rév. E. Lafrance, sec., Sultan, Ont. 9-300

10] Logements demandés

PETIT appartement chaud, Côte-de-Sable. Case 7, Le Droit. 10-297

11] On demande (emplois)

TELEPHONE ANSWERING

SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine Signalez CE 6-7151 11-300

REMBOURRAGE

FAITES rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. Contrat de restaurants Ouvrage garanti. PR. 1-3863. 11-302

JEUNE homme désire travail domestique ou comme chauffeur, à ambassade ou résidence. Références. Case 10, Le Droit. 11-300

13A] On demande (divers)

DRAPERIES sur mesures, coussins, housses, couture de rembourrage à domicile. PR. 1-4592. PR. 7-9843. 13A-303

GARDERAIS enfants chez moi, le jour. PR. 7-2141. 13A-301

PRENDRAIS enfants en pension chez moi. PR. 7-8690. 13A-2

PRENDRAIS 1 ou 2 enfants en pension. PR. 1-3323. 13A-297

PRENDRAIS enfants ou écolières en pension. PR. 7-9504. 13A-297

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre plomb guenilles. CE 4-8233 13A-300

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix CE. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

13B] On demande (maison)

VOUDRAIS bungalow ou duplex dans Ottawa, Hull. Très bon acompte. Appeler Jos Leblanc, courtier, SH. 6-8242. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

MAURICE SOULARD

COURTIER

IMMEUBLES ASSURANCES
45 RIDEAU — CE. 2-5751

RUE SPRINGFIELD, près Beechwood. — Duplex en brique avec revenu possible de $2,940. Chauffage huile; grand terrain. Prix demandé $16,500; $3,500 à compte. CE. 6-3264 le soir. 14-300

CHEMIN HAWTHORNE — Petit bungalow, 2 acres, 6 milles au sud-est des limites d'Ottawa. $2,500. Conditions faciles George Howith, courtier-assureur, SH 9-9971. 14-300

JOYEUX NOEL

Nous nous unissons à toutes les familles de nos clients et amis dans la joie de Noël et du Jour de l'An et remercions Jésus de la Crèche des bien faits de l'année.

ROMEO PIGEON
EUGENE LAVOIE
CAROL WALKER
ADELARD GENIER
ARMAND RICHARD
CONRAD SIGOUIN
LAURENT GABOURY
JON DeFALCO
FLORENT PIGEON

ROMEO PIGEON & LAVOIE LTEE

Assurance-Immeuble

366, rue Dalhousie, Ottawa 14

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

L. Dubuc SH. 9-5517
G. St-Jean PR. 1-2082
Mme Charette, PR. 1-5386

WRIGHTVILLE, boul. Gamelin — Triplex, construction de 3 ans, moderne; chauffage central. Excellent placement. $22,000 ou meilleure offre. — 532.

POINTE-GATINEAU — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, prêt à être habité. $7,500; $2,000 à compte. — 561.

$1,000 A COMPTE achèteraient maison avec revenus, à Pointe-Gatineau, près nouveau IGA. — Prix, $8,500. SH. 9-5517.

$1,500 A COMPTE. Pointe-Gatineau, rue Archambault — Excellente maison familiale, 1½ étage, 4 chambres à coucher, grande cave. Prix $7,000. SH. 9-5517.

HULL, rue Brodeur — 1½ étage en brique, ayant 4 chambres à coucher. Terrain 60x112, en pelouse. $8,500; à compte $3,500; hypothèque à 4½%. — 563.

WRIGHTVILLE, rue Caron. Moderne, très propre et joli. 1½ étage en brique; 4 chambres à coucher; magnifique salle de récréation au sous-sol. $13,500; termes. — 553. 14-300

LOUIS TITLEY

IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE 3-1168

EASTVIEW, rue Barrette. Grande maison, 4 chambres à coucher, chauffage central, sur grand terrain, près église et école. Demande $9,800. Bas acompte. Mme M. Dupont, CE. 3-9245.

HULL, rue Saint-Jean-Baptiste — Maison de famille 4 chambres à coucher, gran salon, salle à manger, grande cuisine, garage, très propre. Demande $9,000. Bons termes. Photo Co-op. Marguerite Leclerc, SH. 6-0600.

EASTVIEW, rue Montfort — Maison-appartements 3 logis, bons revenus, demande $10,200. Photo coop. Mme F Major, SH. 9-1336.

HULL, rue Champlain — Grande maison de famille, 8 pièces, 4 chambres à coucher, chauffage à l'huile eau chaude. Demande $16,000. — $6,000 à compte. Termes faciles exclusifs. J. D. Telmosse. PR. 7-3993.

HULL, rue Saint-Hyacinthe — Maison de famille, 3 chambres à coucher, près du bureau de l'imprimerie. Demande $11,500 — $4,000 à compte. Photo Co-op A-1858. J. O. Clément, CE. 5-5392. 14-300

PARC DE LA MONTAGNE

3 milles d'Ottawa, en face de la promenade du Lac des Fées.

Projet d'habitations

J.-G. BISSON

CONSTRUCTION LTEE

34, Fréchette, Hull

Lot 60 x 100

5 maisons à être livrées immédiatement. Aussi avons 5 nouveaux plans, pour livraison en juillet 1958.

Fini brique, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine et chambre de bain moderne, soubassement pleine grandeur. Choix des couleurs, arborites, tuile.

Paiement initial de $1,500 à $1,800, plus $88 à $90 par mois, capital et intérêts inclus. Aucun frais légal.

Visitez notre maison modèle, ouverte tous les après-midi, dimanche inclus, coin des rues St-Thomas et St-Onge, via boul. Moussette.

FELIX CHEVALIER

vendeur

PR. 1-5331 PR. 7-5534
14

PROPRIETE AVEC REVENU
$2,000 A COMPTE

JOLI BUNGALOW neuf, construit spécialement pour être converti en duplex. Brique et plâtre, tuile céramique, éventail, grande cuisine. La plomberie, l'électricité, le chauffage et les fenêtres sont déjà installés pour logis futur, lequel apporterait $90. Région Heron Park, SH. 6-0231. 14-297

14] A vendre (propriétés)

MAISON ROMEO

PIGEON & LAVOIE

LTEE
ASSURANCE - IMMEUBLE
MEMBRES OTTAWA REAL ESTATE BOARD
CE. 2-7384

A l'occasion de son départ pour de plus chauds pays, M. Adélard Génier souhaite de **Joyeuses Fêtes** à ses clients et amis. Pendant son absence, s'adresser pour ses affaires au gérant, service de l'immeuble.

OTTAWA-OUEST: Duplex, $3,000 à compte. 3 chambres à coucher, garage; près des écoles et transports. Photo Co-op A-1505. Appeler Conrad Sigouin, PA. 8-2354.

BOUL. ST-LAURENT: Semi-bungalow de 2 chambres à coucher, chauffé à l'huile; terrain 50x183; près du chemin Queen Mary. Demande seulement $12,800. Photo Co-op. A-1346. Appeler Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

DUPLEX, brique, seulement 8 ans. Rue Bisson, Wrightville. Pour ceux qui aiment un site en vue de la promenade du Lac des Fées, il vaut la peine de considérer cet excellent 2 logis dont un de 4 pièces et l'autre de 3 pièces. Valeur $12,000; à compte $3,500. Appeler Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

SPLIT-LEVEL, duplex, 3 chambres à coucher, garage chauffé. Boul. Hadley. $23,300. Appeler Armand Richard, CE. 3-5343.

2 LOGIS avec magasin, garage. Bons revenus. Rue St-Patrice. $22,800; $6,000 à compte. Photo Co-op. A-1759. Appeler Armand Richard, CE. 3-5343. 14-300

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO 3-6253
Le jour ou le soir
$800 A COMPTE
JOLI BUNGALOW NEUF
LIBRE IMMEDIATEMENT

OFFREZ ce joli bungalow neuf à votre famille pour cadeau de Noël. Comprend 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine moderne, chambre de bain complète. Beau terrain, situé dans subdivision nouvelle à Pointe-Gatineau. Balance $70 par mois, capital et intérêt inclus. Prix total $8,000. — Doit être vendu pour Noël.

WRIGHTVILLE — Très chic résidence rue Ste-Marie. 3 chambres à coucher, foyer naturel. Idéal pour médecin. — $17,000; $4,000 à compte.

WRIGHTVILLE — Bungalow de 2 chambres à coucher. Aubaine à $3,500: à compte $1,500; balance $40 par mois, intérêt compris.

STE-ROSE — Duplex, chauffage central, chambre de bain complète dans chaque logis; grand terrain. $1,000 à compte. Prix total $6,500. 14-300

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull, PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850.
Albert Roy, PR. 7-0265.
Edgar Chénier PR. 7-1198.
Rémi Rochon, PR 7-4098.

WRIGHTVILLE — District résidentiel, bungalow, salon, cuisine, salle à diner, 3 chambres à coucher, système de chauffage air chaud. $15,000. Rémi Rochon.

HULL, rue Demontigny — Epicerie-boucherie-restaurant, tout équipé, faisant bon chiffre d'affaire, $9,200 — $1,500 à compte. Albert Roy.

GATINEAU — Bungalow construit il y a un an, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage central, cave de 7½ pieds, $8,000 — $3,000 à compte. Edgar Chénier.

HULL, rue Caron — Bungalow, salon, cuisine, salle à diner, 4 chambres à coucher, système à l'eau chaude, $19,000. Julien Groulx.

HULL, rue Maisonneuve — Maison à deux côtés, salon, cuisine, salle à diner dans chaque logis, 1 logement de 4 chambres à coucher et l'autre de 3 chambres à coucher, $10,500 — $2,500 à compte. Albert Roy.

DESCHENES — Sur terrain de 50 x 100, bungalow de 2 chambres à coucher, salon et cuisine, $4,000 — $1,000 à compte. Rémi Rochon.

WRIGHTVILLE, rue Duquesne — Bungalow fini stuc, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, terrain 50 x 75, $8,500 — termes. Albert Roy.

WRIGHTVILLE, rue Durocher — Bungalow de temps de guerre, salon, cuisine, 3 chambres à coucher, cave de 7 pieds, chauffage central, $9,000 — $3,000 à compte. Rémi Rochon. 14-300

JEAN-PAUL THERIAULT
PR 7 2194

BOUL. MOUSSETTE, face nouvelle eglise St-Benoit: Bungalow 6 pièces, sur terrain paysagé. A vendre, $19,500; $5,000 à compte ou échanger pour bonne grande maison.

BONNE maison familiale, 6 pièces garage rue Kent près Imprimerie $7,500 Toute offre raisonnable considérée 14-300

MAISON 7 pièces, chambre de bain. $4,500. — 196 Archambault, Hull. 14-5

14] A vendre (propriétés)

AURELE J. HOULE

COURTIER
IMMEUBLES ASSURANCES
265, ch. de Montréal, Eastview
SH 6-8101
Léo Grégoire, SH 6-1863.
Tony Paquette, SH 6-1464.

RUE BRODEUR, coin boul. Moussette: Maison 1½ étage, 4 chambres à coucher, construction en brique; terrain 110x110. Prix demande, $11,900.

RUE MARQUETTE, Eastview — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, construction en stuc, avec garage à même. Terrain 45x90; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $15,500.

RUE PARK, Eastview — Duplex de 2 chambres à coucher, construction imitation de pierre; terrain 120x50. Revenu $135 par mois. Prix demande $14,300.

PLUSIEURS autres à choisir. 14-300

COMPAREZ
LES MODELES
ATTRAYANTS
OU DOMINANT
MAINTES
CARACTERISTIQUES
POPULAIRES
ETABLIES A
ELMVALE
ACRES
AUSSI BIEN QU'A
BEL AIR PARK
ULTIME EN FAIT
DE QUALITE

OUI—aucun doute à ce sujet
VOUS—obtenez ce qu'il y a de mieux lorsque vous
ACHETEZ—votre maison de

Campeau Construction

aux projets de

Bel Air Park

(dans le West End)

Elmvale Acres

(dans Ottawa-Sud)

De tout ce qui ressort :

1. 25 modèles pratiques bien tracés, doubles palliers, bungalows, 1½ et 2 étages avec 3 et 4 chambres à coucher.
2. Près des écoles, églises et centres d'achats.
3. Taxes minimes, chemins, aqueduc et égouts payés en entier.
4. Maisons toutes de brique avec solages coulés en béton.
5. Combien à compte?
6. Versements aussi peu que $1440.

UN DEPOT DE $500 RETIENDRA VOTRE MAISON POUR L'AUTOMNE 1958

VISITEZ NOS MAISONS MODELES

Ouvertes au public l'année durant à

ELMVALE ACRES
Bureau d'affaires
2012 Haig Drive RE. 3-2182
(croisée du chemin Smyth)

BELAIR PARK
Bureau d'affaires
1300, rue Field PA. 2-0881
(parallèle à Woodroffe)

Campeau Construction
CO. LTD
525, rue BANK CE. 5-7288
14

GUARANTY TRUST COMPANY
Membres du Ottawa Real Estate Board — CE. 2-2691

$12,300 — Rue Cambridge, maison de briques, 3 chambres à coucher, salle à manger distincte, chauffage à charbon, air chaud, salle de bain de 3 pièces, terrain 33 x 99.

$7,300 — Rue LeBreton, résidence en bois, 3 chambres à coucher, salle à manger distincte, escalier conduisant à grenier non fini.

$7,300 — Rue Flora, maison de bois, 3 chambres à coucher, vivoir et salle à manger, salle de bain de 3 pièces, chauffage au charbon, air chaud, terrain 33 x 99. Appelez le soir: A. A. Dunn, PA. 8-1112. 14-298

HULL-SUD, rue Centre. Bungalow neuf, garage. $4,500; $3,000 à compte. PR. 1-4350. 14-300

17] A vendre (automobiles)

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion. Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée CE 2-7384 le soir CE 3-5392 — 366 Dalhousie, Ottawa 17-300

1949 HUDSON, 4 pneus neufs. Moteur remis au point. Carrosserie solide. Prix total $135. CE. 6-2797 17-297

1948 PLYMOUTH, 4 bons pneus, très propre. $125. Entre 6 et 8 h. p.m., PR. 7-3264. 17-298

17] A vendre (automobiles)

EPARGNEZ DES $$$ ET DES $$$ SUR LES PRIX ET LA QUALITE

QUI PEUVENT AFFRONTER TOUTE CONCURRENCE

VOYEZ-LES COMPAREZ-LES

La plus grande sélection d'autos usagées à Ottawa

Autos anglaises — Bien sûr que nous les avons Un bon choix de Hillman, Sunbeam, Sunbeam Rapier, Rover et Land Rover, Morris, MG, Metropolitan, Austin

AUSSI

Votre choix de toutes les marques d'autos canadiennes et américaines aux

PLUS BAS PRIX EN VILLE

Rappelez-vous une auto usagée n'a d'égal en valeur que la compagnie de laquelle vous l'achetez.

DONC

Que votre visite ne soit pas la première chez nous qu'elle soit la dernière en vue d'acheter et d'économiser

PERCY CARRIERE

Hillman Sunbeam Morris MG
Land Rover et Willys
Unités de commande des 4 roues

565, rue Rideau
Angle Charlotte
CE. 3-8609 17

BLONDIN MOTORS

Foyer des autos usagées fiables

Quelques-uns de nos spéciaux!

1954 MERCURY, Station wagon, automatique $1495
1956 METEOR, toiture rigide, automatique $2150
1957 METEOR, Rideau 500, sedan, automatique, bas millage $2695
1952 MORRIS, sedan, voyez celle-ci $275
1954 CHEVROLET, Bel Air, coach, valeur exceptionnelle $1375
1947 PONTIAC, sedan, "telle quelle" $195
1953 FORD, sedan, automatique $1175

CAMIONS

1954 GMC, 3 tonnes, à bascule $1450
1952 MERCURY, 3 tonnes, à bascule, "tel quel" $475
1952 FORD, à panneaux $695

BLONDIN MOTORS LTD.

Vendeurs autorisés de Mercury, Lincoln et Meteor

192-198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251

AVIS SPECIAL: La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules moteur livrés dans Ottawa. 17

RAMBLER 1954
Station wagon

Le roi économe de la route en excellent état. Meilleure aubaine
Entrez en marchant — Sortez en conduisant.

BUDGET MOTORS
LIMITED
Rambler-Metropolitan-Hudson
1306, rue Wellington
Angle Warren Tél. PA. 8-9355
17

1951 CHEVROLET, toit rigide, automatique. Meilleure offre. Sandy's Used Cars, 554 Rideau. 17-300

17] A vendre (automobiles)

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE 5-6895

1956 DODGE sedan.
1956 METEOR sedan
1955 CHEVROLET, ½ tonne à panneaux.
1955 CHEVROLET ½ tonne, livraison
1955 FORD coach.
1955 PLYMOUTH sedan
1955 PONTIAC sedan.
1954 PONTIAC sedan
1953 DODGE sedan, $895.
1953 CHEVROLET sedan
1953 CHRYSLER décapotable.
1953 HILLMAN sedan.
1952 PONTIAC coach.
1951 CHEVROLET sedan, de livraison, $379
1951 HENRY J., coach, $169.
1950 CHEVROLET sedan
1950 STUDEBAKER sedan, $295.
1949 CHRYSLER 7 places.
1949 WILLYS station wagon
1948 PONTIAC décapotable, $149.
1948 CHEVROLET coach, $149.
1946 INTERNATIONAL 2½ tonnes bascule
1942 JEEP
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves
AUCUN comptant requis

AUCUN ACOMPTE
sur
NOS AUTOS USAGEES
jusqu'à 30 mois pour solder

$495 A COMPTE
sur
NOS AUTOS NEUVES
jusqu'à 36 mois pour solder

"Nous sommes les docteurs de la finance"

Chaque auto porte une garantie de 30 jours à 100%

DEPENDABLE MOTORS SALES LTD.

"Le plus important vendeur indépendant à Ottawa"

394, che Richmond. PA 2-6746
248, Dalhousie CE. 2-3665
17

Aussi peu que $25 à compte, jusqu'à 30 mois pour solder
REUBEN'S AUTO SALES

1957 NASH Metropolitan toiture rigide, radio, chaufferette pneus à neige très propre $1,295.
1956 METEOR Rideau, toiture rigide Victoria servo-direction automatique, radio chaufferette pneus à paroi blanche état immaculé
1955 BUICK, 4 portières, toiture rigide, il vous faut la voir.
1955 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide, une auto tout équipée et d'un seul propriétaire
1954 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide fonctionne et paraît comme une neuve
1953 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide powerglide, chaufferette, radio état immaculé
Spécial d'aujourd'hui:
1954 BUICK, toiture rigide à 2 portières, chaufferette, Dynaflow, deux nuances, $1,595.
75 autres à choisir
452, rue Rideau — Tél: CE. 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h 30 17-300

1957 CHEVROLET Bel Air, toit rigide, powerglide, 2 portières, 2 nuances, pneus à paroi blanche, radio, haut-parleur arrière. Le jour: PA. 8-1865. Après 6 h.: PR. 1-2893. Demander Donald Kearns. 17-299

MAURICE MOTORS
310 Rideau CE. 4-4626
$25 à compte

VOUS pouvez acheter une voiture avec un acompte aussi bas que $25 et jusqu'à 30 mois pour solder.

TOUTES nos voitures sont hivérisées et prêtes à prendre la route. 17-300

BON DE CREDIT $400, sur achat voiture, à vendre $350. Le soir, PR. 1-2398. 17-297

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate - Epargnez 20% 9 mois pour régler Téléphonez Gerry Beauchamp CE 5-6375 en tout temps 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY
PAIN
ENRICHI
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie
CE. 3-8481 338 Rochester
17b

18] A vendre (divers)

ARBRES DE NOEL

DE toutes grosseurs. 75, rue Dollard, PR. 7 1237. 13-297

ASCENSEURS à marchandises, 1 et 2 tonnes, légèrement usagés. Installés avec garantie d'ascenseur neuf. Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester. Tél: CE. 6-7487. 18-3 janv.

BAGUE de diamants pour homme, évaluée et assurée pour $450., demande $350., paiements à terme si désiré. Jour, PA. 8-1865, après 6 heures, PR. 1-3893. Demander Donald Kearns. 18-299

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie Thibault Lumber 63 Saint-Florent Hull PR 7-9120. 18-300

BOUILLOIRE 15 forces avec brûleur automatique "Roy", Parfait état. Aubaine. MU. 4-5314. 18-6 janv.

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs G Lefebvre. Buckingham Québec. 18-300

EUGENE ROY
Typewriter Service

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations 167 Principale, Hull Tél: PR 7-3012 18-300

DIVAN-LIT, fabrication Kroehler, 10 morceaux, extra spécial, $169. E.-R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

18] A vendre (divers)

ACIER
COMPLET ASSORTIMENT
ICI CHEZ LAGERMAN
ERECTION — FABRICATION
REMARQUABLE SERVICE

BACHES
Imperméables avec cordes et rondelles. Grandeurs spéciales faites sur mesures.

SCIES RADIALES
Comet et DeWalt en stock.

SCIES ELECTRIQUES PORTATIVES
Cummings ou Black and Decker.

M. ZAGERMAN & Co.
LIMITED
100, ch. Bayview Ottawa
PA 8-3728
18

VOS VIEUX MEUBLES et appareils ménagers acceptés en paiement à compte sur meubles et appareils neufs vendus à prix de rabais. Conditions: 2 ans pour payer. Salle de montre longue d'un pâté de rue. Pas de problème de stationnement. — G. H. Johnson's Furniture, 111, rue Murray, CE. 5-5147. 18-300

BEAU mobilier de chambre. Offre raisonnable acceptée. 321 Rideau, app. 4. 18-297

MOBILIERS de salle à manger, 9 morceaux, de $49.50 à $89.50. Linoleum, toutes grandeurs, à prix réduits chez A. L. Achbar Ltée magasin d'échanges. 57 Eddy Hull PR 7-1243. 18-300

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE 5-8658. 18-300

A vendre ou à louer

5 niveleuses mécaniques
6 tracteurs à chenilles
3 excavateurs Sherman Ford
5 chargeuses-tracteur

HARE EQUIPMENT LTD.
89, rue Botelier, Ottawa 2,
Ontario Case postale 225
CE. 3-9391
18

18] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien dentiste; heures de bureau: tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9 143, boulevard Saint-Joseph, PR 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

30] Médecins

Dr J.-E BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest Tél: CE 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est, Suite no 3. Specialité: chirurgie Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m Tél: CE 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: CE 6-2624 Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU spécialiste Yeux, oreilles nez gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental Tél: CE 5-4407.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe Tél: CE. 5-1284

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes, 161 est, ave Laurier. Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m et sur rendez-vous PR 7-3543

Dr EUGENE GAULIN et Dr PIERRE GAULIN: Urologie. Soir lundi et vendredi, 7 à 8. Après-midi: 1 h. 30 à 4 h. 545 King Edward CE. 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull Chirurgie, maternité PR 7-5811

Dr J.-M LAFRAMBOISE, M.B, M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue Saint-Patrice. Consultations: 1 à 3 h. et 6 à 8 h. p.m. Examen rayons-X sur rendez-vous. Téléphone CE. 4-2626.

Dr J.-LEO LALONDE, 169, rue Notre-Dame, Hull PR. 7-9130. Rayons X. Chirurgie.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: CE. 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr ANTONIO LECOURS, spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE 2-1490.

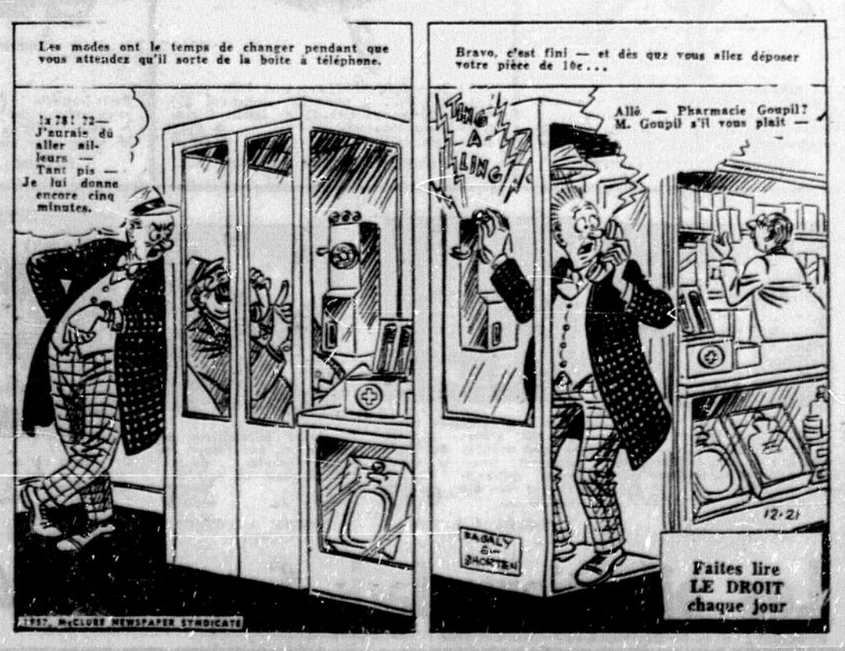
Dr ARTHUR POWERS, 135 rue Gloucester Spécialité: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99 rue Montcalm, Hull Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine-Physiothérapie sur rendez-vous Tél: CE 3-4101

Dr HORACE VIAU, 185, rue Laurier-est Spécialiste en pédiatrie Consultations sur rendez-vous Tél: CE 4-2260.

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

18] A vendre (divers)

AUBAINES D'EQUIPEMENT USAGE DE QUALITE

U-924-D Tracteur à chaines de roulement Caterpillar D6, diesel, avec bulldozer orientable Laplant-Choate et commande hydraulique.
Location:
Québec, Qué. **$4500**

U-964 Tracteur à chaines de roulement Caterpillar D4 diesel, avec chargeuse Trackson; capacité 1 vg. cu. et commande No 44.
Location:
Québec, Qué. **$8950**

U-1171 Tracteur à chaines de roulement International TD18, diesel, avec bulldozer orientable Isaacson, protège carter, garde de rouleaux.
Location:
Québec, Qué. **$4000**

U-198-D Tracteur à chaines de roulement Allis-Chalmers HD10, diesel, avec bulldozer hydraulique Baker.
Location:
Montréal, Qué. **$5000**

U-1186-D Payloader Hough, modèle H.F. avec moteur à gazoline Hercules produisant 48.5 BHP à 1800 RPM. Equipé d'une pelle de 1 vg. cu.
Location:
Québec, Qué. **$6350**

U-774-D Niveleuse automotrice Rome actionnée par un moteur diesel General Motors.
Location:
Québec, Qué. **$8450**

DEMANDEZ NOTRE BULLETIN DE MACHINES USAGEES — Vol. 2-57

HEWITT
EQUIPMENT LIMITED
5550, RUE FERRIER
MONTREAL 9
Tél.: RI. 8-7361
18

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie clôtures Frost, toiture Modern Farm Supplies, 23, rue Murray Téléphone CE. 2-5773 18-300

VISITEZ
le plus vaste magasin d'échange de meubles et appareils ménagers à Ottawa. Vous y trouverez toujours des aubaines.
G. H. Johnson's
FURNITURE LIMITED
(Rayon des échanges)
111, rue Murray. CE. 5-5147
18

$50 D'ALLOCATION sur votre vieux téléviseur quel qu'en soit l'état, sur un nouveau téléviseur Emerson de 21" Young's Radio and Television. 334, rue Cumberland CE 5-6428 18-300

NOUS ECHANGEONS LES PATINS
200 PAIRES de patins usagés, $1 et plus; aussi 100 paires de bottines de ski, $1 et plus. Ménage et poêles usagés de toutes sortes, etc. Devra être vendu à moitié prix. Visitez le magasin Monette, 1089 Somerset-Ouest. — PA. 9-0966. 18-303

10 PEINTURES pittoresques de Paris et autres paysages européens, sur toile. Joli cadre. Immigrant, doit vendre. CE. 2-1075. 18-299

BRIQUE D'ISOLATION
TOUS MATERIAUX EN ASBESTE ET EN LIEGE AGGLOMERE
INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND prop.
956 CHEMIN MERIVALE
Tél. PA 8-4607
18

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, chauffé, libre; 2 enfants acceptés. — Eastview. SH. 6-6610. 22-297

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. PR. 1-5077. 22-297

APPARTEMENT 3 pièces; possession immédiate. 122 Leduc. PR. 7-8854. 22-297

APPARTEMENT "bachelor", une chambre à coucher, salon, cuisine; entrée privée. Boul. Hadley Hull. PR. 7-2698. PR. 1-2014. 22-300

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude, libre. $75. S'adresser 72 Sweetland, 3e étage, entre 7 et 9 h. soir. 22-297

AYLMER: Duplex, 2 côtés; un de 3 chambres à coucher, l'autre 5 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain complète; chauffé; libre immédiatement; près école, église. MU. 4-6707. 22-297

BASSE-VILLE: Appartement de 2 chambres à coucher. $75. CE. 2-9983. 22-297

DUPLEX, (bas), 4 pièces, chambre de bain complète, entrée privée. S'adresser 352 Clarence. 22-297

EASTVIEW: Grand haut de duplex, 3 chambres à coucher, chauffé. Libre 1er janvier. SH. 6-6894. 22-300

GATINEAU — 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $40; 102 Plouffe, MO. 3-4308. 22-299

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA, Courtiers. CE. 2-2691
1 CHAMBRE à coucher, salon, cuisine, chambre de bain; non meublé, non chauffé. 182 Brodeur, Hull. $55. Possession 1er janvier 1958. 22-298

GATINEAU: 4 pièces modernes; libre 15 janvier. MO. 3-5040 jour; MO. 3-4762 soir. 22-303

GATINEAU: Logis 3 pièces, chauffé; un enfant accepté. 458 Notre-Dame. MO. 3-5140. 22-298

GRAND côté de maison moderne, 5, rue Aubry, Hull. S'adresser: 9 Aubry, Hull. 22-298

HULL, 1er janvier, appartement "bachelor", chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur; central. $80. PR. 7-4603. 22-300

HULL: appartements 2, 3 et 4 pièces. 96 Maisonneuve. PR. 1-4243. 22-297

LOGIS 3, 4 et 5 pièces. 88 Frontenac, Hull. PR. 1-4144. 22-300

LOGIS 5 pièces, chambre de bain complète, libre. MO. 3-4548. 22-297

LOGIS 3 pièces, $30 par mois. Pointe-Gatineau. PR. 1-5218. 22-300

LOGIS 2 pièces, 21 St-Henri, Hull. Entrée privée; gros filage. 22-297

JOLI BUNGALOW neuf à louer. Comprend 6 pièces au premier étage et appartement de 4 pièces au sous-sol. Possession immédiate. Près nouvel hôpital de Hull. $115 par mois et $90 par mois. Chauffé. Appeler Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, courtiers, CE. 2-7384; soir PR. 7-4071. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé. Adultes. Wrightville. PR. 7-3233 après 6 h. 22-300

LUXUEUX APPARTEMENT
Très moderne, complètement équipé, dans quartier résidentiel.
415 PIE XII
SH. 6-8703

LOGIS neuf, 2 chambres à coucher. 215, chemin Marier, Eastview. 22-297

LOGIS une chambre à coucher, cuisine, eau chaude; toilette privée. PR. 7-6474. 22-298

LOGIS 4 pièces, chauffé, libre 1er février. S'adresser 156 Maisonneuve. PR. 1-2586. 22-300

LOGIS, haut, 4 pièces, non chauffé, chambre de bain complète. $55. 158 Champlain, PR. 7-4886. 22-297

LOGIS neuf, très moderne, 7 pièces, près école. — 299 St-Denis, SH. 6-8703. 22-297

LOGIS 2 pièces, peut servir de petit magasin ou bureau. — 156 Maisonneuve. PR. 1-2586. 22-300

LOGIS 2 pièces, privé, $20. PR. 7-1130. 22-298

LOGIS 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, eau chaude. Chauffé; près église. PR. 7-6474. 22-298

LOGIS 3 chambres, cuisine, salon, à Hull. $55. SH. 6-8703. 22-298

LOGIS 2 pièces, chauffé, chambre de bain complète, entrée privée. 61 Frontenac, Hull. PR. 7-9603. 22-301

LOGIS 5 pièces, chauffé. S'adresser: Plomberie Gatineau, 276 Notre-Dame. Gatineau. MO. 3-5329. 22-300

MAISON 4 chambres à coucher, salle de jeu; aussi appartements 2 et 3 chambres à coucher. G. Arthur Desjardins, assurances et immeubles, CE. 5-5388; après 7 h. M. Labelle, SH. 9-5251. 22-298

PETIT appartement chauffé, une chambre, cuisine, salle de bain. 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-297

PETIT logis très propre, entrée privée. PR. 1-1177. 22-299

3 PIECES et chambre de bain; chauffées; entrée privée. Cyrville. $50. SH. 9-1845. 22-297

POINTE-GATINEAU: Logis 4 pièces, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. PR. 1-3903. 22-298

POSSESSION immédiate, $55 par mois, 2 chambres à coucher, 212, rue Maple, Eastview. SH. 9-5927. 22-300

RUE STE-CECILE, Eastview, deux chambres à coucher, cuisine, salle de bain et vivoir; moderne. $100 chauffé. CE. 6-2878. 22-301

WRIGHTVILLE: 4 pièces, chambre de bain complète, chauffé, gros filage. PR. 7-4714. 22-297

WRIGHTVILLE — Logis chauffé, haut, 2 chambres à coucher, entrée privée. $85. — 197 Dumas, PR. 1-1390. 22-297

23] A louer (chambres)

COTE-DE-SABLE: grande chambre-boudoir, très propre, dans appartement moderne. CE. 2-7935. 23-298

CHAMBRE meublée, entrée privée, eau chaude. 285 Richelieu, Eastview. 23-298

GRANDE chambre pour personne sobre, eau chaude, usage du téléphone. 257 Bruyère. CE. 3-5017. 23-297

GRANDE chambre meublée, eau froide et chaude; 1er étage. 312 Besserer, Ottawa. 23-298

GRANDE chambre, site central, permis de cuisson. PR. 1-1426. 23-297

GRANDE chambre, 2 personnes, privilèges. Après 5 h., CE. 5-4297. 254 Bruyère, Ottawa. 23-297

GRANDE chambre meublée, rue Principale, Hull. PR. 7-0165. 23-297

GRANDE chambre complètement meublée, récemment redécorée. Simple ou double. Localité centrale. CE. 4-8687. 23-297

CHAMBRE meublée pour monsieur, maison moderne, près nouvel hôpital. PR. 1-1138. 23-297

CHAMBRE entièrement privée, avec permis de cuisson. PR. 1-1563. 23-298

2 CHAMBRES propres, pour couple ou dames qui travaillent; entrée privée. 66 Principale, Hull. PR. 1-4129. 23-297

24] A louer (divers)

ROBES mariées filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes mantes fourrure. PR 7-7980 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-297

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri Signaler CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées filles d'honneur, bouquetières — Accessoires, bouquets PR 1-4023, PR. 7-7974. 24-300

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension, centre de Hull PR 7-0258 26-35

PENSION et chambre avec téléviseur; toutes commodités; maison moderne. SH. 9-1957. 26-297

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées, 814, rue Wellington. Tél: CE 6-2371 29-300

BAKER BROS. CO LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires etc., 2 magasins CE 2-7393 29-300

REPARATIONS
de tous genres par mécaniciens experts et consciencieux. Inventaire complet de pièces de rechange pour tous les produits GM.
BELISLE AUTOMOBILES
LIMITEE
Vendeur autorisé pour Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet
444, CH. DE MONTREAL
SH. 9-5941
29

30] Transfert-camionnage

T LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879 Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance Emballage et emmagasinage CE 4-1201. 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage — Fermé le samedi W Sparks & Son Tél. PA 8-3773 30A

31] Radios TV et accessoires

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision 227 Dalhousie CE 3-9884 31-300

ELECTRO TV SERVICE — Réparations radios, téléviseurs. Ouvrage garanti, techniciens diplômés. PR. 7-2080 ou PR. 7-6486. 31-2

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988 31-300

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor Magasin de Musique Gervais 333 Cumberland CE 4-8095 31-300

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C. Tremblay CE 4-3840 31-300

TELEVISION radio service réparations 24 heures S Gagnon SH 6-8209 31-300

32] Combustible

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.8c, réservoirs à l'huile neufs 200 gal $31 Installation de brûleurs à l'huile 1 rue Walker PR 7-7386 32-300

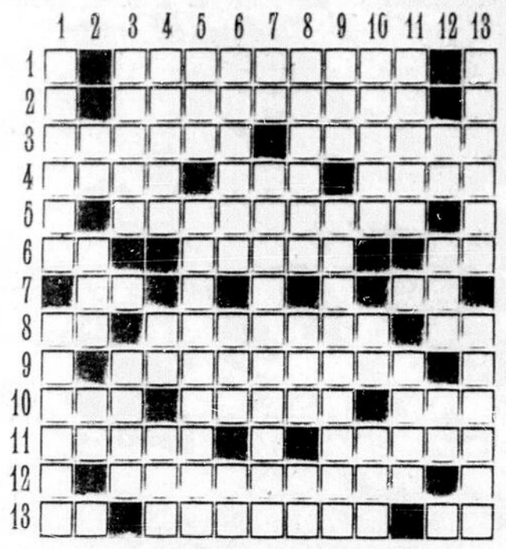
TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée)
21.8¢ le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-6108
32

GROSSES "slabs" de bois franc et mou, à la corde. PR. 7-8579 32-302

Les Mots Croisés du Droit

HORIZONTALEMENT
1—Ville de Palestine.
2—Bizarre.
3—Célèbre famille de Venise, qui a fourni plusieurs doges — Ile grecque de l'Archipel.
4—Divertissement — Poésie de Lamartine — Souffle.
5—Anes.
6—Conjonct. — Principe de tout nombre — Préfixe.
7—Fleuve de Sibérie — Note musicale.
8—Préfixe — On les met dans les poubelles — Adj. poss.
9—Toucherai de l'épaule.
10—Repartie ajoutée personnellement — Animal considéré comme ancêtre de la race chez les Indiens d'Amérique — Dans la rose des vents.
11—Corindon fort dur — Mettre de l'iode.
12—Titre religieux.
13—Possédé — Rendent ce qui était mêlée — Négation.

VERTICALEMENT
1—Etalon — Mûri par la réflection.
2—Fleuve de Sibérie — Pron. pers. — Avant-midi.
3—Il passa 3 jours dans le ventre d'une baleine — Ville de Hongrie
4—Une des 9 muses — Opuscule — Rouge; comme disent les Anglais.
5—Ordre prescrit des cérémonies religieuses — Payante.
6—Périt dans la "Tour de la faim" — Joué par deux artistes — Eminence.
7—Conjonct — Elevage des abeilles.
8—Prénom masculin — Du verbe réer — Art. espag.
9—Entouré de terre — Défini.
10—Dont la couleur blafarde semble avoir déteint par suite d'un lavage — Adj. poss. — Enlevé.
11—Qui a un ou plusieurs enfants (pl.) — Pays de l'Asie.
12—Préfixe — Cyclade — Négation.
13—Affecté de crétinisme — Tranchant, Aigue.



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	W	I	R	A	M	■	F	A	R	I	M	E	T
2	U	N	I	S	■	D	O	M	I	C	I	L	E
3	M	E	T	I	S	■	C	E	D	A	■	I	H
4	E	S	T	E	■	C	A	N	E	■	A	M	E
5	R	■	E	■	R	A	L	E	■	A	V	I	T
6	■	P	■	Y	A	L	E	■	P	O	I	N	T
7	G	E	L	O	S	E	■	V	O	U	T	E	E
8	E	L	O	G	E	■	D	O	I	T	■	R	
9	N	E	R	I	■	V	O	I	X	■	P	■	G
10	E	M	S	■	L	A	M	E	■	R	O	M	E
11	R	E	■	S	U	R	I	■	S	A	L	I	R
12	A	L	T	E	R	A	N	T	■	C	E	N	E
13	L	E	O	N	I	N	E	■	P	E	S	E	R

(Solution du dernier problème)

Ste-Anne de Prescott

Va-et-vient

STE-ANNE-DE-PRESCOTT — (DNC) — MM. et Mmes D. Lalonde, Thomas Duchesne, Omer Legault, Mlle Fernande Lalonde, M. Hector Duchesne, M. Martial Laferrière et Mme Georges Laferrière étaient de passage à Alexandria, à l'occasion du décès de Mme Emile Ouellette.

Mme Gérard Legault et sa fille, Carole, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Omer Legault.

Mme Annette Brisebois et M. Lucien Brisebois ont rendu visite à des parents de Montréal.

M. et Mme Aldéric Lavigne et leurs enfants étaient de passage chez M. et Mme J. Michaud, de St-Lazarre.

MM. et Mmes Henri Marleau, de Hawkesbury, Jean-Paul Lavigne et Albert Cardinal étaient les invités de M. et Mme Paul Cardinal.

Mlle Fleurette Blais, hospitalisée à Cartierville depuis quelque temps, est de retour chez elle.

M. et Mme Philippe St-Onge, de Glen Robertson, ont rendu visite à M. et Mme Emile Blais.

M. et Mme Roméo Charlebois, de Ste-Marthe, étaient de passage chez M. et Mme Adélard Lanthier.

Le R. P. Bérubé, d'Aylmer, est venu aider M. le curé Bourgoin, récemment.

MM. les abbés J.-A. Lapointe, de Montréal, J. Lalonde, C. Corbeil, d'Ottawa, Louis Corbeil, de Hull, M. le curé P. McGuire, de Chute-à-Blondeau Gérald Labrosse, de St-Eugène, étaient de passage ici, à l'occasion du décès de M. J.-A. Duchesne.

32] Combustible

ATTENTION!
LIVRAISON rapide, huile distillée, 21.8. Camille Levesque, 347 Laramée, PR. 7-4652. 32-7

HUILE distillée et huile à fournaise. — Livraison 24 heures par jour S'adresser à La Flâme Cie Ltée, 100, rue Lois PR 7-1683. 32-300

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage PR 7-1143 32-300

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. H. Sarazin, PR. 7-9000. 32-302

SLABS de bois franc, voyage $5.00. Slabs de bois mou, voyage $3.50. PR. 7-9972. 32-303

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE et réparations de carburateurs, fournaises à l'huile. Ouvrage garanti. O. Villeneuve, PR. 7-3495. 33-301

37] Argent à prêter

ARGENT à prêter, 1ère hypothèque, dans Hull, pas de boni. — PR. 7-2750. 37-298

2e PRET hypothécaire, $2,000 au moins. Case 37, Le Droit. 37-13

39] Personnel

PAS de cheveux gris... si vous faites usage du merveilleux produit "Jamais Gris" Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite écrivez pour nos dépliants gratuits Cie Jamais Gris, 4359, rue Fabre, Montréal. 39 sam.

41] Cartes d'affaires

1888-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements, tél: CE 2-6388. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites — Aussi machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest CE 2-3531 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage gaufrage gravure impressions commerciales Cartes de Noël 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor Tél. CE 6-3608 43-300

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd 378 Bank Signaler CE 2-5706; soir CE 2-8121 Réparations de moteurs appareils électriques filage industriel ou domestique Moteurs électriques neufs ou usagés 55-300

62] Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS Ltd
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull PR 1-3653. 63-300

REPARATIONS de machines à coudre, toutes marques, par un expert PR. 7-0131. 63-301

SERVICE de nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs tuyaux, cheminées par un expert. PR. 7-5994. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tel CE 3 6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez vos poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre W-R Leghorn Mount-Royal
Couvoir Saint Raymond
92 St-Raymond, Hull. PR 7-2448
Georges Piche
Santé, vigueur rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande

69] Monuments

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire 19 boulevard Fournier Hull PR 7-5822 69-300

J. D. AMBROISE monuments 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation SH 6-8600 69-300

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction Visitez nos ateliers écrivez ou téléphonez à nos frais Cartes mortuaires 213 York angle King-Edward CE. 1-0417.

EPARGNEZ-VOUS DES FATIGUES ET DU TEMPS,
CONSULTEZ
Le guide de Noël
POUR DES SUGGESTIONS PRATIQUES



Pour TOUS

ANTHONY'S FINE LEATHER GOODS. Articles de voyage, malles, cadeaux pratiques. 305 Dalhousie. CE. 2-0856.

ACCESSOIRES électriques de tous genres Machine à coudre "Necchi" Grand choix de téléviseurs. Mobilier Gatineau Ltée, 273 Notre-Dame, MO 3-5329. R. St-Cyr, gérant

Un cadeau certain de faire plaisir
UN ABONNEMENT AU JOURNAL
LE DROIT
C'est facile, écrivez ou appelez
LE DROIT
375, rue Rideau, Ottawa
CE. 6-7431

LES MACHINES A ECRIRE portatives Royal, des cadeaux pour la vie! Office Appliances Ltd. 270, rue Queen CE 6-7281

SKIEURS. Donnez un cadeau original cette année, un abonnement d'un an au magazine "Skieur", $2.00. — 427 McLeod, Ottawa.

PHARMACIE WESTGATE — Cadeaux exclusifs pour les acheteurs avisés. Articles de toilette de cuir cristal, céramique, cuivre, porcelaine PA 2-0510.

LE PLUS GRAND CHOIX de cartes de Noël et du Nouvel An. — Cartier Mignault, 153 Principale Hull PR. 7-0221

LIVRET de billets d'admission pour l'Odeon, comme cadeau, maintenant en vente pour Noël au cinéma Odeon.

BILL'S JOKE ' MAGIC SHOP 246, rue Bank. Nouveaux articles comiques, cadeaux variés, jouets, etc.

MERCERIES, nouveautés, jouets, spécialités pour enfants. Yvon Brault. 226 Montcalm

DES PATINS, des skis, des traîneaux, des traînes sauvages pour le papa, la maman et les enfants, au magasin d'articles de sport George Bourne, 151, rue Rideau

CHAUSSURES BRUCE STUART & CO.
275, rue Bank CE. 2 2338
ENTREZ BOITANT — SORTEZ BONDISSANT — Gold Cross, Stroller, Gracia pour elle; Slater, Ritchie, etc. Pantoufles Packard et autres. Certificats de cadeau

ACCORDEONS, guitares, trompettes, clarinettes, pianos automatiques. Music Centre, 339 Dalhousie. 291, Rideau.

Pour vos FLEURS

CHEZ CREIGHTON, vous trouverez les fleurs et les plantes les plus belles et les plus fraîches pour Noël. 332 Elgin. CE. 6-3671.

Pour PAPA

MERCERIES pour hommes. P.-A Carrière Enrg. 40 Eddy Hull PR. 7-1120.

ACCESSOIRES complets pour fumeur Cartier Mignault, 153 Principale, Hull PR 7-0221

Pour son AUTO

LIVRET CADEAU: 5 lavages pour $5.50 — Jiffy Car Wash 385 Rideau.

$5.50 POUR 5 LAVAGES — Supersonic Car Wash. 77 Maisonneuve, Hull

BLONDIN MOTORS LTD., 198, rue Montcalm Hull Pièces et accessoires authentiques pour produits Ford PR 7-5251

DONNEZ des coupons de lavage d'auto du Minute Car Wash. 240 rue Catherine.

Pour votre MENU

GATEAUX et PUDDINGS de Noël 11 magasins pour vous servir. — Fenton's Bakery Ltd.

VOLAILLES de la meilleure qualité aux plus bas prix du marché — By Ward Food Market. CE. 5-5141.

RIDEAU Cut-Up Chicken Store, 574 Rideau, CE. 6-5511 — Nous nous spécialisons dans toutes les sortes de volailles et poulets et dindes Bar-B-Q.

Pour les PETITS

J.-A. DUBE, 51, chemin Marier Eastview SH. 6-8345 Voyez notre grand choix de jouets.

JOUETS
UN GRAND CHOIX DE JOUETS vous attend à la ferronnerie Lalonde, 175, boul. St-Joseph PR 7-4369.

BRICOLAGE

OUTILS DE BRICOLAGE
Scies à ruban, scies d'établi, sauteuses, corroyeuses électriques, tours à bois, perceuses verticales au plancher ou d'établi, meules d'établi courets à meuler, meules etc.
PERCEUSES ELECTRIQUES
MOTEURS ELECTRIQUES
COURROIES ET POULIES EN V
à un ou plusieurs gradins aux plus bas prix
M. ZAGERMAN & CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA, Ontario
Téléphone PA. 8-3728

ANIMAUX choyés

TOUT ce qu'il faut pour petits chiens, chats et animaux choyés. Dog House, 531 rue Rideau. — CE. 2-1141.

Pour votre TAXI

TAXI RICHARD
ETES-VOUS fatigué après vos emplettes de Noël. Appeler CE 3-4400; CE. 5-4040.

Pour ELLE

UNE machine à coudre "Singer" est le rêve de tout le monde. Voyez d'abord notre choix au Cercle de couture Singer. 123 Principale, Hull. PR. 7-2971.

CARDASH FURS 358 rue Rideau, CE. 4-1123. Manteaux remodelés en jaquettes. Prix raisonnable.

FAITES de Noël un Noël Singer, donnez-lui une machine à coudre électrique Singer qui lui durera toute la vie Seulement $10 à compte. Centre de couture Singer, 104, rue Rideau, CE. 4-0392.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

DEBIT
Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.
Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre".
Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

Avis de décès
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes $1.50

Autres avis
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

In memoriam
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel .04

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne $0.20
Caractère 8 points, la ligne $0.15
Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives $0.13
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc. comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme trois mots.

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m. vendredi
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.
Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi: 8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi: 8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

Chiens et chats

Par le Dr J.-G. HEBERT, vétérinaire de Hull.

Q.—J'ai perdu l'année dernière une "Fox Terrier" de 6 ans quelques jours après la mise bas. Comme je voudrais prévenir une telle maladie pour une autre, je vous demande conseil. Voici les symptômes qu'elle présentait:

a) Perte d'appétit une journée après avoir mis au monde 5 petits.

b) Raideur des membres, dans sa démarche.

c) Chutes de plus en plus fréquentes.

d) Paralysie partielle et enfin totale. Mort une demi-journée après.

L. Brissette, Hull.

R.—Votre chienne est morte d'ECLAMPSIE. Seul l'assistance d'un vétérinaire aurait sans doute épargné à votre animal ce triste sort. Cette maladie peut cependant être prévenue par une alimentation équilibrée. On devrait toujours ajouter à la ration d'une femelle gestante, des aliments possédant des éléments minéraux et des vitamines. Le foie de porc, le lait sont dans cette catégorie. Si on demande à l'animal un effort extraordinaire, il faut lui en fournir les moyens.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux

Enlèvement des ordures ménagères la semaine de Noël

Il n'y aura pas d'enlèvement d'ordures ménagères les mercredi et jeudi, 25 et 26 décembre, 1957, qui sont des congés civiques.

Tous les endroits où l'on passe ordinairement le lundi, 23 décembre, le mardi 24 décembre, et mercredi (Jour de Noël) auront été visités avant mardi soir, le 24 décembre.

Tous les endroits où l'enlèvement se fait ordinairement le jeudi (lendemain de Noël) 26 décembre et vendredi 27 décembre, l'enlèvement sera terminé avant samedi midi, 28 décembre.

Les établissements commerciaux et les ménagères devront donc s'abstenir de placer les ordures ménagères ou autres rebuts au dehors pour enlèvement durant ces deux jours de congés, 25 décembre (Noël) et le 26 décembre (lendemain de Noël).

F. E. AYERS,
Directeur de l'urbanisme et des travaux.

Ottawa, 18 décembre 1957.

Eloges à nos soldats

SOEST, Allemagne de l'Ouest (PC) — Un officier d'état-major du SHAPE, à Paris, indiquant sur une grande carte la feuille d'érable symbolisant les unités canadiennes, déclarait: "Si nous avions un drapeau spécial pour l'unité la mieux disciplinée et la mieux entraînée de l'OTAN, il irait ici."

De tels éloges adressés à l'armée canadienne sont devenus presqu'un lieu commun dans les camps militaires d'Europe occidentale. Mais le brigadier Roger Rowley, d'Ottawa, qui a joué un rôle important dans l'édification de la force militaire canadienne, en Europe, repousse le compliment avec une indifférence qui frise l'impatience.

Professionnels

"Evidemment, la brigade est une unité de combat de premier ordre", dit le brigadier Rowley, commandant de la 2e brigade d'infanterie qui achève ses deux années de service en Allemagne. Il serait inexcusable qu'il en soit autrement.

"Chaque homme dans cette brigade est un soldat professionnel qui a volontairement choisi de faire sa carrière dans l'armée. Nous sommes payés pour celà: connaître notre travail et le connaître bien."

Le brigadier Donald C. Cameron, d'Alexandria, Ontario, commandant de la 4e brigade canadienne d'infanterie qui remplace actuellement la 2e brigade en Allemagne est fermement décidé à ce que son unité ajoute au prestige déjà acquis à l'armée canadienne par l'unité précédente.

Cameron avoue que les trois ou quatre premiers mois seront un peu difficiles jusqu'à ce que la 4e brigade s'habitue à son nouvel environnement.

La bière allemande et les routes d'Europe

D'ici à la fin de février, il est donc certain que le nombre de petits accrochages entre les Canadiens et la population civile allemande augmentera, ainsi que le nombre des accidents d'automobile. L'expérience des années précédentes a prouvé que c'était à peu près la période du temps qu'il fallait aux militaires canadiens pour s'habituer à la bière allemande et aux routes européennes.

Ville-Marie

Le Père Noël

VILLE-MARIE (DNC) — C'était fête, récemment, pour tous les enfants du Témiscamingue dans le village de Lorrainville. En effet, grâce à la collaboration de tous les commerces de Lorrainville, une magnifique parade du Père Noël fut organisée pour la plus grande joie des jeunes et aussi des grands.

Bénédiction d'un chemin de croix

Tout dernièrement, S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque du diocèse de Timmins, se rendait au couvent St-Viateur d'Angliers, afin de bénir les stations d'un Chemin de Croix, érigé dans la nouvelle chapelle des Soeurs Grises-de-la-Croix.

Prime d'enseignement

Mlle Doris Marleau, institutrice à Angliers, a reçu la prime d'enseignement pour l'année 1956-1957.



APPEL DE LA FORET — Silence hivernal d'une forêt, épinettes fières lançant un dernier cri avant de tomber bientôt sous la hache du bûcheron, chemins déjà sillonnés par les tracteurs détruisant une nature morte pour permettre aux hommes de pénétrer le secret sylvestre, tout ceci est le signe d'un hiver vraiment canadien. Les grandes villes vont continuer de bourdonner de leur activité coutumière sans songer que, tout près d'eux, s'offrent des paysages reposants, où il fait bon entendre le murmure du vent caresser l'ouïe du poète sylvain. Une croisée de chemins qui suggère à quelques-uns qu'ils auront à choisir l'un ou l'autre très prochainement. Quel que soit leur choix, pourvu qu'ils continuent à aimer nos belles forêts.

(Photo PC)

L'Eglise polonaise n'a pas perdu l'espoir, dit le card. S. Wyszynski

VARSOVIE (Reuters) — Le cardinal Stefan Wyszynski, archevêque de Varsovie et primat de Pologne, a déclaré vendredi dans son message de Noël que l'Eglise polonaise n'a pas perdu l'espoir, malgré toutes les difficultés qu'elle a subies et elle est "témoin d'une vague grandissante de mal, d'ivrognerie et de désordre".

Le message du cardinal, adressé au peuple polonais tout entier, a été publié dans l'hebdomadaire catholique de Cracovie, Tygodnik Powszechny.

Centenaire de la province de Colombie-Britannique

Par JACK BEST
de la Presse Canadienne

VANCOUVER (PC)—"Un siècle à célébrer", tel est le slogan officiel.

Peu à peu, la province de la Colombie-Britannique, qui célèbre son centième anniversaire, s'apprête à faire connaître au monde entier ce que l'homme a accompli à l'ouest des Rocheuses et au nord du 49ème parallèle, depuis que le territoire de Nouvelle-Calédonie devint la colonie de Colombie-Britannique, il y a 99 ans.

L'année 1958 a une double signification dans l'histoire de la Colombie-Britannique. Elle marquera aussi l'anniversaire du voyage de l'aventurier Simon Fraser, qui vint du nord en canot, reliant l'intérieur avec la mer et jetant les bases d'une unité politique.

Fêtes mémorables

Chaque localité se propose de donner, à l'occasion de ces anniversaires, des fêtes aussi formidables que leurs moyens le leur permettront. Ils recevront les conseils et l'aide financière du gouvernement.

Le cas de Boswell, village de 100 habitants, sur le côté est du lac Kootenay, est typique, de ce point de vue. Boswell aura une journée consacrée aux sports nautiques, le 21 août, et une journée commémorative.

En plus de l'aspect touristique de la chose, le centenaire offre aux résidants de la Colombie-Britannique l'occasion de mettre en oeuvre le plus vaste programme d'amélioration des logements qui ait jamais été appliqué dans cette province depuis que James Douglas, le premier gouverneur, proclama la nouvelle colonnie de la Couronne à Fort Langley, 25 milles à l'est de Vancouver, le 19 novembre 1858.

Aide provinciale

Le gouvernement provincial, soucieux de voir ses citoyens retirer plus de profits que de maux de têtes de cette série de fêtes, a donné à chaque localité une subvention de 60 cents per capita pour financer certains projets qui seront profitables à la communauté.

Les centres du grand Victoria ont l'intention de faire un pool de leurs subventions respectives pour participer au financement d'une extension du centre d'art de Victoria, au coût de $70,000, d'un parc de $45,000 dans la municipalité de Saanich ainsi que que des travaux qui coûteront $10,000, à Gore Park, dans Esquimalt.

On restaurera les principaux bâtiments de Fort Langley, la première capitale. Un musée de la marine sera édifié à Vancouver.

Les manifestations sportives et artistiques seront nombreuses. On organise un grand tournoi de golf auquel le président Eisenhower a été invité. Les citoyens de Vancouver espèrent aussi que la finale de la coupe Grey aura lieu dans leur ville.

Festival artistique

Un festival artistique, financé par les plus grosses compagnies et qui coûtera au delà de $300,000, sera présenté à Vancouver en juillet et en août.

Les habitants de la Colombie-Britannique espèrent que la princesse Margaret leur rendra visite à l'occasion des fêtes anniversaires.

St-Isidore de Prescott

Décès

ST-ISIDORE DE PRESCOTT (DNC) — M. et Mme Jean-Claude Bourgon viennent d'être éprouvés par la mort de leur enfant, Normand. La cérémonie des anges a eu lieu en l'église paroissiale, et M. l'abbé Pierre Martel, vicaire, officiait.

Naissance

M. et Mme Edmond Meilleur, née Gisèle Séguin, annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Philippe-Michel-Guy. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Séguin, grands-parents. Porteuse, Mme Edmond Meilleur.

Va-et-vient

M. et Mme Arthur Taillon, de Sturgeon Falls, ainsi que M. A. Routhier, de Noëlville, étaient de passage au presbytère avec M. le curé Daniel Routhier et son frère.

M. et Mme Réal Lalonde, de Cornwall, ont rendu visite à M. et Mme Lavergne.

Un nouveau conseil chez les pompiers

Les pompiers de la Capitale ont tenu des élections afin de choisir ceux de leurs confrères qui dirigeront l'Association des pompiers d'Ottawa au cours de 1958.

M. E. J. Hache a été élu président. Les autres officiers élus sont: MM. E.-J. Guilbault, 1er vice-président; W. Chatterton, 2e vice-président; J. Maitland, F. Chapman, C. McBride et F. Weatherley, directeurs; W. Murgatroyd, trésorier, et J.-R.-Maurice Roussy, secrétaire.

Lafontaine, Ont.

Prochain mariage

LAFONTAINE (DNC) — M. et Mme Lucien Maurice annoncent le mariage de leur fils, Guy, à Mlle Rosaline Parent, fille de M. et Mme Harry Parent.

Naissance

M. et Mme Thomas Marchildon ont le bonheur d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph et Thomas. M. et Mme Gabriel Marchildon portèrent l'enfant au baptême.

Soirées récréatives

Les élèves de l'école de Laurin ont présenté, dimanche, une séance à la salle paroissiale. Un sketch sur la vie de saint Serge fut fort apprécié de l'audience. M. le curé, Thomas Marchildon, a félicité les acteurs et ajouté quelques mots sur les vocations.

Jeudi dernier avait lieu le bingo de dindes annuel. Les efforts des organisateurs furent couronnés par une grande assistance et des recettes satisfaisantes.

Va-et-vient

Mlle Rose-Marie Marchildon, qui a récemment terminé son cours d'assistante-infirmière à l'hôpital Saint-Vincent, d'Ottawa, est actuellement en visite chez ses parents, M. et Mme Edmond Marchildon.

Mlle Claudette Brunelle, étudiante à l'hôpital St-Michel, de Toronto, a passé une fin de semaine chez ses parents.

M. Mauril Laurin a passé une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme André Laurin.

Nécrologie

M. Doris-Joseph Filiatrault

NORTH BAY (Spéciale) — M. Doris-Joseph Filiatrault, 281, Chippawa est, un employé retiré du moulin "Standard Planing Mills and Lumber Co. Ltd." est décédé à sa résidence après une longue maladie, à l'âge de 82 ans.

Né à St-Janvier de Terrebonne, il était le fils de feu M. et Mme Théophile Filiatrault. Il avait épousé le 30 avril, 1906 à Verner, Emma Ducharme qui lui survit. Il demeurait à North Bay depuis 40 ans.

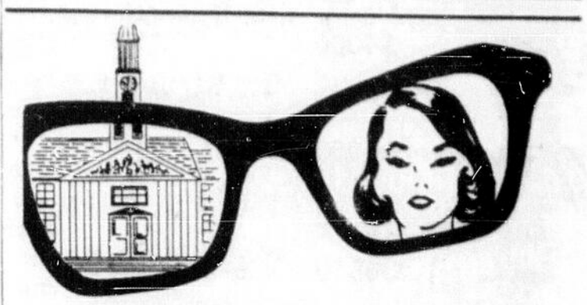
Le défunt qui était membre de la Ligue du Sacré-Coeur, laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre fils: Paul-Emile et Rosario, de North Bay, Emmanuel, de Sudbury, et Gérard, de Sault Ste-Marie; cinq filles: Mmes Oscar Gauthier (Germaine), de Corbeil, Hector Legros (Amanda), de St-Charles, Alfred Birmingham (Glorivina), Mona Armandine Thompson et Marie-Ange Calford, de North Bay; trois frères: Armand, de North Bay, Hervé, de Verner, Eudore, de Timmins; une soeur, Mlle Alexina Filiatrault, de North Bay, vingt-sept petits-enfants et huit arrière-petits-enfants.

Le service a été chanté en l'église St-Vincent-de-Paul. Mgr J.-A. Chapleau a officié à la cérémonie. L'inhumation a eu lieu au cimetière St. Mary.

Feu Mme Napoléon Gagné

Mme Napoléon Gagné, 341, rue Stewart, dont nous annoncions le décès hier, avait épousé, en premières noces, en 1907, M. Abraham D'Amours, décédé en 1915, et, en secondes noces, en 1916, M. Napoléon Gagné, qui lui survit.

Elle laisse dans le deuil, en plus de son mari et d'autres parents, trois fils, MM. Napoléon et Wilfrid D'Amours, ainsi que Rodolphe Gagné, tous trois d'Ottawa.



LA BELLE DU CAMPUS

Les verres dernier cri GUILDCRAFT qui donnent à l'écolière ou la collégienne un air de chef, lui donnent aussi une bonne vision si importante au succès.

Pour une belle apparence, soyez avisée— venez voir notre assortiment.

ROYAL DIGUER

votre représentant français chez

GEO. H. NELMS

OPTICIEN D'ORDONNANCES

87, RUE SPARKS Téléphone CE. 3-1132

OCCASIONS D'EMPLOI

(SERVICE CIVIL DU CANADA)

ADMINISTRATEUR DES RESSOURCES NATURELLES DANS LE NORD (gradué universitaire), Nord canadien et Ressources nationales, Ottawa, $10,000-$11,000. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 57-856.

SPECIALISTE DE LA GENETIQUE HUMAINE (gradué universitaire devant étudier les problèmes d'hygiène publique), Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $7,500-$8,580. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 57-2305.

LEGISTE (pour faire fonction de registraire des titres de biensfonds), Nord canadien et Ressources nationales, Whitehorse (T.Y.), $6,360-$7,320, plus une allocation pour le Nord.

STATISTICIEN (bio-statistique ou génétique), Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $6,360-$7,320. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 57-2304.

PREPOSES A LA CLASSIFICATION DES BREVETS (inventions dans les domaines de l'électricité et de l'électronique ou de la mécanique), Bureau des brevets et ds droits d'auteur, Ottawa, $6,210-$6,660.

FONCTIONNAIRE DE LA COMMISSION DU TARIF (gradué universitaire avec bonne connaissance des principes d'économie et des méthodes statistiques), Commission du tarif, Ottawa, $5,580-$6,480. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 57-2257.

FONCTIONNAIRE-TECHNICIEN (notation des tests et analyses psychométriques, quartier général du Commandement de l'entraînement aérien, Défense nationale, Trenton (Ontario), $5,130-$5,730.

TECHNICIEN DE L'ESSAI DES SUBSTANCES PROPULSIVES (instruments électroniques), Service de l'inspectorat, Défense nationale, Nicolet (P.Q.), $4,860-$5,310.

REDACTEUR (publication de l'ARC traitant d'entraînement), Défense nationale, Trenton (Ontario), $4,980-$5,730.

SURVEILLANT DE BUANDERIE, hôpital Westminster, Affaires des anciens combattants, London (Ontario), $4,770-$5,220.

INSPECTEURS (JUNIORS) DES COMPAGNIES D'ASSURANCE (gradués universitaires de préférence avec expérience en actuariat), département des Assurances, Toronto et Montréal, $4,140 et $4,560 au début. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-446.

FONCTIONNAIRE-TECHNICIEN (analyse chimique), Service de l'hygiène professionnelle, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, $4,200-$4,800.

AIDES-ACTUAIRES (gradués universitaires avec formation spéciale en mathématiques), département des Assurances, Ottawa, $4,140 à $4,920 au début, selon l'expérience. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de demander la circulaire 58-1600.

INSPECTEUR D'INSTRUMENTS (aéronefs), Défense nationale, Ottawa, $4,980-$4,680.

MECANICIEN D'INSPECTION ET DE REPARATION (véhicules sur roues), Défense nationale, Ottawa, $3,750-$4,350.

INSPECTEURS AU CONTROLE D'APTITUDES (ROP) — bovins laitiers, ministère de l'Agriculture, divers centres en Ontario, $3,240-$3,840.

Sauf indication du contraire, les précisions et les formules de demande s'obtiennent aux bureaux de poste et au Service national de placement dans les grands centres ainsi qu'aux bureaux de la Commission du service civil.

Les directeurs et officiers du Corps canadien des commissionnaires, division d'Ottawa

offrent leurs souhaits des Fêtes

à

toute leur clientèle

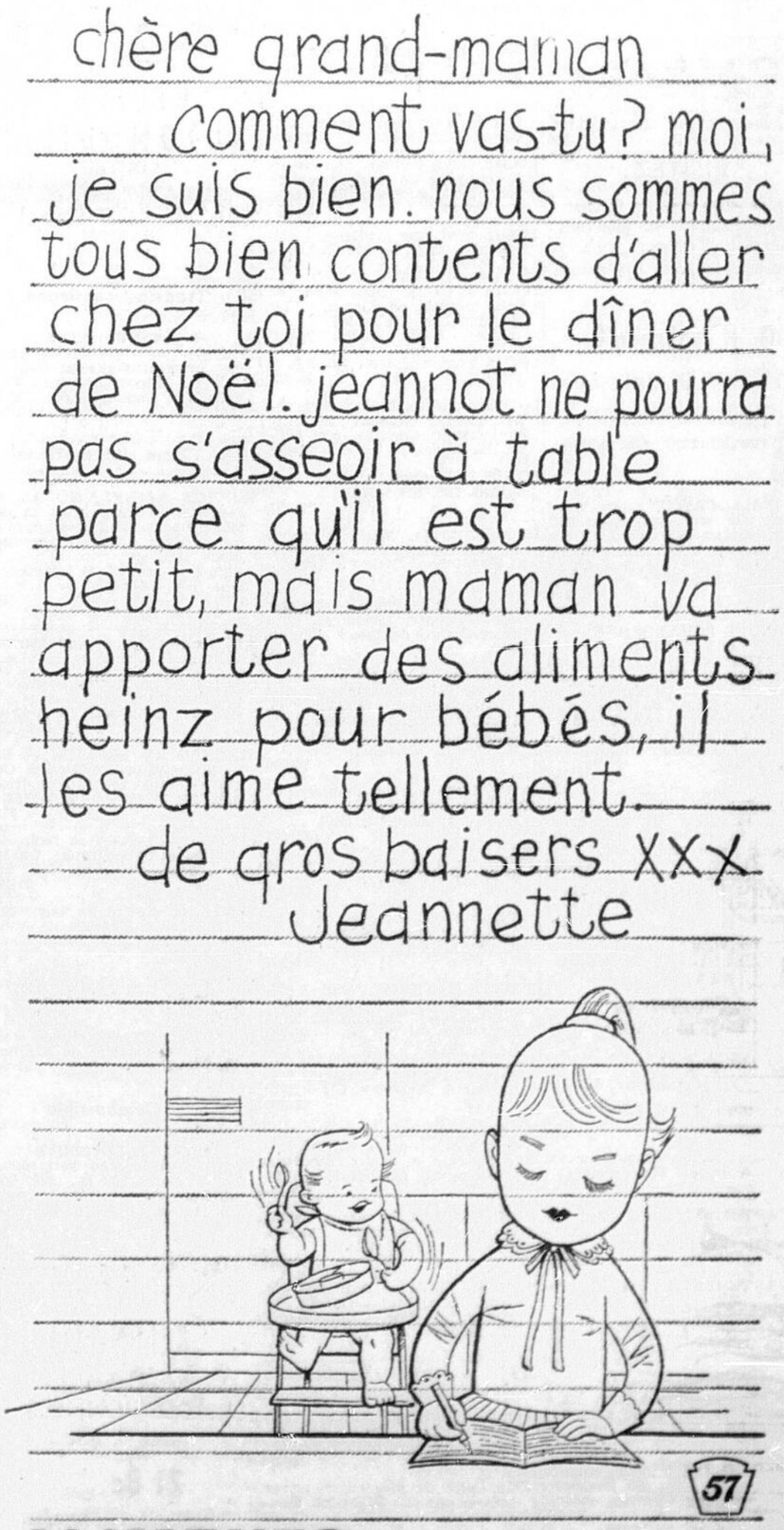
de la division d'Ottawa

1957

Lieut.-col. R. TAYLOR, OBE, ED
commandant

Capitaine W. J. PHILLIPS
adjudant et trésorier

Case postale 925 — Chambre 417
EDIFICE ELGIN — OTTAWA, ONT.



ALIMENTS HEINZ POUR BÉBÉS

S'il s'agit d'aliments pour bébé, vous le trouverez sous le nom HEINZ et ce sera le meilleur... HEINZ plus de 135 variétés

BF-1857AF

Bonne fête

21 DECEMBRE 1957

Charlebois, Jean, 8 ans, Bourget.
Benard, Monique, 13 ans, Eastview.
Cuperrier, Réjeanne, 15 ans, Eastview.
Lamarche, Huguette, 23 ans, Alfred.
Lavoie, Richard, 13 ans, Bourget.
Pilon, Jocelyne, 10 ans, Pte-Gatineau.
Plouffe, Yvon, 13 ans, Hull.
Taillon, Lise, 15 ans, L'Orignal.
Vaillant, Mariette, 15 ans, Ottawa.
Hotte, Germaine, 11 ans, Welland.
Bussières, Léone, 6 ans, Ottawa.

22 DECEMBRE 1957

Boucher, Noël, 14 ans, Bourget.
Charbonneau, Cécile, 9 ans, Maxville.
Godin, Jacques, 14 ans, Clarence Creek.
Hotte, Liette, 14 ans, Lefaivre.
Pépin, Victor, 12 ans, Hull.
Thibodeau, Denise, 8 ans, Hawkesbury.
Crevier, Charles, 6 ans, Ottawa.
Lévros, Marie-Paule, 15 ans, East-Aldf.

23 DECEMBRE 1957

Cayen, Lise, 10 ans, Hawkesbury.
Chartrand, Guy, 13 ans, Lefaivre.
Dupont, Carole, 6 ans, Pendleton.
Faubert, Marcel, 14 ans, Saint-Isidore.
Gagnon, Elaine, 14 ans, Eastview.
Lécuyer, Pierrette, 12 ans, Daikeith.
Leduc, Jacqueline, 14 ans, Ramore.
Renaud, Marc, 8 ans, Deschênes.
Thibodeau, Denise, 8 ans, Hawkesbury.
Thomas, Noël, 8 ans, Saint-Albert.
Perrier, Robert, 10 ans, Ottawa.
Gauthier, Ginette, 9 ans, Gatineau.

24 DECEMBRE 1957

Boudrias, Nicole, 13 ans, Saint-Albert.
Brazeau, Francine, 11 ans, Rigaud.
Chartrand, Denis, 15 ans, S.-Ste-Marie.
Forget, Maurice, 8 ans, Ottawa.
Paquette, Yvon, 10 ans, Gatineau.
Pilon, Lisa, 6 ans, Gracefield.
Bernard, Guy, 9 ans, Prescott.
Charrier, Micheline, 10 ans, Windsor.

Les crèches dans nos églises

La dévotion au saint Enfant-Jésus naissant dans le dénuement à Bethléem a toujours été fort en honneur parmi les chrétiens. Mais la coutume de représenter dans nos églises la crèche de Bethléem est attribuée à saint François d'Assise. Cet homme de Dieu aimait à traduire par des réalités frappantes plus encore que par les mots les récits évangéliques.

Or, quinze jours avant la Noël de 1223, saint François exprimait à l'un de ses bienfaiteurs un désir pieux et ingénieux tout à la fois: "Si tu le veux bien lui dit-il, je célébrerai avec toi cette année, l'imminente solemnité du Seigneur. Empresse-toi donc de préparer tout ce que je désire. J'ai l'intention d'évoquer, de façon sensible, la mémoire de l'Enfant-Dieu, né là-bas, à Bethléem. Je voudrais placer sous mes yeux et dans mon coeur sa misérable pauvreté; je voudrais le voir étendu sur un peu de paille couché dans une crèche et réchauffé par l'haleine d'un boeuf et d'un petit âne?

Jean Vélita s'empressa de tout préparer dans la grotte désignée par le saint: un boeuf, un petit âne, une crèche remplie de paille fraîche, et de plus un autel pour qu'on y célébrât la messe. Il n'oublia pas les personnages principaux, un petit Jésus, une Sainte Vierge, un Saint Joseph. Quant aux bergers l'histoire ne dit pas s'il en mit; des anges non plus. L'assistance nombreuse vaudrait les bergers. La veille de Noël une procession s'organisa pour la grotte.

Faites votre choix parmi les suggestions de vos enfants

En lisant les rédactions du grand concours de Noël, nous avons noté les etrennes que désirent les enfants de chez nous. Le choix est varié et on serait surpris des goûts de nos jeunes écoliers.

Nous énumérons ici quelques articles qui feraient le bonheur de nos enfants.

Pour les fillettes: robe princesse, des skis, des ensembles d'artiste, des bicyclettes, des patins de fantaisie, des gants, des dictionnaires, des traîneaux, des manteaux neufs, des bérêts, des missels, des jupes, des microscopes, des tourne-disques, des montres, des souliers, des gilets à la mode, des livres intéressants, des crinolines, des costumes de sport, des albums de timbres, des raquettes, des globes terrestres, des serviettes, des petits appareils de radio, des caméras, des stylos et des poupées.

Pour les garçons: des patins, des skis, des ballons, des costumes de hockey, des cahiers à colorier, des trains électriques, des gourets, des manteaux neufs, des guitares, des stylos, des livres d'aventures, des montres, des carabines, des tentes en toile, des habits, des jeux de gourets, des traînes sauvages et des belles mitaines.

Les parents pourront puiser dans cette liste de cadeaux pour apporter à leurs enfants les joies du matin de Noël.

C'est Noël

Sous le lourd manteau de neige
Qui des frimas le protège,
Ce soir, il descend du ciel;
Paix à tous: voici Noël!
Noël c'est le grand mystère,
Source de mille bonheurs,
Car c'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

Pour ce doux soir de décembre,
On va ranger dans la chambre
Les petits souliers luisants:
C'est Noël pour les enfants.
Demain, à l'aube première,
Oh! les beaux réveils vainqueurs!
Car c'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

Revêtus d'habits de fête,
Les chers petits en toilette
Auront des fronts tromphants;
C'est fête pour les mamans.
—Leurs baisers, ce soir, ô mère,
Ont tous d'exquises douceurs,
Car c'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

Du loqueteux qui chemine,
Habits troués, pâle mine,
Et s'en va, las et transi,
Noël, c'est la fête aussi.
—Entre donc, pour la misère
Ce soir, les coeurs sont meilleurs.
Car s'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

Le bonheur est charitable.
A l'un des bouts de la table
Qu'on te serve, au nom de Dieu:
Approche-toi près du feu.
De Jésus n'est-tu pas fière?
Qu'on te serve avec honneurs,
Car c'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

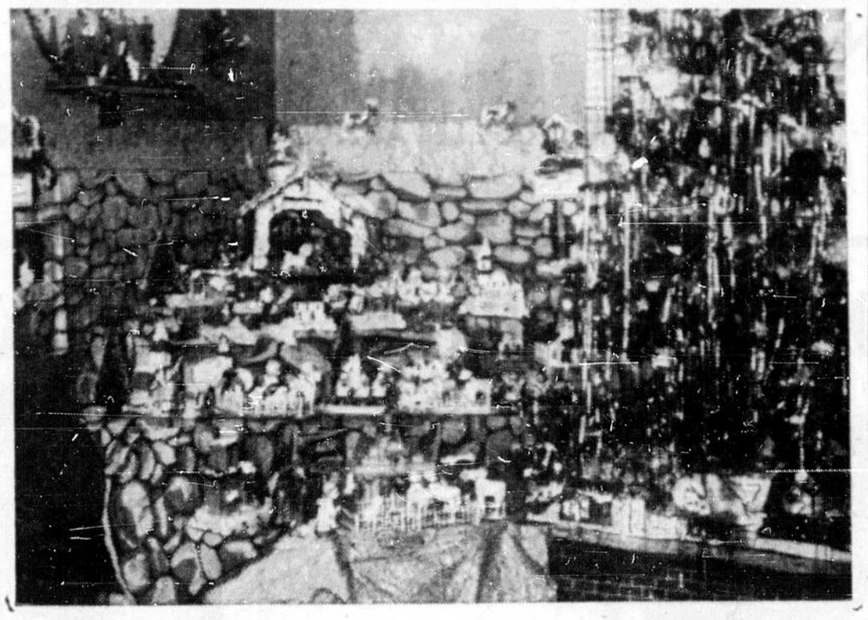
L'âme toute à l'allégresse,
Les chrétiens gagnent la Messe;
Les cloches sonnent là-bas
Qui leur font hâter le pas.
Le ciel même est en prière,
Et le soir plein de douceurs,
Car c'est Noël sur la terre
Et c'est Noël dans les coeurs!...

La gomme en palette rafraîchit tellement plus
Essayez-en vous verrez!


HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW . . 182, rue Queen

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN



UN PETIT CHEF-D'OEUVRE — Cette crèche de Noël, érigée par Mme John Blakeney, 58, rue Delorimier, à Hull, fait l'admiration de tous ceux et celles qui ont eu l'occasion de la voir. Chaque année, Mme Blakeney consacre plusieurs heures à l'approche des Fêtes à l'érection d'une crèche. Celle-ci mesure quatre pieds de hauteur. Ses amies et voisines lui ont suggéré de l'installer à l'extérieur, l'an prochain, de façon à ce que le public puisse à son tour l'admirer.

(Photo Champlain Marcil)

Générosité de la section Lacasse de Treadwell

Cher Oncle Jean,

Nous avons profité de la Ste-Catherine pour faire la séance de la Section Lacasse de Treadwell, Ont.

Après la prière et le serment au drapeau les membres ont chanté un canon pour la Ste-Catherine.

Nous avons eu une courte allocution par le président. Le secrétaire lu le rapport de la dernière assemblée. Agathe Picard lu sa composition "Ma mère"; Jean-Marc Bercier récita, "Les petits fumeurs", de Marc Le Grand. Sergine Bercier nous intéressa par sa lecture "La patrie"; Claude Charbonneau et Claude Barbarie nous donnèrent une leçon salutaire par leur dialogue "La cigale et la fourmi".

Les élèves de 5e, 6e, 7e et 8e années ayant à leur tête Gilles Barbarie remporta la victoire.

Il a été proposé par Pierrette Fredette et appuyé par Marcel Picard, que les élèves portent plus attention aux instructions données pendant la classe. Il a été proposé par Fernand Groulx, et appuyé par Jean-Marc Bercier, que les élèves fassent plus attention à leur écriture.

Monsieur le curé qui se fait toujours un plaisir d'assister à nos réunions, nous donna de sages conseils et sa bénédiction.

Il présida ensuite notre partie de bingo.

Nous avons appris que vous étiez encore alité. Nous vous souhaitons un prompt rétablissement et à cette intention, nos prières montent ferventes vers le ciel.

Vos neveux et nièces de la Section juvénile Lacasse

Claude Charbonneau, prés.
Yvon Charbonneau, sec.

Vraiment, vous donnez l'exemple d'une section modèle, pieuse, charitable. Vos prières pour l'Oncle Jean me touchent profondément. Vous comptez parmi les sections les plus généreuses et les plus délicates. Je vous en remercie et vous en félicite. Je vous souhaite les très belles vacances de Noël que vous méritez.

Tante JEANNE

Conte de Noël

Le Noël de Didi

par Lucette NICOLEAU

1 —

Vous vous souvenez peut-être chers petits amis, de l'histoire de Didi le petit écureuil? Savez-vous ce qu'il fit? Non? Alors, je vais vous le conter!...

Didi et ses amis ont décidé de préparer eux aussi leur Noël. Tous rivalisent d'ingéniosité, pour que leur toilette et le repas soient une vraie réussite!

Et voici une fête monstre qui s'ébauche...

Didi choisit de beaux glands accrochés deux par deux et les pose gracieusement sur ses petites oreilles pointues. Il descend avec mille précautions de "Son Marronnier" et va dans la basse-cour, glaner les plus belles plumes de dindon. Didi est très habile! Voilà qu'il fait un beau collier de plumes et le passe autour de son cou. Ces plumes noires sur sa robe fauve sont du plus bel effet! Et Didi, fin prêt, observe attentivement les préparatifs des autres invités.

Le coq a noué amoureusement autour du cou de chaque poule noire, une tresse de pailles d'or! Les poules blanches ont eu droit à une brindille de foin émeraude.

Sa majesté le coq a retiré aux poules toutes les bagues qui les différenciaient, et charge sa préférée de les lui glisser tout autour de ses pattes, en prenant bien soin d'alterner les couleurs!

Ses canards, dans la mare, prolongent plus que de raison, un bain réparateur.

Mais voici que les pigeons arrivent... tous font la roue! Mais pourquoi? Parce qu'ils ont peint de couleurs éclatantes le bout des plumes de leur queue! Ils avancent lentement, pour mieux se faire admirer, tout heureux d'arborer leurs petits arcs-en-ciel!

Que c'est joli! Didi est émerveillé!

Les dindons sont bien tristes et ont l'air harassés! Toute la nuit ils ont cherché un de leurs frères qui manquait! Mais tout ce branle-bas les éveille, et ils sont très heureux de constater qu'ils peuvent encore prendre goût à la vie!

(A suivre)

Noël c'est la fête charmante

Noël, c'est la fête charmante, toute rayonnante de beauté et de poésie; c'est la fête des enfants, la fête des adultes, la fêtes des vieillards. Noël, c'est la nuit mystérieuse à laquelle sont attachés tant de souvenirs, tant d'impressions, tant de merveilles et tant d'agréables surprises. C'est ensuite la messe de minuit; c'est le temple saint débordant de clarté, c'est l'autel étincelant de mille feux; c'est la Crèche avec ses paisibles moutons blancs et ses bergers; c'est l'étoile mystérieuse, ce sont les vieux cantiques qui nous ravissent dans leur harmonieuse simplicité.

Le soleil inonde la campagne de ses rayons bienfaisants et dame Nature dort toujours sous son épais manteau blanc, la température est idéale et les fervents du sports s'en donnent à coeur joie.

La glace de la rivière est aujourd'hui vive comme un miroir; c'est le lieu de rendez-vous des garçons en congé qui se disputent les honneurs d'une joute de hockey. Les fillettes, pour leur part, ont envahi les collines avoisinantes. Là c'est un va-et-vient continuel de traîneaux, de skis et de traînes sauvages. On entend des cris de joie et des rires sonores; on est témoin des courses folles de descentes habiles et de prouesses surprenantes de chutes humiliantes et parfois douloureuses.

J'aime avoir des vacances de Noël parce que nous pouvons avoir des exercices, humer l'air frais et pur; les vacances nous détendent de notre école et nous reposent. Nous devons remercier Jésus pour nous avoir donné tant de divertissement et le remercier plus encore dans le temps de Noël, le jour de sa naissance, et nous devrions chanter tout en choeur, "Il est né le divin Enfant".

Denise LAMER,
9e année,
école Jeanne-Mance,
Ottawa.

LE PETIT DAIM AU NEZ ROUGE

par Rube Grossman

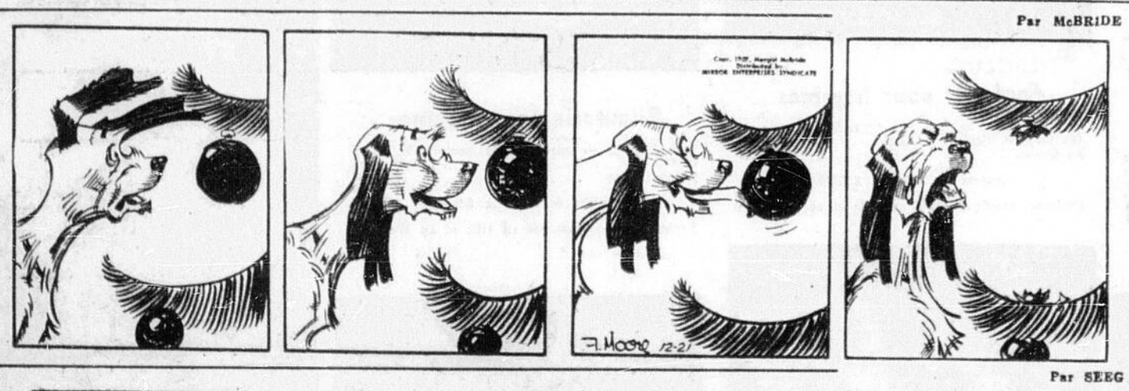


☆

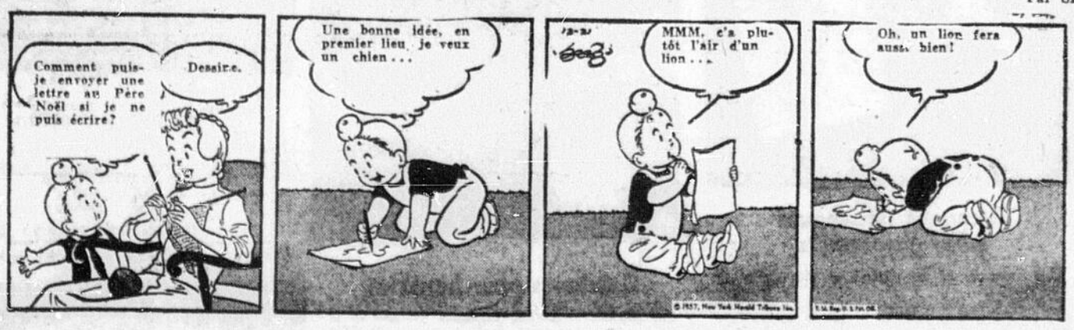
AVEZ-VOUS VU LES SUGGESTIONS PRATIQUES QUE VOUS OFFRENT LES ANNONCEURS DU "GUIDE DE NOEL" EN PAGE 17

☆

NAPOLEON — Par McBRIDE



LOUISE et LOUIS — Par SEEG



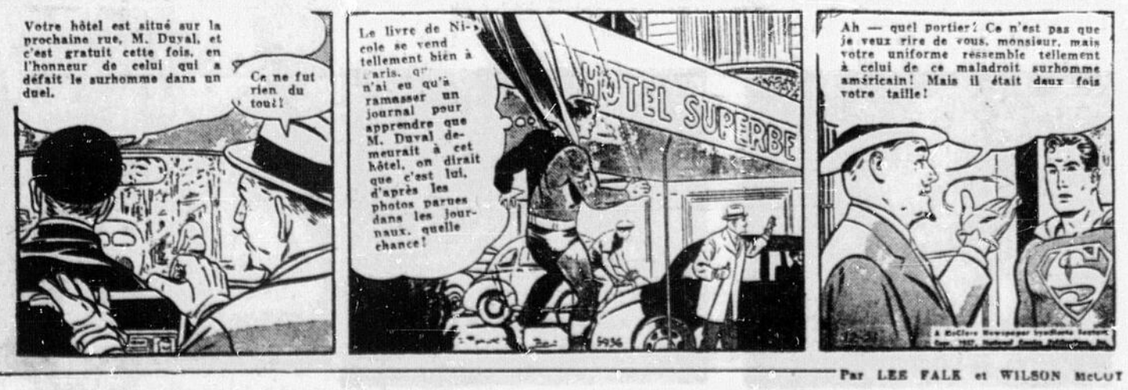
PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



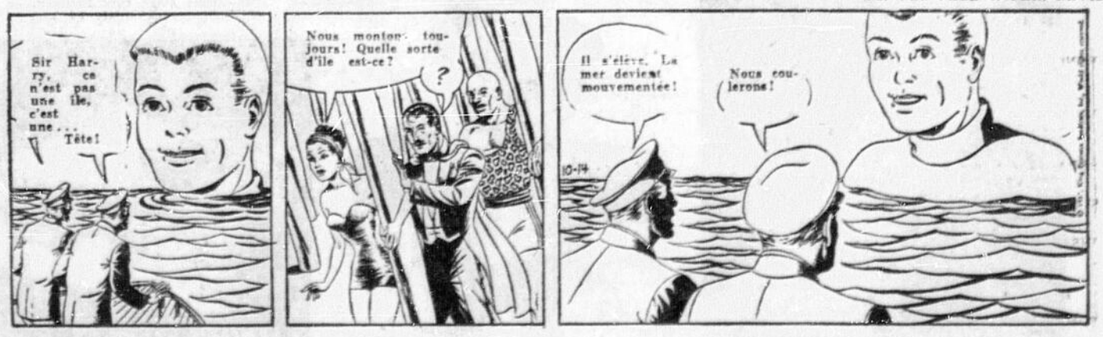
LE CHEVALIER — par FRAN STRIKER



LE SURHOMME — Par WAYNE BORING



MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVIS



LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



MARISE DUCLAUS — Par McEVOY et STRIEBEL

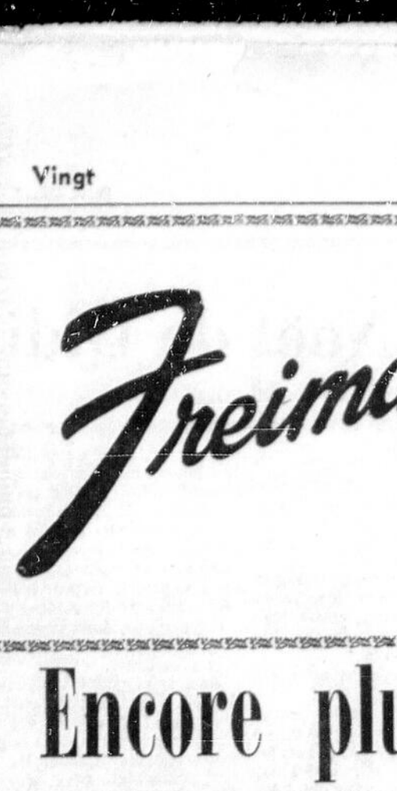


Freiman OUVERT CE SOIR ET LUNDI SOIR jusqu'à 9 h.

EN VILLE — WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES A NOS DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

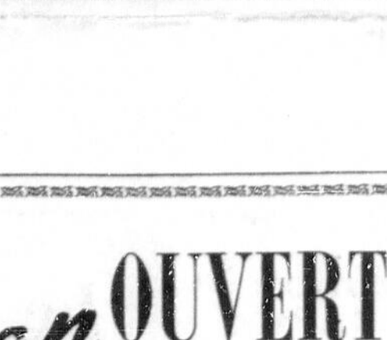
Encore plus, plus et plus de cadeaux de la dernière minute



Etole de vison pastel (peau fendue)

Quelle joyeuse surprise de dernière minute ce sera! Une magnifique étole qui fera plaisir à toute femme pour plusieurs Noël 229.00

Freiman, 2e étage en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Tricots de laine "pour vous cacher les oreilles"

Pour vous-même... pour donner en cadeau... pour le confort... pour le charme... pour tous les âges — commodes et confortables chapeaux d'hiver en tricot dans les teintes de blanc, bleu glace, rose ou rouge dans plusieurs modèles différents. Rég. 2.95 ..... 1.95

Freiman, 2e étage en ville.
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Bas de nylon Weldrest

Bas de nylon Weldrest entièrement diminués pour dames. Jauge 60, couture foncée et talon à panneau. Teintes — la jolie nuance "Bermudes". 2 paires dans chaque jolie boîte. Pointures 9 à 11 ..... 2/3.00

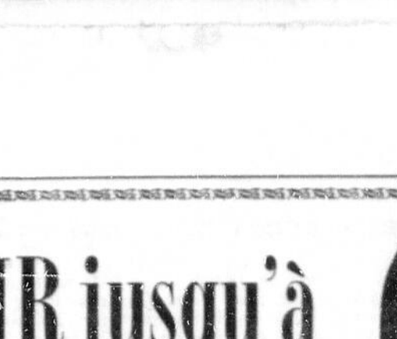
Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate



Chandails d'orlon

Chandails d'orlon pur piqué d'entrecroisé classique dans les teintes de blanc, rose, bleu, jaune, noir, brun, beige ou brandy. Tailles 14 à 20. Achetez-les séparément ou par ensembles assortis. Cardigans — 5.98 Pull-overs — 3.98

Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate



Dans le doute, offrez le cadeau toujours apprécié, un certificat de cadeau Freiman... de n'importe quel montant, que vous pouvez vous procurer à notre bureau du crédit au troisième étage, en ville, et au sous-sol du Westgate.

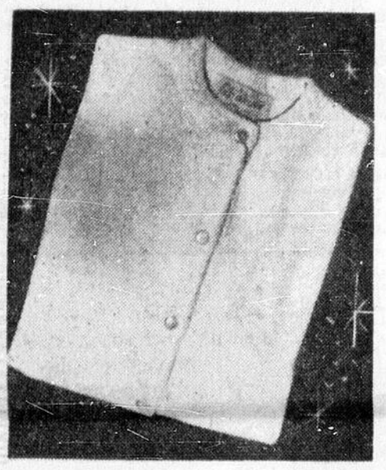
Troisième étage chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol



Jupes pour fillettes

Provenant d'Angleterre — toutes des jupes en véritable tartan genre kilt avec faux-plis permanents à la vapeur. Black Watch et Lindsay. Tailles 7 à 14x 9.98

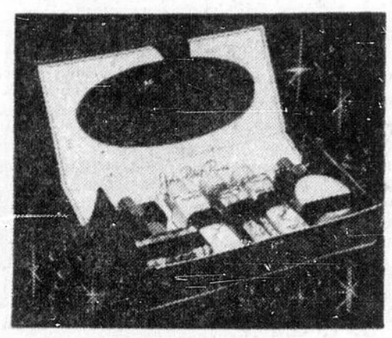
Freiman, 3e étage, en ville
Freiman-Westgate au rez-de-chaussée



Chandails Grandmère

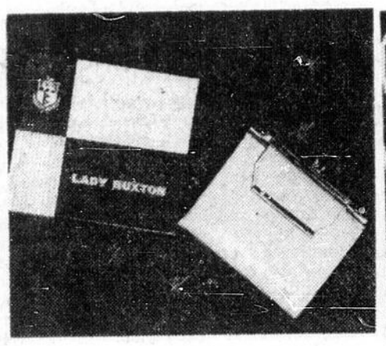
Chandails à manches longues en modèle classique par Grandmère dans les teintes de jaune, blanc, rouge, noir, bleu, vert, rose, bleu royal, aqua, beige et brun. Tailles 14 à 40.
Cardigans 6.95 Pull-overs 5.95

Freiman, 2e étage en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Trousse de beauté Powers

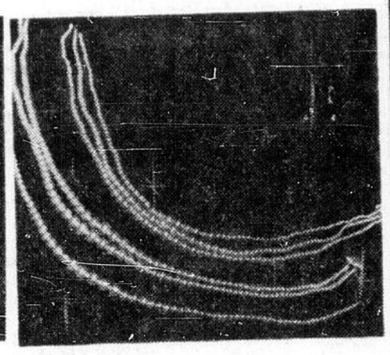
Marque John Robert Powers — ensemble d'une élégante beauté en cuir verni noir avec grand miroir oval. Comprend: nettoyeur liquide, rafraîchisseur liquide, émulsion or liquide, le khôl liquide, le rouge et le fond-de-teint liquide 8.50



Sacs à main Lady Buxton

Sacs à main français de cuir de vache et maroquin par Lady Buxton. Teintes de cuir de vache: noir, tan, gris, avocate, rose tangerine, "blue bird", blé, blanc antique, rose, érable canadien, rouge et marine; Maroquin: rouge, brun, noir, marine et cuir "luxon"
Cuir de vache 5.95 Maroquin 6.95

Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate



Colliers de perles

Colliers à 1, 2 et 3 rangs en pierres parfaitement assorties tant dans les teintes que dans les grandeurs. Fermoirs en en pierre du Rhin 1.95

Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate



Blouses pour fillettes

Blouses de térylène très féminine, dans les teintes de rose, bleu, blanc et jaune. Garnitures de broderie et dentelle aver petits collets. Ne requièrent presque pas de repassage. Grandeurs 7 à 14. ..... 2.98

Freiman, 3e étage, en ville
Freiman-Westgate, rez-de-chaussée



Crinolines pour fillettes

Crinolines à trois volants, de nylon blanc et en dentelle qui donnera ce cachet supplémentaire à votre robe de soirée.
Tailles 8 à 14 ..... 2.98

Autres de 3.98 à 6.98

Freiman, 3e étage en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Pull-overs d'orlon

Par Grandmere — pull-overs d'orlon à manches longues et encolure en V pour hommes. Choix de 10 différentes couleurs. Tailles
7.95 sans manches 5.95

Autres de 6.95 à 29.50

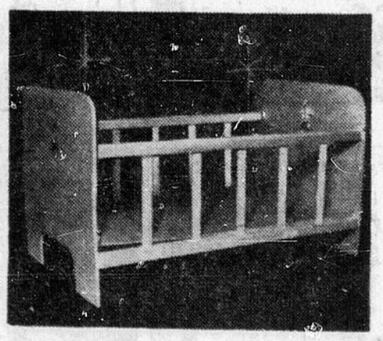
Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate



Chemises "T" pour enfants

Chemises T de coton peigné de bonne qualité dans un assortiment de motifs à teintes pastelles et foncées. Grandeurs 1 à 6x
Autres de 98c à 2.59 1.98

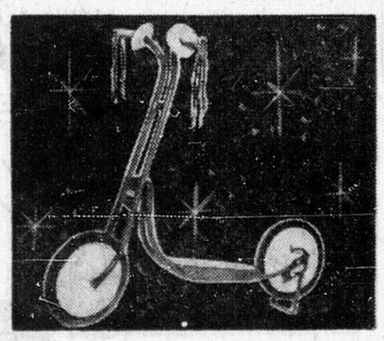
Freiman, 3e étage en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Lits de poupées

De jolis lits de poupées, fabriqués de bois au fini naturel. Barreaux aux côtés, sommier de masonite et décalque au bout. Plusieurs formats.
2.79, 3.25, 2.49 et 4.29

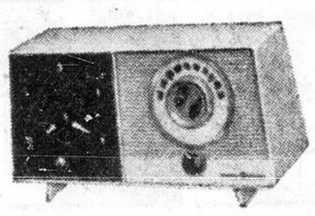
Quatrième étage chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol



Trottinettes

De robustes trottinettes tout métal, frein à pédale, poignées et pneus de caoutchouc. Toutes de couleurs vives et attrayantes. Diverses grandeurs ..... 5.95, 7.95, 9.95 et 10.95

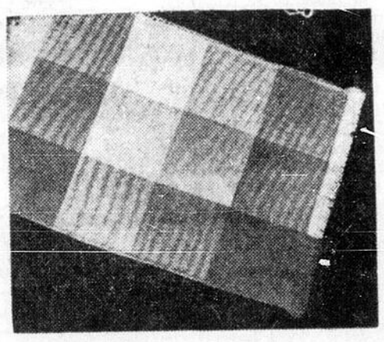
Quatrième étage chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate au sous-sol



Radio-réveille-matin General Electric

Un radio à circuit imprimé et à 5 lampes, plus une pendule précise et le réveil au son de la musique. Haut-parleur "Dynapower" de 4" et circuit amplificateur des basses assurant une tonalité plus riche. En blanc à garnitures spéciales 39.95

Quatrième étage chez Freiman en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol

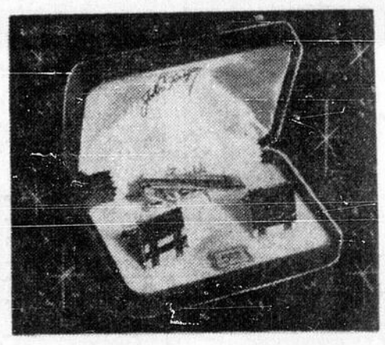


Foulards pour hommes

Jolis foulards Botany par "Currie". Motifs de fantaisie et tissés à la main au Québec 4.95

Autres de 2.95 à 17.50

Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate



Bijouterie pour hommes

Par Forsyth — ensemble de boutons de manchettes et pince-cravate 5.00

Autres de 2.50 à 10.00

Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate



Bas de ski

Bas de sk tout laine pour dames et demoiselles. Semelles de cuir et jolis motifs nouveauté. Teintes: rose, rouge, jaune ou poudre.
Pointures 9, 10 et 11 ..... 2.95

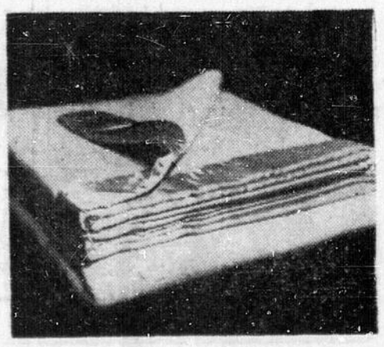
Freiman, rez-de-chaussée en ville et Westgate



Oursons "pandas" de peluche

De gros pandas noirs et blancs, douillets, au nez de vinyl qui crie lorsque vous le serrez. Joli ruban et noeud-papillon au cou. On ne saurait leur résister 6.98

Quatrième étage chez Freiman en ville
Freiman-Westgate au sous-sol



Couvertures Kenwood

La couverture "Remerest" de Kenwood. Ce sont des couvertures robustes, toutes saisons, de laine 100% pure. Bordure de satin. Chaque couverture dans une boîte.

66" x 84" 12.50 — 72" x 84" 14.50 — 72" x 90" 15.95

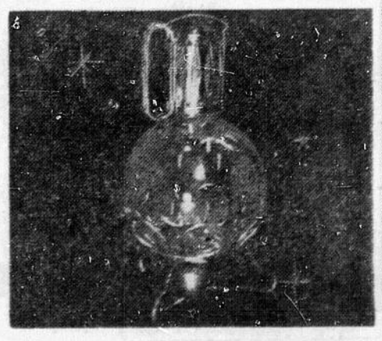
Troisième étage chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée



Etrennes nouveauté pour garçonnets

Une ceinture et un stylo-bille sur carte de présentation. 6 à 16 ans. 1.00
Noeud papillon et ceinture de tartan authentique dans boîte à cadeau. 6 à 16 ans 1.25
Mouchoirs blancs ..... 25¢ ch.
Mouchoirs blancs ou de couleur 3 pour 1.00

Rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate



Ceintures pour hommes

Par Hickok — Sierra, ceintures patinées à la main dans les teintes de gris, noir ou brun. 2.50

Autres de 1.00 à 8.95



Pyjamas "Freiman"

Des pyjamas de broadcloth de teintes unies, de marque exclusive Freiman. Bleu, menthe, ou gris. Liséré contrastant.
Grandeurs: 00 à 00 ..... 4.95

Autres de 3.95 à 12.95

Rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate



Couvertures Kenwood

La couverture "Remerest" de Kenwood. Ce sont des couvertures robustes, toutes saisons, de laine 100% pure. Bordure de satin. Chaque couverture dans une boîte.

66" x 84" 12.50 — 72" x 84" 14.50 — 72" x 90" 15.95

Troisième étage chez Freiman, en ville
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

Ensemble à cocktails

Comprenant grand shaker, 6 verres à cocktail et un cabaret inoxydable. Elégants motifs sur les verres et le shaker 8.95

Troisième étage chez Freiman en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol

Carafe à café

Des carafes à café, avec trépied et réchaud à bougie. Fini cuivre ou laiton, au choix. Contenance d'environ 6 tasses. 2.99

Troisième étage chez Freiman en ville
Freiman-Westgate, au sous-sol

Tous les articles annoncés, en vente ce soir et lundi

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE. EN VILLE — CE. 2-6464 Ouvert de 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m. vendredi

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE. WESTGATE — PA. 8-1821 Ouvert de 9 h. 30 a.m. à 9 h. p.m. vendredi